SÍ... OVIEDO ESTÁ ACÁ Y NO LO VAMOS A DEVOLVER A PARAGUAY

CLARO... LO ESTÁN PROTEGIENDO

OIGA ¿UD. VIO LO DE LA EMBAJADA... LA AMIA... EL AVIÓN... LAS PICADAS DE AUTO...?

SÍ ¿Y?

¿TODAVÍA CREE QUE LO PROTEGEMOS?

PARAGUAY

PAZ & RUDY

De la Rúa anunció que si gana la elección revocará el rechazo a la extradición de Oviedo

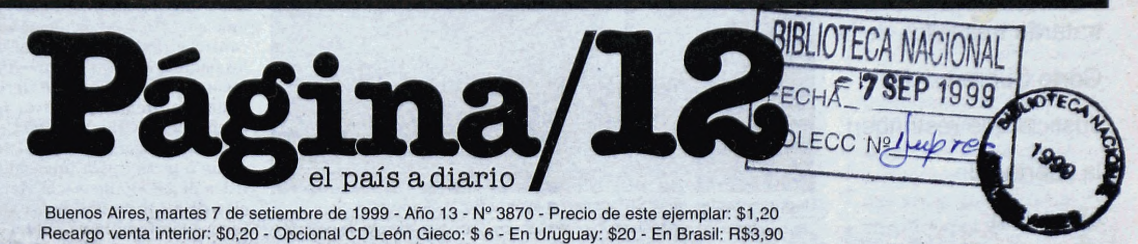
"Que dejen actuar a la Justicia"

Páginas/4/5

Crisis en Ciencias Económicas, la mayor facultad del país

Golpes sin Economías

Páginas/14/15



Buenos Aires, martes 7 de setiembre de 1999 - Año 13 - Nº 3870 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20 - Opcional CD León Gieco: $ 6 - En Uruguay: $20 - En Brasil: R$3,90

NEGATIVA

Los dirigentes de la Sociedad Interamericana de Prensa iniciaron ayer un Foro Nacional sobre la Declaración de Chapultepec, que fija "los diez principios fundamentales para que una prensa libre cumpla su papel en democracia". En ese contexto, se reunieron reservadamente con la Corte Suprema para plantearle sus inquietudes sobre el estado de la libertad de expresión en Argentina, muchas veces vulnerada desde el propio Poder Judicial. Después de las críticas, les solicitaron a los jueces que firmen la declaración pero encontraron una cerrada negativa. Eso sí, la Corte se comprometió a estudiar a fondo su texto.

Atentado contra el presidente egipcio Hosni Mubarak

"Cuchillada contra la paz"

Página/21

Cariño, *por Antonio Dal Masetto*

32

Reportaje exclusivo a Chico Buarque

"Ahora soy mansamente rebelde"

Páginas/24/25

Aeroparque funciona a medias

Aviones en la niebla

Páginas/16/17

EL CASO AMIA EN LA OEA

La CIDH aceptó la denuncia de los familiares de las víctimas: por primera vez el Estado argentino tendrá que explicar ante una Corte internacional las irregularidades cometidas en la investigación del atentado Páginas/2/3

"POR LA VIOLACION DEL DERECHO A LA VIDA"



Adrián Pérez

A raíz de una denuncia de "Periodistas", la OEA analizará la situación de la prensa en la Argentina. La audiencia se celebrará el 1º de octubre y se tratarán tres fallos de la Corte Suprema de Justicia que restringen la libertad de expresión.


TELAM

Representantes de la SIP visitaron ayer la Corte Suprema.
Le manifestaron preocupación por fallos adversos a la libertad de prensa.

Audiencia para rendir cuentas ante la OEA

La situación de la prensa en la Argentina será debatida durante una audiencia en la sede de la Organización de Estados Americanos en Washington, el 1º de octubre, a raíz de una denuncia contra el gobierno argentino presentada por la Asociación Periodistas, para la Defensa del Periodismo Independiente. Periodistas denunció al Estado argentino a raíz de los fallos de la Corte Suprema de Justicia en las causas iniciadas por el senador Eduardo Menem contra el director de la revista *Humor*, Tomás Sanz; el juez Omar Jesús Cancela contra la actriz Gabriela Acher y el Canal 13 de televisión y el ministro del Interior Carlos Corach contra el periodista de *Página/12* Horacio Verbitsky. En su informe anual sobre ataques y amenazas a la prensa, Periodistas reseñó once fallos de la Corte Suprema contrarios a la libertad de expresión. Este año la Corte volvió a pronunciarse en contra de Verbitsky, en una causa iniciada por el presidente Carlos Menem a raíz de un artículo publicado en este diario.

Durante la audiencia convocada por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos ambas partes expondrán sus argumentos. El gobierno argentino estará representado por la embajada ante la Organización de Estados Americanos y juristas enviados especialmente por la Cancillería. Por Periodistas asistirá su vicepresidente, Horacio Verbitsky, a quien asiste legalmente la directora ejecutiva del Center for Justice and International Law de Washington, la doctora Viviana Krsticevic. Las partes también pueden presentar testigos u opiniones de eminentes juristas en apoyo de su posición. Un trámite similar iniciado por Verbitsky en 1992 culminó con el compromiso del Estado nacional de derogar el delito de desacato del Código Penal argentino. La derogación fue votada por unanimidad de las dos cámaras del Congreso en 1994. A raíz de esa derogación, la Cámara de Casación Penal dejó sin efecto una condena contra Verbitsky en un juicio iniciado por el ministro de la Corte Suprema de Justicia Augusto Belluscio. La CIDH también recomendó a los demás países de la región que efectuaran enmiendas semejantes. Costa Rica y Paraguay ya cumplieron con la recomendación y expurgaron el desacato de sus códigos.

Los casos

La Corte Suprema condenó a Tomás Sanz por la publicación en *Humor* de un artículo titulado "Dos años de corrupción", en el que se reproducía la investigación publicada por el semanario uruguayo *Brecha* según la cual el senador Menem había depositado cuantiosos ahorros en un banco de Punta del Este, en una cuenta conjunta con su esposa, Susana Valente, y con el director de la Casa de Moneda, Armando Gostanian. Según la denuncia de "Periodistas", la Corte invirtió la carga de la prueba, al exigir que Sanz probara la veracidad de la información, lo cual contraría la doctrina de la Real Malicia, incorporada por la misma Corte dos años antes en el caso "Morales Solá". Ese fallo también retrocedió de la doctrina "Campillay", establecida por la Corte Suprema en 1986. Esta doctrina libera de castigo a quien reproduce en forma fiel la información suministrada por una fuente que se menciona en forma expresa.

La condena a la actriz Gabriela Acher y el Canal 13 de televisión reprimió un sketch humorístico sobre la situación femenina en los tribunales argentinos. Una mujer cargada de hijos reclamaba alimentos en un juzgado de familia y luego de muchas dilaciones le entregaban un paquete de papas fritas. En la puerta del juzgado un cartel decía "Doctor Cancela, juez".

Corach querelló a Verbitsky a raíz del libro *Robo para la Corona*, de 1991, en el que se afirmaba que el ahora ministro era el operador que presionaba a los jueces en nombre del presidente Carlos Menem y los amenazaba con el juicio político si no se allanaban a los deseos oficiales. Pese a los ocho años transcurridos, la Justicia no permitió alautor del libro presentar las pruebas que ofrece de su afirmación, incluyendo el testimonio de los jueces presionados. Un juez de primera instancia y la Cámara Federal absolvieron a Verbitsky y declararon que el paso del tiempo no era imputable a ardides de su parte. Pero la Corte Suprema revocó ese fallo y ordenó que se reiniciaran las actuaciones, con lo cual la causa se mantiene abierta en forma indefinida.

COMPROMISO POR LA LIBERTAD DE PRENSA

Duhalde ante la SIP

"Cualquiera sea el cargo en el que esté, seguiré luchando para que la libertad de prensa se afiance." Ese fue el compromiso que ayer asumió el candidato presidencial del PJ, Eduardo Duhalde, al suscribir la Declaración de Chapultepec ante la conducción de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP). También la Corte Suprema de Justicia manifestó su "respeto" a la libertad de expresión durante una reunión con representantes de la SIP.

Duhalde se entrevistó con las autoridades de la SIP en el marco de las actividades del Foro Nacional sobre la Declaración de Chapultepec, organizado por esa entidad. Esa documento –refrendado por el candidato peronista– fue firmada en 1994 a instancias de la SIP y consta de 10 principios "sobre la libertad de prensa y de expresión en las Américas".

"En mi provincia, especialmente, sufrimos un muy duro golpe cuando se intentó mutilar la libertad de prensa asesinando a José Luis Cabezas", sostuvo Duhalde al hablar ante los representantes de la SIP. Abogó también por "cortar de llano esos actos homicidas".

Además de recibir a Duhalde, la conducción de la SIP –encabezada por su presidente y editor del diario *Popular*, Jorge Fascetto– mantuvo una reunión "reservada" con los ministros de la Corte Suprema. Durante la entrevista transmitieron al titular del máximo tribunal, Julio Nazareno, y al resto de sus miembros los contenidos de la Declaración de Chapultepec y su preocupación por los recientes fallos judiciales adversos a la prensa.

Para hoy está previsto que el candidato de la Alianza Fernando de la Rúa y su compañero de fórmula, Carlos "Chacho" Alvarez, se acerquen a refrendar también la Declaración de Chapultepec al Hotel Sheraton.

LA CIDH DIO CURSO A UNA

"Violación

Por Raúl Kollmann

La denuncia fue realizada por los familiares de las víctimas en julio. La CIDH la aceptó y le fijó plazo al Estado argentino para contestar el reclamo. Por primera vez el Estado deberá dar explicaciones a un organismo supranacional por las irregularidades cometidas en la investigación del atentado.

La Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) aceptó mediante una carta oficial la demanda contra el Estado argentino de los familiares de las víctimas del atentado contra la AMIA agrupados en Memoria Activa. La denuncia, que fue realizada en julio, es "por la violación al derecho a la vida y la integridad física de las víctimas y la violación de los derechos de las víctimas y sus familiares a obtener justicia por parte de los tribunales locales". Esto significa que, por primera vez, el Gobierno deberá darle explicaciones a un organismo supranacional, verificador del Pacto de San José de Costa Rica, por las irregularidades que se cometieron en la investigación del caso AMIA. La Comisión podría haber rechazado la denuncia *in limine* (sin entrar a analizarla) o podría haber adoptado una postura cautelosa tomándose un tiempo para decidir, pero optó por aceptar la demanda y otorgar al Estado argentino 90 días –prorrogables por otros 90– para que presente sus descargos.

La CIDH está integrada por prestigiosos juristas y sus resoluciones son de obligatorio cumplimiento para los países signatarios del Pacto. En el caso AMIA, la Comisión podría señalarle al Estado argentino lo que debe hacer para encarrilar la investigación, puede pautar una forma de trabajo y también puede elevar el caso a la Corte Interamericana que, a su vez, está facultada para condenar al Estado argentino por violar los derechos consagrados en la Declaración Americana de los Derechos Humanos referidos a la vida y a la obtención de justicia.

"Creo que es un primer paso importantísimo –señaló a **Página/12** el abogado Alberto Zuppi, quien junto a Pablo Jacoby representa a Memoria Activa–. Es el inicio del trámite judicial en un organismo internacional de primer nivel y me pregunto cómo va a explicar el Gobierno que se perdieron pruebas tal como ocurrió, que se hayan tirado los restos al río, que hubo una falta de investigación como la que nosotros denunciamos. A la Comisión no le van a poder contestar que la causa tiene 400 cuerpos.

La voz de los familiares

Laura Ginsberg y Diana Malamud, junto a Norma Lew, son los familiares de las víctimas del atentado que encabezan Memoria Activa desde sus comienzos. En diálogo con **Página/12**, reflexionaron sobre la decisión de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) de dar curso a la demanda contra el Estado argentino (ver nota central):

"Después de 270 semanas –señala Ginsberg–, atravesamos por todas las situaciones. Lo primero fue pedirles a los funcionarios que cumplan con su deber. Cuando vimos que no lo hacían, denunciamos que no había decisión política para esclarecer el atentado. Cuando fue notorio y evidente el involucramiento de las fuerzas de seguridad del Estado en el encubrimiento de la verdad, pudimos afirmar que el Estado es la conexión local del atentado. Ya convencidos de que el Estado es responsable, después de más de cinco años de no hacer nada y de haber encubierto, es que hicimos esta presentación."

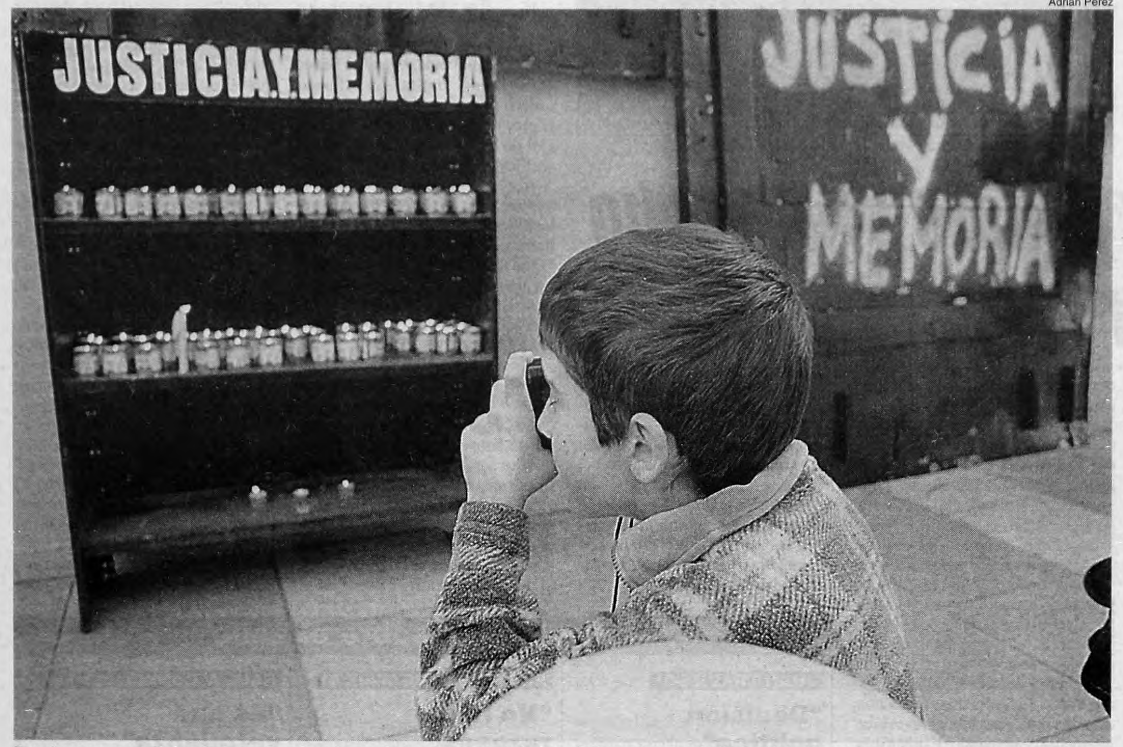
"Queremos que la Comisión revise la investigación y que se demuestre la responsabilidad del Estado argentino, que no cuidó a nuestro familiares para que no los maten y después no investigó el atentado –agrega Malamud– Nuestra presentación es justa. Yo diría que estamos igual o peor que a los pocos días del atentado."

"Estoy convencida de que con la información que figura en el expediente y con la información oculta durante años en los anexos es posible conocer la verdad de los hechos. Y si no ocurrió hasta ahora, es porque el Estado argentino es responsable. Empezando por el juez Galeano, que ni siquiera fue capaz de ordenar la reconstrucción del hecho, siguiendo por la Comisión Bicameral de Seguimiento de la Investigación de los Atentados, que no siguió realmente la investigación, y terminando recientemente por el vicepresidente de la Nación, Carlos Ruckauf, ministro del Interior en el momento del atentado, que afirmó que él sabe perfectamente quién perpetró el atentado pero no lo puede decir por razones de Estado."

DEMANDA DE LOS FAMILIARES DE LAS VICTIMAS DEL ATENTADO A LA AMIA

del derecho a obtener justicia"

Adrián Pérez



Desde que se produjo el atentado, el reclamo de los familiares de las víctimas fue verdad y justicia. Ahora avanzaron un paso.

Claves

◆ La Comisión Interamericana de Derechos Humanos, con sede en Washington, aceptó la demanda de Memoria Activa por las irregularidades en la investigación del caso AMIA.

◆ La Comisión es el primer organismo supranacional que investigará al Estado argentino por su actuación en esa causa.

◆ El Estado argentino tiene ahora 90 días para hacer su descargo.

◆ Se lo acusa fundamentalmente por negarle el derecho a las víctimas y a sus familiares de obtener justicia en los tribunales locales.

◆ La Comisión está integrada por juristas de enorme prestigio. Podría haber rechazado la presentación, pero la aceptó, abriendo el proceso judicial internacional al Estado argentino.

Le van a tener que dar respuestas concretas."

Estos son algunos de los cargos que Memoria Activa le hace al Estado argentino, siempre en lo referente a que no se preservó ni el derecho a la vida de las víctimas ni el derecho a una investigación como corresponde:

◆ No se investigó el atentado contra la embajada de Israel, antecesor del de la AMIA.

◆ La sede la AMIA no tuvo la suficiente custodia. El patrullero tenía la batería descargada y sólo había un walkie talkie como medio de comunicación. Los dos agentes policiales asignados no estaban cumpliendo debidamente la custodia.

◆ No se prestó debida atención a una advertencia del atentado. Se refiere a lo dicho por el brasileño Wilson Dos Santos, dos semanas antes del ataque en el consulado argentino de Milán.

◆ Se perdieron buena parte de los escombros de la explosión.

◆ Se perdieron rollos de fotos, disquetes y agendas secuestrados en el domicilio de Carlos Telleldín. La agenda manuscrita de Telleldín fue encontrada recortada con una tijera.

◆ Faltaron 66 cassettes de escuchas telefónicas. La SIDE tenía una copia y las borró.

◆ Hubo testigos de fundamental importancia que fueron citados con enorme demora e incluso dos de ellos murieron. La testigo Rosa Bareiro, que perdió a su hijo de cuatro años y estaba delante de la AMIA, fue llamada a declarar el 4 de diciembre de 1996, dos años y medio después del atentado. El testigo Horacio Dragubitzky estaba en la vereda de enfrente y prestó declaración el 24 de abril de 1997, casi con tres años de retraso. El barrendero Juan Carlos Alvarez, que arrojó basura en el volquete instantes antes de la explosión, declaró el 6 de febrero de 1995.

◆ Existen testigos que fueron citados con mucha demora, supuestamente por dificultades en la identificación de los domicilios, pero que a instancias de la querella fueron ubicados por figurar en la guía de teléfonos.

◆ La Dirección Nacional de Migraciones no colaboró con la investigación.

◆ Miembros de la policía le advirtieron al sospechoso Alejandro Monjo que lo iban a detener.

◆ Dependencias de las fuerzas de seguridad fueron responsables de la pérdida de importantísimo material probatorio.

◆ La custodia de varios policías detenidos permitió que se violara la incomunicación que se había dispuesto.

◆ Se ofrecieron recompensas a cambio de información... pero no fueron dadas a publicidad.

◆ El juez Galeano fue filmado negociando con el detenido Carlos Telleldín la entrega de información a cambio de dinero. Se adujo que se usó la figura del arrepentido, inexistente en la legislación argentina.

Duda: *La duda es si el actual gobierno hará la contestación o si, utilizando la prórroga de 90 días, le dejará la cuestión al presidente que asuma el 10 de diciembre.*

◆ Se dificultó el acceso de las partes al total de la causa. Se formaron expedientes anexos que corrían por separado, impidiéndose así el control de la investigación.

◆ Son numerosos los ejemplos en los que se decidió desestimar medidas de prueba solicitadas por la querella de Memoria Activa. Zuppi señala, por ejemplo, que cuando fue detenido el ex comisario Juan José Ribelli, de inmediato se pidió el allanamiento de las agencias de automóviles de su propiedad. Esto se demoró casi un año y finalmente, cuando se concretó, pudieron detectarse dos testigos, empleados de Ribelli, que hoy son considerados claves por el juez.

Estos son apenas algunos de los puntos concretos que el Estado argentino deberá explicar dentro de los 90 días. La duda es si el actual gobierno hará la contestación o si, utilizando la extensión de otros 90 días, le dejará la cuestión al presidente que asumirá el 10 de diciembre. Lo cierto es que, por primera vez, habrá una revisión internacional por una pesquisa en la que hay detenidos por su relación con el vehículo usado como cochebomba, pero todavía no se sabe lo fundamental: quién integró la conexión local, de dónde salieron los explosivos, dónde se armó la camioneta y quién la condujo hacia su destino de muerte.



Facsímil de la notificación.

EL TITULAR DE LA DAIA SE REUNIO CON EL PRESIDENTE MENEM

Un espaldarazo para la Corte Suprema

Por I. H. y R. K.

El titular de la DAIA, Rogelio Cichowolsky, se reunió ayer con el presidente Carlos Menem y dio un fuerte respaldo a la decisión de la Corte Suprema de pedir la captura de un conocido terrorista libanés, Imad Mugniyah. Al mismo tiempo Cichowolsky afirmó que "no hay ninguna posibilidad de que la Corte cierre la causa". A la misma hora, en el Palacio de Tribunales, varios funcionarios judiciales discutían sobre el destino de la oficina que hasta ahora ocupaba la Secretaría Especial que estaba a cargo de la investigación del atentado contra la embajada.

Cichowolsky elogió "la información suministrada por el Departamento de Estado norteamericano referida a Mugniyah, que permitió a la Corte ordenar su captura. Esa información tiene mucho que ver con las gestiones que hizo el presidente Menem durante su último viaje a ese país y la medida tomada por el máximo tribunal contribuye fuertemente al esclarecimiento del atentado". De todas maneras, el titular de la DAIA reconoció, en referencia a Mugniyah, que "será difícil que se pueda encontrar a este personaje". A decir verdad, el terrorista libanés está prófugo por su responsabilidad en más de 300 muertes y es buscado por los Estados Unidos desde 1983.

Cichowolsky visitó a Menem para pedirle que interceda por 13 judíos que están detenidos en Irán sin juicio ni razón alguna. El primer mandatario se comprometió a realizar esa gestión, aunque lo cierto es que la relación con el régimen de Teherán es más que tensa.

Contraste: *Los elogios de Cichowolsky a la Corte y a Menem contrastan con las duras críticas que exteriorizó la concurrencia en el último aniversario del atentado.*

De todas maneras, llamaron la atención los elogios de Cichowolsky tanto a la Corte como a Menem, algo que contrasta con las duras críticas que exteriorizó la concurrencia en el último aniversario del atentado contra la AMIA.

La resolución de la Corte en el caso Embajada tiene escasa relación con el expediente. El nombre de Mugniyah prácticamente no aparece en la causa y la única mención corresponde a algún informe impreciso de la inteligencia norteamericana. No hay indicios de que Mugniyah o alguno de sus hombres hayan estado en la Argentina y menos aún se han encontrado datos de la conexión local que permitan establecer quién pagó y organizó el atentado. La impresión generalizada es que los dos ataques perpetrados en la Argentina, el de la embajada y el de la AMIA, tuvieron que ver con alguna organización fundamentalista de Medio Oriente, pero no hay pruebas consistentes de que haya sido un grupo pro-iraní o prosirio, palestino, egipcio, fundamentalistas locales o de la Triple Frontera. Ante la nebulosa, la Corte optó por achacarle el atentado a Mugniyah, uno de los dos terroristas islámicos más conocidos del mundo. En Tribunales hay coincidencia de que el máximo tribunal tomó esa resolución como paso previo a mandar la causa al freezer por mucho tiempo.

El nuevo canciller pidió, diplomáticamente, "el cumplimiento de los tratados". El senador Mauro quiere suspender relaciones con la Argentina.


AFP

Por Oviedo, un senador pide ruptura de relaciones con la Argentina.
Pero el nuevo canciller aspira a bajar los decibeles del conflicto.

Paraguay debate si el verbo es romper o recomponer

José Félix Fernández Estigarribia se calzó el traje de diplomático apenas asumió como canciller de Paraguay. "Aceptamos todas las opiniones de la sociedad internacional, pero al mismo tiempo exigimos el cumplimiento estricto de los tratados", señaló ayer a propósito de la negativa argentina de extraditar a Lino César Oviedo.

De ese modo, no desdijo al presidente paraguayo, Luis González Macchi, quien había advertido que el gobierno de Carlos Menem "contribuye a la impunidad" al amparar al ex general golpista, aunque buscó bajar el tono de la polémica. Así y todo, el conflicto podría profundizarse si prospera un proyecto presentado en el Congreso paraguayo que propone la "suspensión temporal" de las relaciones entre Argentina y Paraguay.

Fernández Estigarribia reemplazó al frente de la Cancillería paraguaya a Miguel Saguier, a quien González Macchi destituyó de ese cargo por haber fracasado en sus gestiones para conseguir la extradición de Oviedo de la Argentina. El ahora canciller de Paraguay se desempeñaba como presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado y a diferencia de su antecesor está alineado con el sector minoritario del Partido Liberal Radical Auténtico que lidera Domingo Laíno, por lo cual su designación provocó una crisis en la coalición que gobierna ese país.

En las que fueron sus primeras declaraciones como canciller, Fernández Estigarribia se mantuvo dentro de lo que marca la diplomacia. Dijo que "aceptamos todas las opiniones de la sociedad internacional", pero subrayó que "pedimos que esa sociedad internacional tenga un exacto conocimiento de lo que pasó en Paraguay para tomar sus decisiones". Reafirmó también que Paraguay "exige el cumplimiento estricto de los tratados".

La embajadora paraguaya en Buenos Aires, Leila Rachid, llamada a consulta por Asunción, concurrió al juramento de Fernández Estigarribia como canciller, donde fue invitado, y asistió, el encargado de negocios de la Argentina. Rachid advirtió que "no hay que subestimar la situación de crisis planteada con los socios de Mercosur", aunque añadió que "no por eso hay que pensar en una ruptura" de relaciones diplomáticas.

Eso es lo que propuso hacer en forma "temporaria" el senador del minoritario partido Encuentro Nacional paraguayo Luis Alberto Mauro, presidente de la Comisión Bicameral de Ilícitos del Congreso de ese país.

De todos modos, Fernández Estigarribia no parece dispuesto por el momento a llegar a ese extremo. Si bien aclaró que Rachid no "va a volver inmediatamente" a Buenos Aires porque "estas cosas no se solucionan así, rápidamente", ayer dialogó por teléfono con Guido Di Tella y con los demás cancilleres del Mercosur (ver aparte) y quedó en analizar en conjunto la situación planteada la semana próxima, cuando se encuentren en el marco de la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas.

ADRIANA ZALDUA
5 de setiembre de 1975
Asesinada por las bandas fascistas de la Triple A, en la masacre de La Plata.
Horror aún impune.



"Desde el seno de la espantosa miseria física y moral de este tiempo, se espera sin desesperar, todavía de ello, que unas energías rebeldes a toda domesticación reanuden sobre el terreno la tarea de la emancipación del hombre". André Breton

Su madre, hermanas, familiares, amigas/os y compañeras/os

LA ALIANZA PROMETE REVOCAR

"Para Oviedo,

Por Martín Granovsky

El Gobierno quisiera que no se hable más, o que se hable en voz muy bajita. La Alianza quiere gritar. Así están las posiciones después de la decisión oficial de rechazar el pedido de extradición de Lino César Oviedo. Y con la campaña electoral en el medio, Fernando de la Rúa y Carlos *Chacho* Alvarez dirán esta mañana una frase de seis palabras: "Que dejen actuar a la Justicia". La acompañarán de esta otra, que De la Rúa ya ensayó ayer: "Vamos a revocar la negativa de extraditar a Oviedo".

Los candidatos de la Alianza evaluaban anoche con sus expertos en política y en derecho internacional que cualquier decisión definitiva sobre la situación de Oviedo puede quedar para el próximo gobierno. Como naturalmente De la Rúa y Alvarez calculan que serán ellos quienes cargarán con el presente griego de Menem, tuvieron en cuenta, según pudo establecer **Página/12**, que lo que digan podrá ser usado en su contra en el futuro. O sea, exigido aquí y en Paraguay.

El canciller Guido Di Tella resolvió sobre el fin de semana pasado que no extraditará a Oviedo porque tanto la figura de asilo como la de refugio, "si bien diferentes en su naturaleza jurídica, tienen el mismo objetivo y consecuencias, cual es la protección jurídica del individuo".

La Alianza dirá hoy que esa definición corresponde solo a la Justicia. Y cuestionará que sea la Cancillería la encargada de cerrar el camino a una definición judicial del pedido paraguayo de extradición.

Los candidatos barajaban anoche un racimo de argumentos aportados por los expertos:

◆ "Cuando se presenta una denuncia a un comisario, no se puede pretender que sea él quien la reciba o no, ni quien determina si hubo o no delito. El que tiene que determinar si es delito es el juez".

◆ "La figura de la extradición viene de una larga tradición jurídica. Nunca fue administrativa. Se trata de pedidos de la Justicia a otra Justicia, aunque en un momento pase

La polémica sobre el asilo

JUAN TRAVIESO*

"Decisión política"

"El asilo es una institución del derecho internacional americano, más que nada se llama derecho de asilar. El Estado argentino –por más que no nos guste, a mí no me gusta– ha actuado dentro de sus atribuciones: puede o no concederlo, es un acto voluntario, es una decisión política que, como tal, se puede castigar políticamente con el voto.

Lo que ha provocado el inconveniente es la calidad de refugiado que no es correcta. De todas formas lo que debió corresponder es que un juez definiera si procede o no procede la extradición. En el derecho de asilar está en discusión que no se le otorgue por delitos comunes, pero el asilo procedería, en principio, en el caso de delitos políticos. La pregunta es si al general Oviedo se le imputan delitos políticos o comunes. Para mí son delitos comunes. He estado en Paraguay en el momento de las dos decisiones contra Oviedo: la primera por el intento de golpe militar y la segunda por la autoría intelectual del asesinato de Argaña y el ataque a los manifestantes. Oviedo no es objeto de una persecución política. Yo no le hubiera otorgado el asilo, basándome en los principios de derecho internacional. El asilo es un derecho que tiene el Estado, que el poder soberano ha desarrollado la gracia de conceder. Según la Declaración de Derechos Humanos toda persona tiene derecho a buscar asilo, pero nada dice de la obligación de concederlo. El rechazo del pedido de extradición es un acto incorrecto en el sentido de no haber dejado que un juez limite o determine la naturaleza de los delitos que se le imputan a Oviedo para fundar el reclamo. Ahora, el Estado tiene que ser muy firme para que respete las normas del asilo y no ejerza actividad política alguna."

* *Especialista en derecho internacional.*

ROBERTO GARGARELLA*

"No hay razones"

"No hay justificación pública para asilarlo. Lo único que fundamentaría una decisión así sería que existieran razones bien fundadas para pensar que el ex general Oviedo va a ser perseguido en su país, o que no se respete el debido proceso. Es como si Suárez Mason se escapara a Chile y en Chile le dieran asilo político por razones humanitarias. Nosotros lo tomaríamos como una falta de reconocimiento de que aquí funciona el estado de derecho, tendríamos entonces razonables motivos de queja. Se supone que en Paraguay no va a haber ni persecución irracional, ni condena arbitraria sin pasar por la legalidad. Las razones para justificar el asilo se vuelven injustificables. La calidad de refugiado no es aplicable. Esa figura nace en un estatuto de 1954; es una definición amplia que tiene que ver con personas con fundado temor de ser perseguidas, por motivos raciales, religiosos o por particulares opiniones políticas. Uno dice no, este no es el caso: Oviedo es una persona que posiblemente sea procesada, tal vez sea condenado. Uno le debe exigir al Gobierno que explique cuáles son 'los fundados temores' de que sea arbitrariamente perseguido. Paraguay integra el Mercosur, tiene un gobierno democrático y está haciendo esfuerzos por fortalecer su democracia. Si Argentina no otorga la extradición es porque tenemos miedo de que le vayan a pasar por encima a esas garantías y consideramos que la democracia es una ficción. Esto habría que explicitarlo. La política del asilo es respetable, fundada en principios humanitarios que merecen mantenerse. En este caso, uno puede decir que el rechazo al pedido de extradición ha sido dado irrazonablemente."

* *Docente de la UBA y la Universidad Di Tella en Derecho Constitucional.*

RAUL ALCONADA SEMPE*

"Es una vergüenza"

"El rechazo al pedido de extradición del ex general Lino Oviedo es una vergüenza. Lo más grave es que el Gobierno no ha honrado su palabra. El compromiso asumido a fin de marzo fue que el asilo se daba para ayudar a la consolidación del proceso democrático y que cuando la Justicia lo solicitara se lo iba a enviar a Paraguay. En un momento de transición extraordinaria como ése, le cabe a un tercer país evaluar qué es lo mejor para esa situación. Una vez que la democracia se asienta –aunque sea con deficiencias–, es el pueblo paraguayo el único que puede establecer qué es mejor y qué es peor. Es una vergüenza lo que ha hecho el Gobierno, implica la violación del estado de derecho. La Argentina está obligada por el tratado de Montevideo a entregar a esta persona. Se invocó y asimiló la figura del asilado con la del refugiado y esta última corresponde a Naciones Unidas. El asilo es una decisión generosa del Estado que no es aplicable a delitos comunes. La única excepción es en el caso de los refugiados. A la luz de cómo se han desarrollado los acontecimientos tendremos que admitir que, en marzo, tal vez fuimos ingenuos al acompañar el asilo a Oviedo creyendo que la decisión del Gobierno se basaba en proteger la transición paraguaya. Ahora queda claro que lo único que le interesaba era proteger a un amigo. En realidad, la decisión de Menem es una vergüenza a plazo fijo, a noventa días. Se supone que ante un nuevo gobierno entrará otro pedido de extradición, el cual será girado a la Justicia y en función de la calificación de los delitos que se le imputan a Oviedo se decidirá sobre el fondo de la cuestión."

* *Ex secretario de Asuntos Latinoamericanos de la Cancillería.*

LA NEGATIVA DE EXTRADITARLO

"...sólo Justicia"

La oposición busca tomar el caso del general golpista paraguayo como un ejemplo de impunidad y propondrá hoy que sólo sean los jueces los que resuelvan si debe ser extraditado o no. Sus argumentos, y los oficiales.



Lino César Oviedo, el general asilado en la Argentina desde fines de marzo.

"La Consejería Legal de la Cancillería recomendó proteger a los asilados", dice el Gobierno.

por una instancia ejecutiva como las cancillerías".

◆ "La única norma que puede aplicarse es el tratado de Montevideo que ratificaron Paraguay y la Argentina. "Dice que un asilado no puede ser entregado al país de origen si no es por el procedimiento de extradición", recordó uno de los juristas consultados, y subrayó que no puede haber una ley nacional en contra de un tratado".

◆ "Se estaría en presencia de una travestización histórica de la institución del asilo al sacarla de la esfera de la Justicia o concediéndola a personajes que ejercieron el poder o pretendieron ejercerlo dictatorialmente. El asilo se creó como una conquista para quienes podían ser víctimas de una dictadura, no para amparar a criminales golpistas que cometieron magnicidios".

Crítica: ***"Menem no concedió la extradición por su amistad con Oviedo, o por intereses comunes, o por temor a una extorsión", opina la Alianza.***

◆ "Menem no concedió la extradición por su amistad con Oviedo, o por intereses comunes, o por temor a la extorsión de quien sabe demasiado y puede hablar".

◆ "La llegada de Oviedo a la Argentina no fue negociada, al revés de las de Raúl Cubas Grau a Brasil o, antes, la de Alfredo Stroessner, también a Brasil. Oviedo llegó aquí prófugo, sin negociación de por medio".

◆ "La amistad entre Oviedo y Menem explicaría, según la Alianza, por qué la Argentina usó el asilo y no el refugio". (En realidad, quien formuló más claramente la distinción entre las dos figuras fue el experto de Naciones Unidas Leandro Despouy en este diario a comienzos de la crisis paraguaya. Definió al refugio como "el instrumento más humanitario del Derecho moderno", como "una figura neutra que busca la protección del perseguido y no ayuda a un magnicida, justamente porque la ONU no lo permitiría").

El Gobierno está atento a la movida de la Alianza, pero analiza alternativas que en ningún caso rematarán en la entrega a la Justicia argentina del pedido de extradición, que vincula a Oviedo con el asesinato del vicepresidente Luis María Argaña. Una de máxima es que el general paraguayo deje la Argentina por propia voluntad, tras encontrar otro sitio de asilo. Otra es confinarlo más al sur de La Pampa, como sugirió pensando en voz alta el secretario de la Cancillería Daniel Castruccio. Pero la tercera, y más probable, consiste sencillamente en bajar el tono del conflicto con Paraguay.

–Hicimos las cosas prolijamente –decía en su defensa un alto funcionario de la Cancillería–. Normalmente los trámites de extradición son analizados y resueltos por la Dirección General de Asuntos Jurídicos, la oficina de abogados del ministerio, pero esta vez Di Tella ordenó consultar también a la Consejería Legal, donde están los juristas bajo el mando de Orlando Rebagliatti, y ellos dijeron que el Estado debía asumir la protección jurídica de los asilados.

El mismo funcionario dijo que el Gobierno no fue solidario con Oviedo cuando éste jaqueó al gobierno legal de Juan Carlos Wasmosy. "Estuvimos con la institución legal paraguaya, y ahora estamos con la institución legal del asilo", resumió.

Di Tella se comunicó ayer con su nuevo colega, José Félix Estigarribia, que reemplaza al renunciante Miguel Abdón Saguier. Intercambiaron teléfonos particulares "porque no me gusta la diplomacia del micrófono", dijo un repentinamente tímido Di Tella, y sus diplomáticas buenas voluntades.

Página/12 pudo saber que la Argentina repondrá a su embajador en Asunción, José Berro Madero, aunque Paraguay no reponga a la suya en Buenos Aires, Leila Rachid. Los dos habían sido llamados en consulta.

DE LA RUA DIJO QUE ES "GRAVE"

"Responsabilizo a Menem"

Por F.C.

"Responsabilizo al presidente Menem por esta decisión que crea una sensación de impunidad, de alejamiento de la Justicia y enturbia las relaciones dentro del Mercosur." La primera pregunta que le hicieron apenas puso un pie en La Rioja sirvió para que Fernando de la Rúa descargara todo lo que pensaba decir sobre la controversia creada entre Paraguay y Argentina alrededor del pedido de extradición del ex militar golpista Lino Oviedo.

"Es el tema más grave del momento", aseguró De la Rúa, que luego volvió un par de veces sobre la cuestión durante la conferencia de prensa. "Son graves las responsabilidades que le caben al presidente Menem", remarcó. El candidato aliancista, además, contó que por la mañana se había reunido con los expertos en relaciones exteriores de la coalición para interiorizarse sobre la doctrina en la materia. A los técnicos les quedó como misión preparar unos documentos que De la Rúa esperaba dar a conocer hoy a la mañana en una nueva rueda de prensa en la Jefatura de Gobierno, antes de seguir su campaña proselitista en Córdoba. Pero por la noche un frente de tormenta parecía que impediría su vuelta a Buenos Aires.

No obstante, De la Rúa insistió en que en caso de llegar a la presidencia su decisión será pasar el pedido de extradición de inmediato a la Justicia para que el tema se resuelva allí.

Errores & horrores

En el reportaje publicado en la página 4 de **Página/12** del día domingo 5 de setiembre se omitió consignar a su autora, que fue la periodista Alejandra Dandan. En ese misma edición (en las páginas 4 y 8 del cuerpo principal del diario y en suplemento **Cash**) se escribió erróneamente el apellido del economista radical Fernando de Santibañes (se consignó Santibánez). Presentamos nuestras excusas a los damnificados y a los lectores.

Apuro con los radares

Finalmente tras varias postergaciones, el Ministerio de Defensa adjudicó la licitación del Plan Nacional de Radarización a la empresa norteamericana Northrop Grumman Overseas Corporation en la suma de 165 millones 300 mil dólares, más el pago de los impuestos del equipamiento a importar. La empresa Thompson, que resultó perdedora, había presentado hace una semana un recurso de amparo para tratar de frenar el proceso. La jueza Susana Vázquez aún no se expidió, pero pidió toda la documentación de la licitación. Los funcionarios de Jorge Domínguez entregaron sólo una parte y ayer adjudicaron la instalación de los radares.

"Vos estás marcada"

Sonia Winner, colaboradora del Servicio de Paz y Justicia, denunció ante la Justicia haber recibido amenazas telefónicas. Según el relato de la mujer, el viernes por la tarde, cuando atendió el teléfono, escuchó una voz grave que le dijo "vos estás marcada". Poco después, volvió a sonar el teléfono. Esta vez le aseguraron: "Te voy a pegar un balazo en la cabeza".

De Venezuela a Olivos

El presidente Carlos Menem recibirá hoy en la quinta de Olivos al ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela, Vicente Rangel, quien expondrá la actual situación política que se vive en su país. La semana pasada la Asamblea Constituyente de Venezuela resolvió hacerse cargo de las atribuciones del Congreso de la Nación. Luego de la reunión con Menem, Rangel se dirigirá al Palacio San Martín, en donde se entrevistará con el canciller Guido Di Tella.

HIZO CAMPAÑA EN LA RIOJA DONDE EL PJ ES AMPLIO FAVORITO

Fernando de la Rúa jugó de visitante

Las encuestas auguran una cómoda victoria de Maza. Pero De la Rúa quiso apoyar a sus candidatos y consolidar el voto para octubre.

Por Fernando Cibeira
desde La Rioja

"Desubicado como radical en La Rioja", podría ser un refrán un poco obvio que dejaría como herencia la década menemista. No obstante, el candidato presidencial de la Alianza, Fernando de la Rúa, llegó ayer a la tarde al aeropuerto que más asiduamente recorre el Tango 01, decidido a ponerle el pecho a las balas. "Esto no significa nacionalizar la elección, sino compartir el esfuerzo que hacen nuestros candidatos", explicó De la Rúa apenas llegó a La Rioja y luego de saludar uno por uno a los simpatizantes que lo esperaban.

Justo ayer, el diario local publicó una encuesta que ubicó al candidato a gobernador de la coalición, José Luis Bellia, nada menos que 37 puntos debajo del justicialista Angel "Didi" Maza que –menemista al fin– busca su reelección. Si se confirma esa tendencia, sería uno de los tragos amargos que la Alianza deberá digerir en la jornada electoral del domingo, que se les presenta bastante oscura.

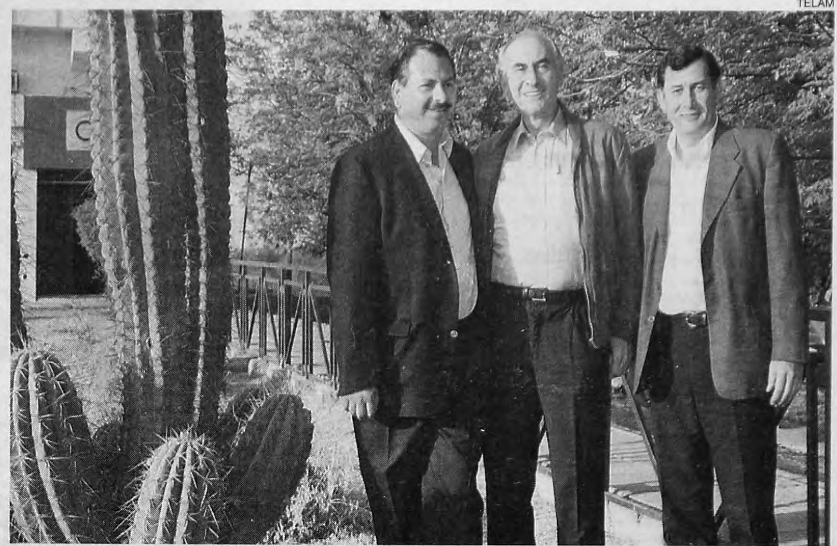
Escaloncito: ***De la Rúa tiene intención de voto más alta que la de los candidatos locales. Según la Alianza, está apenas un escaloncito por debajo de Duhalde.***

Desde el aeropuerto, De la Rúa encabezó una caravana hasta el centro de la ciudad que desembocó en la plaza céntrica, la misma en la que Menem viene a celebrar el Tinkunaco cada fin de año. Por la noche, el candidato aliancista habló en un acto, sobre un escenario montado a la vuelta, en la calle Rivadavia. En sus declaraciones, De la Rúa debió mantener un delicado equilibrio para explicar cómo podría beneficiarse la provincia con un gobierno de la Alianza luego de haber recibido –según el cálculo que hacen los radicales riojanos– mil millones de pesos de ayuda durante la gestión de Menem. "La Nación debe seguir asistiendo a La Rioja, no se puede dejar desamparada a la provincia", anticipó. Pero hizo una salvedad: "Ha recibido mucho, pero la cuestión es que se invierta bien". Otro tema que lo obligó a la gambeta fue el del polémico Canal Federal, que tanto desvela al Presidente. "Me parece una obra atractiva que se quiera traer agua, pero he oído el reclamo de otras provincias. Siempre las cosas tienen que hacerse por el bien de todos y no para el mal de ninguno, como decía el *Martín Fierro*", agregó. El candidato aprovechó para mandar un saludo a los catamarqueños y para invocar la bendición de la Virgen del Valle, en caso de llegar a presidente. Los palos para Menem los reservó para el entredicho con Paraguay por la extradición de Lino Oviedo (ver páginas 4 y 5).

Como sucede en muchas provincias, De la Rúa registra en La Rioja una intención de voto más alta que la de los candidatos locales. No hay encuestas recientes, pero los datos que tienen en el comando de campaña aliancista dan a De la Rúa apenas un escaloncito por debajo de Eduardo Duhalde. A propósito del candidato presidencial del PJ, su rostro no se ve en ningún afiche de los muchos que pegó el peronismo. En cambio, Menem aparece en uno abrazando a su sobrino Adrián –hijo del senador Eduardo Menem– que se postula como primer candidato a diputado.

En la Alianza sostenían que el sondeo difundido ayer además de viejo era "miserable". "Venimos levantando", explicaba el senador Raúl Galván, mientras esperaba que se hiciera la hora del acto en el lobby del hotel Plaza, a donde De la Rúa pasó para descansar y cambiarse. Los radicales tienen alguna esperanza de que el domingo puedan quedarse con alguna intendencia y –tal vez– conseguir colocar otro diputado nacional, para lo que necesitan sacar no menos del 30 por ciento. Los números son contundentes en su contra. Los tres diputados que renuevan mandato son justicialistas. Igual que los 18 intendentes riojanos y 30 de los 32 legisladores que componen la Legislatura local. Tan grande es la hegemonía peronista que el chiste obligado de los riojanos era preguntarse si iban para el acto. "Sí, voy a ir hablar con De la Rúa, a ver si me confirma en el puesto", respondía un morocho en la escalera de la gobernación.

TELAM



Rubén Cejas Maiño, candidato a intendente, De la Rúa y José Luis Bella, candidato a gobernador.
La Alianza no se hace demasiadas ilusiones de ganar en La Rioja.

DENUNCIA DE LA ALIANZA CONTRA RODRIGUEZ SAA

"Otra muestra de su intolerancia"

La fórmula de la Alianza para la gobernación de San Luis, compuesta por Walter Ceballos y Juan José Laborda Ibarra, debía aparecer ayer por la mañana por el canal 13 de esa provincia. Pero el aviso publicitario no salió al aire. El bloque de diputados nacionales de la coalición denunció que el gobernador Adolfo Rodríguez Saá censuró el mensaje.

"Esta es otra muestra de la intolerancia del gobernador Rodríguez Saá, quien se sabe perdedor en su provincia y encuentra en nuestra fórmula, más que a sus adversarios políticos, a sus peores enemigos, lo que lo impulsa a usar cualquier arma para superarlos", aseguró Federico Storani. El presidente del bloque de diputados de la UCR agregó que "la libertad de expresión es un derecho consagrado en la Constitución Nacional, por lo cual el gobernador no puede negar que es indispensable para vivir en democracia, aunque él prefiera vivir de otra manera".

Ceballos competirá este domingo por la gobernación de San Luis con el propio Rodríguez Saá, quien está al mando del gobierno puntano desde 1983 y aspira a un quinto período. Las encuestas lo dan como amplio favorito.

Storani, como vocero de los dirigentes nacionales de la Alianza, manifestó que esperaba que las autoridades de la provincia "recapaciten, dejen de lado las chicanas electoralistas y asuman el juego democrático con seriedad para que la sociedad puntana pueda manifestarse en libertad".

OPINION

Por Eduardo Tagliaferro

Cuando volvió la esperanza

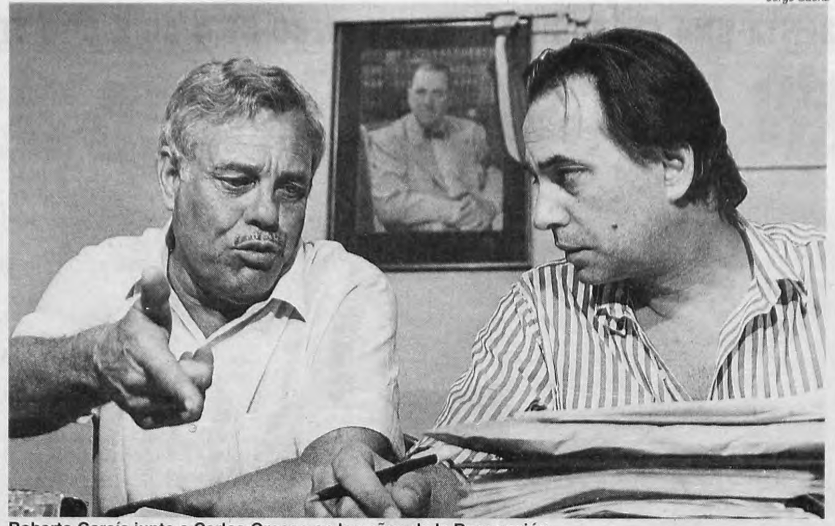
Aunque la noche del terror no distinguía horarios ni lugares, cada vez que la voz de Roberto Carlos imploraba "te agradezco señor por un día más, nuevamente te agradezco señor por la esperanza", no sólo terminaba la transmisión de la propaladora del penal, sino que comenzaban las horas más temidas. No por nada la noche y la oscuridad eran sinónimos de impunidad castrense, y si bien se afirma que Dios está en todas partes, es sabido que el infierno le es un territorio vedado. De noche un comando del Ejército fusiló a los presos a quienes, en la localidad salteña Cabeza de Buey, les aplicaron la "ley de fuga". De noche fue la matanza de presos detenidos en la U 7 de Resistencia, en Margarita Belén. De noche mataron a Dardo Cabo a la salida de la U 9 de La Plata. De noche los esbirros del terror sacaban patente de guapos y derramaban su crueldad sobre La Perla, La Ribera, la ESMA, Devoto, Rawson y todo el inmenso campo de concentración llamado Argentina.

Sin desplazar al temor, la noche del 6 de setiembre de 1979 la oscuridad, con cierto nerviosismo, abrió las puertas a la esperanza. Esperanza acotada. Esperanza ambigua. Esperanza terrenal. Esperanza al fin. A la mañana siguiente, los miembros de la Comisión Interamericana por los Derechos Humanos de la OEA comenzarían su inspección a cárceles y campos de concentración. Venían también a entrevistarse con políticos democráticos y de facto, colaboracionistas y opositores; religiosos complacientes la mayoría, y críticos algunos pocos; gremialistas que apoyaban al Proceso y también con los que lo padecían. Pero fundamentalmente se entrevistarían con los familiares de los detenidos y desaparecidos por razones políticas, gremiales y sociales. Familiares que armados de paciencia formaron fila frente a las oficinas de la calle Avenida de Mayo al 600. Familiares que debieron soportar a la provocadora multitud de hinchas que convocados por el relator de fútbol José María Muñoz, concurrieron a gritarle a los hombres de la OEA la consigna creada por el staff de colaboradores que el almirante Emilio Eduardo Massera había logrado reclutar en los sótanos de la ESMA. "Somos derechos y humanos", fue algo más que un slogan de ocasión. En manos de la dictadura fue un arma publicitaria para prolongar la noche. Noche que comenzó a quedar atrás cuando Edmundo Vargas Carreño, y los demás integrantes de la comitiva humanitaria, desocultaron el genocidio que estaba realizando la dictadura. Luego del informe de la OEA el mundo supo la verdad. Verdad que hoy ni los más destacados ideólogos de la Internacional del Terror se esfuerzan en ocultar. "Pinochet es un hijo de puta, pero es nuestro hijo de puta", reconoció con más desparpajo que honestidad, el pasado domingo, el ex hombre fuerte de la CIA, Vernon Walters.

Aunque la tortura y la muerte continuaron, algo cambió luego de la presencia de la OEA. Exactamente hace veinte años nuevas melodías comenzaron a sonar. El olvido sería el lugar destinado a "La Montaña" que Roberto Carlos invitaba a escalar todas las noches, y nuevos hijos de puta llevarían la voz cantante. Inútil es matar ya que, como años más tarde cantaría Litto Nebbia, la muerte sólo prueba que la vida existe.

Lo llamaban "el áspero" por su inconfundible vozarrón. Fue la suya una prolongada y cambiante trayectoria dentro del peronismo: transitó por la dirigencia sindical combativa, fue preso político de la dictadura militar, fundador de la Renovación peronista y a partir de 1989 menemista convencido. Roberto García falleció ayer en el Hospital Italiano, donde permanecía internado por una enfermedad terminal. Su muerte tomó a todos por sorpresa; pese a que se conocía su mal, nada hacía prever el desenlace, ya que hasta hace muy pocos días trabajó en la campaña electoral. Había sido diputado entre 1985 y 1991 y aspiraba a regresar al Congreso en las próximas elecciones, como segundo candidato en la lista a diputados nacionales del PJ porteño.

Jorge Sáenz



Roberto García junto a Carlos Grosso en los años de la Renovación.
Fue delegado sindical de Perón después de la Libertadora del '55.

Ayer terminó la cambiante vida política de García

Cuando falta un mes y medio para las elecciones, Roberto García, sindicalista y activo miembro del PJ, no pudo alcanzar otro mandato como diputado. Murió ayer a los 72 años.

García tenía 72 años y era dueño de una historia política que siguió una peculiar parábola, desde el sindicalismo renovador del Grupo de los 25 –donde fue un antimenemista acérrimo– a participar en la campaña por la frustrada re-reelección de Carlos Menem, que este verano compartió con Raúl Rabanaque Caballero, Víctor Bo y Guido Parisier.

Su carrera sindical había comenzado cinco décadas atrás –en los años de la primera presidencia de Perón–, en el Sindicato del Caucho. El golpe de Estado de la Revolución Libertadora, en el '55, lo encontró entre los sindicalistas más combativos que desafiaron al poder militar, fundando las entonces casi clandestinas 62 Organizaciones. Perón, desde su exilio madrileño, lo convirtió más tarde en su delegado sindical.

Ya le decían *El áspero* –por esa voz ronca con la que era capaz de lanzar los discursos más inflamados– cuando decidió cambiar de trabajo y de gremio para manejar un taxi. Al poco tiempo ya era un dirigente notorio del minúsculo sindicato de taxistas, y atravesó los gobiernos militares de Juan Carlos Onganía y de Alejandro Lanusse como su secretario general.

El 23 de marzo de 1976, un día antes del golpe militar encabezado por Jorge Rafael Videla, se enfrentó a la dirigencia de la CGT para reclamarle "medidas concretas" en defensa del gobierno constitucional de María Estela Martínez de Perón. Y tres años más tarde fue uno de los organizadores del primer paro contra la dictadura. Terminó encarcelado con otros dirigentes y permaneció detenido durante dos meses y medio.

Horacio Paone



Colaboró estrechamente con Antonio Cafiero en la interna del PJ.
Después se sumó a las filas del menemismo, de la mano de Manzano.

En los 80, siempre desde su pequeño gremio, García lideró la renovación sindical y organizó con Roberto Digón el Grupo de los 25, que después se transformó en el Movimiento Sindicalista Renovador. Su militancia en la Renovación le deparó una banca en el Congreso nacional en la elección de 1983. Militó junto a Antonio Cafiero desde 1983 y en el '88 lo apoyó a Cafiero en la interna contra Carlos Menem; sus discursos lo mostraban entonces como uno de los más decididos antimenemistas. Pero saltó el cerco pocos días después de la interna del 9 de julio: tras la derrota de Cafiero, no perdió tiempo y viajó a La Rioja con José Luis Manzano para ponerse a disposición de la nueva causa.

Banca: ***Le decían "el áspero" por la voz enronquecida. Su militancia en la Renovación le valió una banca en el Congreso nacional en 1983.***

Menem los aceptó de buen grado, pero dejó en claro ante sus íntimos los límites de su confianza. García, sin embargo, dio pruebas de tener el fanatismo de los conversos: presidió el PJ en su transformación hacia el menemismo, apoyó sin pelos en la lengua la primera reelección del riojano cuando la reforma de la Constitución era un proyecto lejano y hasta quedó involucrado junto a Manzano, Emir Yoma y Miguel Angel Vicco en una de las denuncias italianas por la tangente. La demanda, presentada en noviembre del '94 por dos empresarios italianos ante la Justicia de aquel país, lo señaló como responsable de tráfico de influencias en un negocio por el cual la compañía mediterránea intentó levantar medio centenar de estaciones de servicio con la Asociación Mutual de Conductores de Taxis y Afines. La caída de Manzano, su padrino político, lo sumió en un año de ostracismo. Pero García resucitó contra todos los pronósticos y en el '95 se mostró trabajando en la campaña por la segunda gobernación de Eduardo Duhalde. También se alió a Carlos Corach y a Carlos Ruckauf para pelear en las internas contra Gustavo Beliz y Jorge Argüello, como apoderado de la Lista Azul y Blanca del PJ Capital. En las internas del PJ del 4 de abril pasado García se había asegurado un lugar en la lista de candidatos a diputados nacionales del PJ. Lo hizo con la nómina del oficialismo partidario comandada por el ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo. En las boletas para las elecciones del 24 de octubre próximo, su nombre debía figurar en el segundo lugar, debajo del secretario de Seguridad Miguel Angel Toma. Fuentes del partido dijeron que su lugar será ocupado por la subsecretaria de Derechos Humanos, Inés Pérez Suárez, mientras que en la tercera ubicación se colocará Diego Santilli.

Ayer, apenas se conoció su muerte, el PJ de la Capital anunció que suspenderá la campaña proselitista por 48 horas. "Estuvo enfermo muy poco tiempo, de hecho el domingo estaba en su casa, donde se descompuso y falleció en muy pocas horas", dijeron sus allegados.

Sus restos son velados, desde anoche, en el Salón de los Pasos Perdidos del Congreso nacional.

DUHALDE

Tiene

Desmentir las encuestas que lo dan como segundo, mostrar su renovada relación con el Presidente y apurar la concertación.

Por estos días Eduardo Duhalde tiene en su cabeza tres temas que lo desvelan. Por un lado, está decidido a continuar desmintiendo los magros resultados que arrojan las encuestas de opinión –asegura que todas son falsas– y, por el otro, insistir en la campaña "Concertación ahora". El tercer tema, mucho más ríspido y que le valió algunas deserciones, está relacionado con su renovada relación con el presidente Carlos Menem. Por lo pronto, ambos dirigentes compartirán en Misiones diferentes actos proselitistas para apoyar a los candidatos justicialistas de esa provincia. Las diferencias ya son cosas del pasado.

Dos son los argumentos que utilizan los justicialistas para explicar el acercamiento Duhalde-Menem. Algunos sostienen que "en tiempos de campaña las diferencias se dejan de lado y todos tiramos la cuerda para el mismo sector: la victoria". Esta afirmación es bastante escuchada en los pasillos de la casa de gobierno platense. La otra versión dice que la sugerencia del acercamiento tiene

ALSOGARAY DUDA

No le gusta

A pesar de estar inscripto como primer candidato a diputado nacional por la UCeDé capitalina y apoyar la fórmula presidencial del PJ, Alvaro Alsogaray estaría considerando la posibilidad de renunciar a la postulación. Aunque el viernes por la tarde le dio el sí a Carlos Menem y al gobernador Eduardo Duhalde, el ex asesor presidencial preferiría pasar a cuarteles de invierno, y además estaría molesto con los dirigentes que acompañan la lista, entre ellos, el ex concejal Julio Crespo Campos.

El veterano diputado nacional fijará su posición en un comunicado donde se sabrá si acepta o no la candidatura. En las filas de la UCeDé comenzaron a correr los rumores. Algunos dirigentes ucedeístas barajan dos posibilidades: "Que anuncie que se va bajar, o que diga que acepta la candidatura pero aprovechando para despotricar contra Crespo Campos y el resto de los candidatos, algo que ya hizo anteriormente, como por ejemplo, cuando fue el turno de Adelina Dalesio de Viola".

Alsogaray y su hija, María Julia, tienen un enfrentamiento his-

QUIERE CONCERTAR INCLUSO CON MENEM

un plan de tres patas

tonada brasileña, en una obvia referencia al publicista José "Duda" Mendonça. Es así que el próximo jueves los dos coincidirán en el acto de cierre de la campaña electoral del PJ misionero. Menem y Duhalde presidirán la inauguración de la costanera de Posadas junto al gobernador Ramón Puerta y a los candidatos a sucederlo, Carlos Rovira y Mercedes Oviedo. En el comando de campaña del bonaerense nadie recuerda ya la frase de Duhalde: "Al Presidente no lo queremos en la campaña". Decidido a restarle importancia a las encuestas, Duhalde emprendió contra ellas al sostener que "están desactualizadas". Según sus operadores, el gobernador maneja otros sondeos de opinión que desmienten la extensa brecha que existe entre el PJ y la Alianza: "Es verdad que no estamos ganando. Pero sí creciendo y acercándonos a (Fernando) De la Rúa, de eso no hay dudas", aseguró un optimista operador duhaldista para luego escudarse diciendo: "El (por Duhalde) decidirá en qué momento las hará públicas".

"Para continuar descontando puntos –según suelen decir los habitantes del bunker de Duhalde– es preciso insistir con el debate de la concertación." Es por ello que la conducción del bloque de diputados justicialistas planea una reunión "informal" para acordar el cronograma de trabajo en base al cual se abordará el megaproyecto duhaldista de ocho puntos. El presidente de esa bancada, Humberto Roggero, junto al principal referente del duhaldismo en la Cámara, Eduardo Camaño, y las autoridades del PJ de las ocho comisiones a las que fue girado el proyecto, armarán una agenda de consultas a sectores de la producción y del trabajo. También sería convocada la Iglesia, que en los últimos años mantiene una posición crítica frente a la situación social que vive el país.

Sobre este mismo punto ayer el bonaerense recibió un nuevo respaldo. El candidato presidencial por Acción por la República, Domingo Cavallo, reiteró su apoyo a la convocatoria. Sin embargo, y como para cuidar un poco las formas, le realizó algunas críticas a la propuesta económica de su colega justicialista. "Estoy de acuerdo con la intención de que se actúe ya", pero inmediatamente advirtió que "es un cóctel de medidas, algunas de ellas contradictorias. No explica cómo se corrigen los dos principales problemas que tiene Argentina: la pérdida de competitividad y el desajuste fiscal".

Adrián Pérez



Duhalde confía en remontar los puntos que le lleva la Alianza.
Irá junto a Menem al interior del país. Posadas en primer turno.

EN POSTULARSE

la compañía

tórico con Crespo Campos, desde que el ex concejal mostró su capacidad para disputar espacios de poder en el distrito, aunque nunca se opuso al alineamiento a nivel nacional con el menemismo. Precisamente, Crespo Campos fue el dirigente que sostuvo una posición más dura en contra de la posibilidad de que el autor de la frase "hay que pasar el invierno" deje la lista de la UCeDé. "Sería muy poco serio que rechace una candidatura que le ofreció Menem. Alsogaray tomó compromisos con el Presidente, no puede hacerle un desaire de esta índole", sostuvo Crespo Campos.

Otros dirigentes que profesan una fidelidad mayor a la familia Alsogaray explicaron que "hay que ver cuál es el papel que juega María Julia, ella tiene el control del partido ahora". Al parecer el fin de semana, cuando cerró la fecha de inscripción de listas, la secretaria de Recursos Naturales pretendió imponerle a Crespo Campos el nombre de Armando Ribas, un economista de origen cubano, pero el ex concejal se negó y debieron mediar nuevamente Menem y Duhalde para evitar el naufragio del acuerdo.

Por Romina Calderaro

"Gente común y no famosos somos los que nos postulamos por el PH"

La propuesta del Partido Humanista (PH) se publicó por primera vez en los avisos clasificados de un diario mendocino, donde se invitaba a la gente a candidatearse como una forma de protesta. La idea fue un éxito y ayer se presentó en sociedad.

"Estaba cansada de protestar en mi casa sin hacer nada". "Llamé por curiosidad. Lo que más me gusta es que me integran en todo". "Me gustó que buscaran gente común y no famosos". "Me dio gracia el anuncio y después me enganché en las reuniones". "Estaba harto del PJ". Cuando los integrantes del Partido Humanista decidieron que publicar avisos en diferentes diarios para pedir "gente decente e indignada con la situación actual" era una buena forma de reclutar candidatos para sus listas, no imaginaron hasta qué punto tendría éxito la convocatoria. El treinta por ciento de los candidatos del PH –que ayer se presentaron formalmente– es gente común, de diferentes profesiones y, en su mayoría, sin formación política.

Una mujer rubia ocupaba ayer la primera fila de la sede del PH. Era Alicia Ester Taranto. Alicia es ama de casa. Tiene cincuenta y cinco años, un marido y tres hijos. Ahora es, también, candidata a diputada por el Partido Humanista. "Necesitaba un cambio en mi vida", confesó a **Página/12**, un poco nerviosa por el debut. Cuando vio el aviso llamó por curiosidad, pero con pocas esperanzas de obtener alguna respuesta. "Cuando sonó el teléfono y eran ellos me puse recontenta. "Ahora voy a todas las reuniones y me integran en todo", dijo. Tan contenta estaba ayer que pasó por la peluquería y se puso el mejor de sus trajes.

Sin pudor, Alicia admitió que no tiene formación política. Con pudor, confesó que votó a Carlos Menem las dos veces en que se postuló. "Me arrepiento", subrayó. Aunque en la lista está novena y el PH tiene un escaso caudal electoral, Alicia sueña con la diputación: "Quisierarepresentar a las amas de casa, y sobre todo, luchar para que las mujeres grandes puedan tener un trabajo".

Al ser presentado como candidato a diputado por la provincia de Buenos Aires, Camilo Rodríguez Berruti hizo una salvedad: "Estoy en representación de los independientes, que no son indecisos, sino seres pensantes con capacidad y compromiso político". Berruti tiene sesenta y siete años. De impecable traje negro, se presentó ante **Página/12** como "doctor en diplomacia". Como se esforzó en remarcar cada vez que pudo, el hombre nunca se afilió a ningún partido. Y su vinculación con el Humanista se debe, según dijo, "a la coincidencia y complementariedad de las ideas del partido con mis pensamientos y artículos, ya que tengo escritos cantidad de artículos sobre derechos del mar, la cuestión ambiental y la deuda externa".

A los cuarenta años, Mónica Guerrero es instrumentadora quirúrgica, está casada, tiene tres hijos, es la flamante candidata a intendente de Tigre del PH. "El aviso me pareció gracioso, y llamé. Después de la primera reunión me dieron material... Y aquí estoy. Sé que es ad honorem, pero estaba harta de protestar en casa sin hacer nada", dijo. Aunque comenta que su familia se ríe un poco de ella, Mónica no se echa atrás. Si fuera intendenta –aseguró–, orientaría su gestión a mejorar la calidad de los servicios de salud de su partido.



Sandra Cartasso

La mayoría de los postulantes no tiene formación política, pero no se pierde las reuniones.
Lía Méndez, candidata del PH a la presidencia de la Nación, hablando ayer con los "nuevos".

> **Harta:** *Una candidata explicó que "el aviso me pareció gracioso y llamé. Sé que es ad honórem, pero estaba harta de protestar en casa sin hacer nada".*

Constanza Roca tiene cincuenta y un años. Es morocha y tiene el pelo algo enrulado. "Cuando vi el aviso me sorprendió. El anuncio ya me estaba indicando que había una voluntad de cambio, al llamar a gente común y no a famosos", explicó. Ahora, Constanza –que es cordobesa, pero vive en La Plata desde hace muchos años– es candidata a senadora provincial. Busca trabajo, porque el año pasado la echaron de la Cámara de Comercio platense. También es profesora de francés, "pero sacaron el idioma del Polimodal y en este momento tengo alumnos particulares".

"Soy el único extrapartidario del grupo, porque vengo del PJ", advirtió a este diario Guillermo Lucero. Después contó que es soltero y que trabaja como empleado administrativo para una empresa.

Así explicó su pasaje del PJ al PH: "Para mí, el peronismo se terminó con la muerte del General y se transformó en una estructura neofascista". Un día estaba trabajando y leí el aviso. Llamé por curiosidad, fui a las reuniones, y me di cuenta de que hay propuestas que me gustan y que nunca tuvieron acogida dentro del PJ".

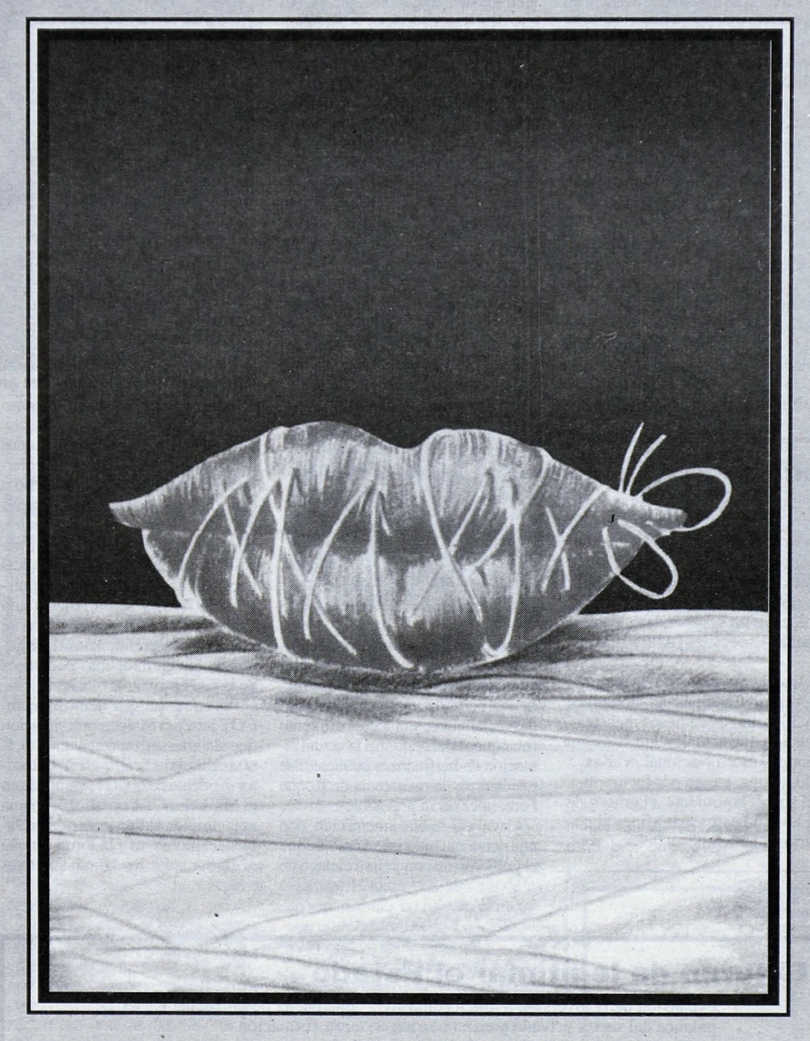
> **Candidatos:** *El treinta por ciento de los candidatos del PH es gente común, de diferentes profesiones y en su mayoría sin formación política.*

Sin fueros y sin dieta

La reunión de ayer en la sede del Partido Humanista fue informal, casi improvisada. Estaba la candidata a presidenta, Lía Méndez y el resto de los candidatos, pero no había lista planificada de oradores. En un momento, un integrante del partido informó que, de acceder a una banca, los diputados del PH renunciarían a sus fueros "para que pueda investigarlos quienquiera cuando lo considere necesario" y a su dieta, es decir, a su sueldo. Nadie dijo nada, pero, un rato después, se oyó la voz de uno de los flamantes candidatos: "Lástima que no nos van a dar ni la posibilidad de renunciar a nuestros fueros ni a nuestra dieta", dijo, y se oyó la carcajada general. Más allá de los resultados electorales de octubre, lo cierto es que desde que pusieron el primer aviso en *Los Andes* de Mendoza hasta ahora, los humanistas dicen haber recibido en todo el país "más de diez mil llamados de personas que querían ser candidatos". Selección mediante, quedaron unos trescientos, que hoy constituyen aproximadamente el treinta por ciento de los integrantes de las listas.

EN SETIEMBRE PAGINA/30 PRESENTA

ESE OSCURO OBJETO DEL DESEO



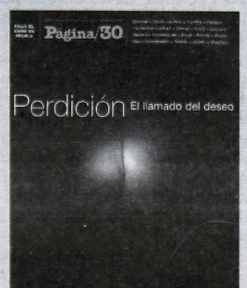
LA ÚLTIMA PELÍCULA QUE FILMÓ LUIS BUÑUEL
CON FERNANDO REY, ANGELA MOLINA Y CAROLE BOUQUET

Una fábula genial sobre ese excitante malentendido que los hombres y las mujeres llaman deseo.

En esta edición

Perdición

El llamado del deseo



- Obsesiones que matan
- Histeria y revolución
- Borges prostibulario
- Sótanos porno
- Nuevos fetiches raros
- El niño que inventó la televisión
- Kosinski el oscuro
- ¿Tiene sexo el celuloide en Hollywood?
- La divina Bettie Page
- Pequeña historia del sexo pago argentino
- Dossier Luis Buñuel
- Gombrowicz en Retiro

Página/30. Las demás son revistas.

Birmajer
Boido
Buñuel
Carrièr
Esteban
Fischerman
Gilbert
Gómez
Graña
Lescano
Mendivil
Monteagudo
Pauls
Pinedo
Prada
Saccomanno
Stieber
Uriarte
Vitagliano

La CGT, tras los fondos de las obras sociales

Gustavo Ercole

Armando Cavalieri, titular del gremio de los mercantiles.

Piloteó el acuerdo con el Gobierno, pero no consiguió el pago de deudas.

Por Raúl Dellatorre

A través de un decreto, el Gobierno le dará el manejo de los fondos de redistribución en el 2000 a un grupo de sindicatos amigos.

Como si se tratara del Caballo de Troya de la obra *La Ilíada*, de Homero, el presidente Carlos Menem le pondrá la firma hoy a un decreto por el cual se designa a cinco sindicalistas de su propio cuño para manejar, a partir del 1º de enero del 2000, los 400 millones de dólares que recauda el Fondo de Redistribución de las Obras Sociales. La citada norma creará un ente tripartito para manejar dicha partida, que se conforma con la retención del 10 por ciento de todos los aportes por obra social que realizan trabajadores y empleadores. La CGT acordó con el Gobierno la designación de los representantes gremiales, que se sentarán junto a cinco delegados de la UIA (representación empresaria) y cinco del Gobierno. La apuesta es a instalar en el organismo público una fuerza de choque para negociar, desde una posición de privilegio, con las autoridades nacionales que surjan de los comicios de octubre.

La carta de triunfo que Menem les puso en la manga a los sindicalistas, para la partida que éstos deban jugar frente a un eventual gobierno de la Alianza es la moneda de cambio que la actual administración ofrece en compensación por el no pago de deudas reclamadas por la CGT. Dicha demanda, superior a los 1000 millones de pesos, corresponde a fondos de redistribución no asignados a obras sociales, préstamos al PAMI del mismo origen y compensaciones por deudas asumidas durante la etapa de intervención militar a los sindicatos.

El actual secretario de Prensa de la CGT, Carlos West Ocampo (del gremio de la Sanidad), ya estaría designado como titular del nuevo ente tripartito. Lo acompañarán en la representación gremial dirigentes de los gremios de trabajadores rurales, del gas, de los metalúrgicos y, eventualmente, de los trabajadores de la ex Obras Sanitarias, si el actual interventor de la Superintendencia del Seguro de Salud, José Luis Lingeri, consigue asegurar un puesto para su propio sindicato (Fentos).

Los citados gremios, junto a Seguros y Comercio, han sido los más favorecidos en los últimos años por un sistema de reparto arbitrario, en la forma de subsidios y ayudas financieras, de los recursos del Fondo. La composición del nuevo ente busca garantizar dicha forma de privilegio. Armando Oriente Cavalieri, titular del gremio mercantil, fue quien fogoneó el acuerdo entre el Gobierno y la cúpula cegetista, con la pretensión de plantar un mojón en el organismo antes del desembarco del próximo gobierno. En cambio, fracasó en su intento por obtener aunque fuera una parte de los fondos por deudas reclamadas, y el reconocimiento (blanqueo) del resto. En la actual situación de las finanzas públicas, ese resultado (y la resistencia de Roque Fernández) eran previsibles.

Designado: *El actual secretario de Prensa de la CGT, Carlos West Ocampo, ya estaría designado como titular del nuevo ente tripartito.*

Cavalieri había amenazado con una denuncia judicial en caso de que el gobierno no concretara el pago de la deuda exigida. Dichos reclamos habían sido admitidos por el Gobierno –que incluso se comprometió a cancelarlos–, pero en circunstancias políticas distintas de las actuales. Fue cuando el presidente Menem necesitaba atraer a la cúpula sindical hacia sus intenciones reeleccionistas (1997/98) y se enfrentaba con Eduardo Duhalde, hacia quien se volcaban las preferencias de algunos de los gremios más poderosos de la CGT.

Por otra parte, el acuerdo Menem-CGT busca cristalizar una situación que dejaría sin representantes a la otra central sindical, la CTA, y al sector disidente de la CGT, agrupada en el MTA. La CTA cuestionó, en una nota dirigida al Presidente de la Nación, el momento y la forma en que se designará a los administradores del ente tripartito, y tendió líneas hacia el duhaldismo y la Alianza para incorporarlos a la discusión. Sólo la segunda aceptó el convite, designando a un representante directo de Fernando de la Rúa para seguir el tema.

El acuerdo para dictar el decreto de creación del ente tripartito para administrar el fondo de redistribución se alcanzó en la noche del sábado, en la quinta de Olivos, entre Menem y la cúpula cegetista. Dicho fondo percibe entre 30 y 40 millones de pesos mensuales, de los cuales debe asignar no más de ocho o nueve millones a cubrir las prestaciones de alta complejidad y tratamientos por adicciones de las obras sociales del sistema. El resto es el botín de guerra que la conducción de la CGT espera negociar con el próximo gobierno y la cúpula empresaria.

La cúpula de intocables

La cúpula cegetista logró resistir, durante los diez años del menemismo, diversos embates contra el manejo de los recursos que centralizaba anteriormente la Anssal y en la actualidad, la Superintendencia del Seguro de Salud. Desde su creación, este último organismo estaba destinado a perder el control del apetecido Fondo de Redistribución. Sin embargo, José Luis Lingeri, el ex titular de la Anssal que pasó a manejar la superintendencia, logró colocar a un hombre de su confianza en la Administración de Programas Especiales (APE), que pasó a manejar el fondo.

Si se concreta la creación por decreto del ente tripartito, la cúpula sindical deberá compartir con los empresarios, además del Gobierno, las decisiones sobre el reparto de casi 30 millones de pesos mensuales, excedente del Fondo de Redistribución que actualmente se asigna arbitrariamente o bien es absorbido por el Tesoro Nacional. Varias veces dicha asignación fue puesta bajo la lupa, ya sea por incumplimiento de requisitos legales o porque, sospechosamente, el grueso de los fondos terminaron beneficiando a los sindicatos más afines al poder: ferroviarios, metalúrgicos, bancarios, mercantiles y del seguro.

OPINION

Por Roberto Feletti*

El turno de legitimar el Estado

A punto de concluir una etapa de profundo reordenamiento fiscal y financiero de la Ciudad, que la ha colocado en los más altos estándares de calificación internacional respecto del resto de Argentina, el próximo gobierno de la Alianza debe encarar la no menos ardua tarea de relegitimar el Estado porteño ante los habitantes del distrito. Partiendo de esas sólidas bases, debe producir la mutación de un Estado que tiende a tener un funcionamiento absolutamente endógeno, distante del ciudadano común, y a la vez excesivamente permeable a grupos de intereses sectoriales, hacia un Estado con capacidad de ofertar servicios en cantidad y calidad creciente que sean distribuidos en forma igualitaria hacia la sociedad. Es intolerable en el presente que las legítimas demandas de educación y salud aunadas a los reclamos de seguridad y empleo en aquellas áreas de competencia de la Ciudad intenten ser satisfechas en forma individual, y no colectiva, a través de los conocidos "canales de influencia".

Se está entonces de frente a un necesario proceso de modernización del Estado cuyos ejes son la capacidad de liderar un proceso de inversión pública en concertación con el sector privado, de modo que el mercado no sea el único asignador de recursos.

Si se piensa en recorrer un camino de expansión de la inversión pública como palanca del sector privado y en implementar programas integrales y abarcativos de reparación social frente a los daños provocados por el mercado, es imprescindible la administración eficiente de los recursos disponibles, debiendo producirse ineludiblemente reformas en el modelo de gestión estatal. En este sentido la Ciudad avanza a una refundación jurídico-administrativa que intenta ser delineado en un conjunto de leyes marco. A la ya puesta en marcha Ley de Administración Financiera que ha definido a la administración estatal como un sistema integrador e integrado, instalando la noción del plan general de gobierno, recuperando al presupuesto como una herramienta de planificación y control, y dando una concepción sistémica a la gestión, se le agregan la discusión sobre la estructura orgánica del gobierno, nuevas relaciones laborales para el empleo público y creación de comunas territoriales como herramientas para descentralizar la gestión.

El segundo elemento a incorporar es la acumulación de una "masa crítica" de dirigencia política y técnica absolutamente consustanciada con el proyecto de modernización del Estado definido que se inserte en un círculo virtuoso de recambio y reconversión permanente de la dirigencia que pueda llevar adelante esta transformación.

Las restricciones con que se desenvolverá la coalición política progresista para llevar a cabo la modernización del Estado son las existencias de dos corrientes contrapuestas: la liderada por el neoliberalismo que ha conducido la reestructuración nacional en la última década, que pretende impulsar una reforma de la Ciudad de Buenos Aires mimetizada con lo ocurrido en la Nación, en la cual el Estado se convierte en un garante de rentabilidad y flujo de capitales, y por el otro la resistencia de sectores de fuerte presencia política y económica local que conciben al Estado como un medio de acumulación y reproducción de sus intereses sectoriales y parciales. En ese escenario una coalición política emergente, conducida por una dirigencia renovada de ideas nítidamente progresistas puede encontrar un terreno fértil en el apoyo de una sociedad civil deseosa de reencontrarse con un Estado reconstruido que le asegure un conjunto de derechos elementales.

** Director del Banco de la Ciudad de Buenos Aires. Coordinador de los equipos técnicos del Frente Grande de la Ciudad de Buenos Aires.*

Falta plata pero sobra fe

El déficit del Tesoro se quintuplicó en agosto, en comparación con el mismo mes del '98. Las razones: las mayores tasas de interés pagadas por el Gobierno al momento de financiarse, un incremento en el gasto público y la caída de la recaudación impositiva, en medio de la recesión económica. El rojo fiscal del mes pasado trepó a los 423 millones de pesos.

En agosto del '98, el déficit había sido de 80 millones. Pero pese al más importante desvío de este año, en Economía son optimistas. Roque Fernández confía poder cumplir con las metas pactadas con el FMI, debido al sobrecumplimiento del primer semestre. Para lograrlo, entre setiembre y octubre, el déficit no debería superar los 1567,2 millones.

En concepto de intereses de la deuda, Economía pagó en agosto 507 millones de dólares, un 35,3 % más que hace un año. En tanto, los ingresos corrientes cayeron un 9 %, de 1430 a 1301 millones. Además de la mayor carga por los servicios de la deuda, se incrementaron las transferencias a las provincias y a la seguridad social. En total, las erogaciones subieron 17,3 %, a 1584,7 millones.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

"THE ECONOMIST" ANALIZA EL FUTURO DE DE LA RUA Y DUHALDE

"La luna de miel será corta"

El economista-jefe de la publicación inglesa dice que a los inversores les gusta el candidato de la Alianza y temen a Duhalde.

Daniel Jayo

John Bowler: "De la Rúa no tendrá mucho tiempo para festejar".
"Tendrá que anunciar un ajuste." "Se necesitan impuestos progresivos."

Por Maximiliano Montenegro

John Bowler es el economista-jefe de la rama de consultoría de la revista inglesa *The Economist* (EIU). Como tal, está a cargo de los informes de países que EIU vende a los ejecutivos de las 500 mayores multinacionales. La semana pasada estuvo en Buenos Aires y armó revuelo al pronosticar que China devaluará próximamente, arrastrando consigo a Hong Kong, que tiene un sistema de convertibilidad muy similar al argentino. Para muchos Hong Kong es, en el dominó internacional, la ficha inmediata anterior a la convertibilidad argentina. Sin embargo, Bowler asegura que, si cayera Hong Kong, "Argentina sobreviviría" y la paridad 1 a 1 peso-dólar se mantendría. Más aún, para *The Economist* la regla de oro perdurará durante los próximos cinco años. Dice también que "Argentina está atravesando un momento difícil", pero cree que "una vez pasadas las elecciones, las cosas mejorarán".

–¿Los inversores ya descontaron el triunfo de Fernando de la Rúa?

–Parece más o menos cierto.

–La pregunta es por qué usted dice que después de las elecciones todo se va a tranquilizar. ¿Los inversores opinan así porque dan por seguro que Duhalde no tiene chances electorales?

–Sí. En mayo Duhalde aparecía al mismo nivel en las encuestas que De la Rúa. Pero no ha manejado bien su campaña. Y la gente lo ve con recelo.

Para los inversores, De la Rúa es "un par de manos seguras" para manejar la situación actual. Es mucho más previsible que Duhalde.

–¿Si Duhalde remontara en las encuestas en estas últimas semanas, habría nerviosismo entre los inversores?

–Sí, existe esa sensación.

–¿Qué es lo que preocupa de Duhalde a los mercados?

–No tiene ideas muy claras de cómo va a llevar al país. Dice cualquier cosa que se le ocurre para fomentar el apoyo popular. Hay que reconocer que existen problemas sociales y está bien que Duhalde quiera enfrentarlos. Pero el electorado, como los inversores, quieren escuchar propuestas serias, no populismo.

–¿Qué le piden los inversores a De la Rúa?

–Hasta ahora no ha dado un mensaje demasiado claro de sus políticas: sólo ha dicho que va a cuidar la estabilidad y atacar el tema de la corrupción. Está ganando por *default* de los peronistas. La gente quiere un cambio y él está en inmejorable posición porque es el candidato de la oposición. Sin duda, tendrá que aplicar un fuerte ajuste fiscal apenas asuma.

–¿Qué números manejan?

–El año próximo habrá un poco de alivio porque vamos a ver algo de crecimiento, lo que va a impulsar la recaudación impositiva. Pero el déficit de este año será muy alto y, si el propósito es bajar el déficit a 4500 millones el año próximo, esto implica un ajuste de gran magnitud.

–Los propios economistas de la Alianza dicen que, de no hacerse nada, el año próximo, el déficit llegaría a los 10 mil millones de dólares. Así que el apretón fiscal debería ser más importante que cualquiera de los que aplicó Menem. ¿Cree que De la Rúa sería capaz de anunciar semejante ajuste?

–Un ajuste tan fuerte debería hacerse en etapas. Pero los mercados esperan la señal de que se marcha por el camino correcto. No habrá mucho tiempo para festejar. De la Rúa tendrá una luna de miel muy corta.

–¿El ajuste debería venir por el lado del gasto público o por el lado de los impuestos?

–Argentina tiene una presión impositiva de sólo el 18 por ciento, lo cual es bajo a nivel internacional. La economía aguantaría una mayor presión impositiva, siempre que tenga un perfil más progresivo, con tributos sobre la renta. El IVA es un impuesto muy regresivo, porque los pobres pagan una proporción de sus ingresos mayor que los que más tienen.

> **Populismo:** *"Duhalde dice cualquier cosa que se le ocurre para fomentar el apoyo popular. Los inversores quieren escuchar propuestas serias, no populismo".*

–¿Si un inversor viera que un gobierno de la Alianza quiere reducir el IVA y aumentar el impuesto a las Ganancias, no diría: "éste es un país donde atacan al capital, mejor me voy"?

–Si se hace de una forma transparente y razonable, no. Argentina tiene que avanzar hacia un país de Primer Mundo. Cambiar el sistema impositivo en esta dirección sería avanzar en ese sentido. No tendría por qué dar pánico a los inversionistas.

–¿Además del ajuste, qué esperan los inversores del nuevo gobierno?

–El gobierno de Menem implementó una transformación muy grande y dolorosa, pero el balance es positivo. De todos modos, en los últimos años hubo muchos comentarios sobre la corrupción, así que es de esperar mayor transparencia en el Gobierno. Después está el costo de los servicios públicos, que sigue siendo muy alto y reduce la competitividad de las empresas de otros sectores. El manejo de algunas de las privatizaciones no ha sido el mejor. Son altas las tarifas de los teléfonos y los peajes, entre otras áreas.

–¿Podría aplicarse en Argentina un impuesto a las empresas privatizadas, como hizo Tony Blair en Inglaterra, para contar con fondos para fortalecer programas sociales?

–Aquí la cuestión es más sensible, porque las empresas que invirtieron en Argentina son extranjeras, mientras que en Inglaterra eran capital doméstico. Además, en la campaña electoral, el partido laborista anunció que iba a aplicar este impuesto. De la Rúa no ha dicho nada. Me sorprendió que nadie lo planteara, porque creo que este tema tendría apoyo popular y es justificable económicamente.

EL GRUPO BEMBERG SE QUEDO CON BAESA

Pepsi Cola es de Quilmes

El grupo Bemberg, dueño de la cervecería Quilmes, es el nuevo dueño de Baesa, la embotelladora de Pepsi en la Argentina. Por el 51,2 por ciento del paquete accionario de la compañía, Quilmes abonó 89 millones de pesos al contado y se hará cargo de parte de los 150 millones de dólares que adeuda la embotelladora. El precio final de la operación se terminará de pulir durante el último trimestre del año.

De esta manera, Quilmes se potencia como productor de bebidas: ya maneja el 75 por ciento del mercado de las cervezas y ahora, con Baesa, sumará las marcas Pepsi, Seven Up, Mirinda y Pasos de los Toros, además del agua mineral Glaciar. A su vez, por su participación en la chilena CCU, Baesa produce la cerveza Budweiser. Pero Quilmes ya adelantó que contempla la posibilidad de vender su parte en CCU.

En el '95, Baesa era la embotelladora de Pepsi más importante fuera de Estados Unidos. Pero un traspié en su expansión por Brasil la dejó al borde de la quiebra, con 750 millones de dólares de deuda. La reestructuración financiera de la compañía duró dos años, y terminó con los bancos acreedores haciéndose cargo de la empresa después de capitalizar pasivos por 614 millones. Tras el salvataje, los bancos Citi y Boston, y la propia Pepsi Co., vendieron ahora su tenencia a 5,80 pesos por acción. En la Bolsa, cada papel de la embotelladora se cotizó ayer a 9,50.

MONETA

El sábado a la noche había una fiesta en la estáncia La República, en Luján. Y su dueño no se hizo presente para festejar el cumpleaños del pariente agasajado. Raúl Pedro Juan Moneta, prófugo de la Justicia desde el 2 de junio pasado, se salvó así de ser apresado por la Policía Federal.

Efectivos de Investigaciones de la Federal, con el apoyo de un helicóptero, irrumpieron a medianoche buscando al ex banquero, acusado de subversión económica, evasión tributaria y asociación ilícita en la causa por la caída del Banco Mendoza. Los miembros de la fuerza de seguridad identificaron a los presentes, revisaron el casco de la estancia y numerosas dependencias, entre ellas la de los empleados, y se retiraron sin encontrar a Moneta.

Frigeri se opone al tope

El presidente del Banco de la Provincia de Buenos Aires, Rodolfo Frigeri, criticó ayer el tope a las tasas que se aplican a las compras con tarjetas de crédito, y pidió que se instituya una "vía ejecutiva" para el cobro judicial de los morosos. "Si hubiese una vía ejecutiva, la tasa (de interés para las tarjetas) debería ser igual que la de un crédito personal, pero como no la hay, ante una mora, el banco debe recurrir a la Justicia, y cobra recién dentro de cuatro o cinco años, lo que termina encareciendo todo el sistema", señaló. Frigeri sostuvo que no era "necesario poner topes" a los intereses de las tarjetas y calificó la decisión de los legisladores como "un error".

Para el tiempo libre... (si queda)

Borges. Mañana a las 18 comienza el seminario internacional "Borges y La Ciencia", con la participación de Leonardo Moledo y Oscar Jofre, entre otros. A las 19 se inicia otro seminario sobre "Desafíos y perspectivas del nuevo gobierno". Todo, en la Casa de los Estudiantes, Uruguay 969.
Clásicos. Hoy a las 19, Rubén Dri, Juan Carlos Portantiero y Emilio De Ipola debatirán sobre "La Argentina hoy desde los Clásicos". En el Centro Cultural de la Facultad de Ciencias Sociales, Ramos Mejía 841.
Poesía. Hoy a las 19.30, Arturo Carrera dará el seminario "Outsiders de la poesía argentina: Juan L. Ortiz, Jacobo Fijman, Osvaldo Lamborghini y Miguel Angel Bustos". En la Sala "C" del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Gratis.
Conferencia. Hoy a las 14, Eliseo Verón dará una conferencia sobre su nuevo libro Efectos de Agenda. En Paraguay 1338.
Ingreso. Está abierta la inscripción para los talleres para padres de aspirantes al Nacional de Buenos Aires y al Carlos Pellegrini. Informes: Apertura Clínica, Tel. 4789-0764.
Recorte. Mañana a las 18 se inaugurará la muestra de fotos, videos y diapositivas Nuestra lucha contra el recorte, que recopila material sobre la lucha estudiantil realizado por el grupo Contraimagen. En la Facultad de Ciencias Sociales, Ramos Mejía 841.
Transformación. Mañana a las 18 comienza el seminario de "Transformación de la Escuela Media en los noventa", en la Universidad de San Martín. Informes: Belgrano 3563 (San Martín), Tel. 4580-7263.
Egipto. Abrió la inscripción para el curso "Lengua y cultura egipcia antigua", que se dictará en la Facultad de Filosofía y Letras (UBA). Informes: Puán 480, 2º piso. Tel. 4432-3525.
Periodismo. La Escuela Superior de Periodismo abrió la inscripción para un seminario de investigación periodística, a cargo de Guillermo Pellegrino. Informes: Moreno 1921, Tel. 4951-8908.
Idiomas. Está abierta la inscripción a los cursos de griego y rumano de Unión Latina que ofrece la Facultad de Derecho (UBA), Figueroa Alcorta 2263, Tel. 4809-5649.
Murga. Está abierta la inscripción para el taller de murgateatro del grupo Los asaltantes de la rima. Informes: Montevideo 781, Tel. 4812-3127.
Fotografía. Está abierta la inscripción para los cursos de fotografía de la Facultad de Medicina, Paraguay 2155, Piso 1º, Tel. 4508-3682.
Safari. El 11 y 12 de setiembre se realizará un safari fotográfico a la isla Martín García, a cargo de Marcelo Gurruchaga. Informes: Tel. 49536817.
Infancia. Unicef invita a participar del seminario "La infancia en los medios", que comenzará el 16 de setiembre en la Facultad de Ciencias Sociales (UBA), Marcelo T. de Alvear 2230, Tel. 508-3800.

DISPUTA POR LAS ELECCIONES ESTUDIANTILES EN

Violencia morada en la

En Ciencias Económicas, una ruptura entre militantes de Franja Morada provocó agresiones a alumnos y una grave crisis en la facultad. El decano podría ser destituido por no acatar al consejo.

Por Javier Lorca

Estudiantes golpeados. Amenazas. Acusaciones cruzadas. Y la facultad más poblada de la UBA, la de Ciencias Económicas, en medio de una grave crisis institucional. Mientras varios alumnos eran atacados ayer y sufrían diversas heridas (*ver nota aparte*), el consejo directivo de la facultad estuvo a un paso de echar al decano Juan Carlos Chervatín por no hacer públicas ciertas resoluciones firmadas por él mismo y por incumplir las disposiciones de ese consejo referidas a las elecciones estudiantiles que comenzaron esta semana. El decano asegura que las acusaciones son falsas. La sesión en la que se lo iba a destituir estaba prevista para hoy pero, en la tarde-noche de ayer, se pospuso para mañana: es decir, el Consejo Superior de la universidad arbitrará y se intentará salvar la crisis sin destituciones. Hace sólo un año, la facultad que genera seis millones de pesos anuales también había sufrido la traumática salida de otro decano, Rodolfo Pérez. Ahora, el centro del conflicto es una división interna de Franja Morada de cara a las elecciones estudiantiles.

Todo comenzó cuando Chervatín –declarado duhaldista– apoyó a un sector de Franja que es nuevo en Económicas, y que respondería al "monje negro" del radicalismo, Enrique "Coti" Nosiglia. Mientras, la mayoría del consejo se inclinó por los adscriptos a otra fracción de tradición más prolongada en la facultad afincada sobre Córdoba al 2100. Pero Chervatín desoyó la resolución de la máxima autoridad de la facultad. "Hubo una seria crisis institucional –reconoció a **Página/12** el vicedecano Carlos Degrossi, enfrentado con Chervatín–. El decano no acató una decisión del consejo."

Económicas abrió el fuego en las elecciones para renovar los claustros estudiantiles de la UBA. Pero

> **Estilo:** *"Al mejor estilo Fujimori, el decano decidió no hacer ningún caso de lo que resolvió el consejo directivo", dijo un consejero superior de la UBA.*

los comicios comenzaron bajo un halo de dudas. Desde la mañana de ayer, los 59 mil alumnos empadronados en la facultad comenzaron a elegir entre las 12 listas presentadas en los comicios obligatorios que, además de los representantes en el consejo directivo, eligen al nuevo centro estudiantil. Los opositores al decano aseguran que la elección para el centro no es legítima porque una medida judicial la suspendió. En diálogo con **Página/12**, Chervatín desafió: "Los que van a la Justicia para detener una elección es porque no tienen votos". Sin embargo, el vicedecano contó anoche que, a última hora, Chervatín se comprometió a aceptar la medida judicial, si le es comunicada oficialmente.

La Junta Electoral de la facultad –sólo integrada por el decano– resolvió que la elección debía comenzar ayer, pese a que el consejo había votado su postergación por una semana. "Al mejor estilo Fujimori, decidió no hacer ningún caso de lo que resolvió el consejo directivo", denunció Leandro Gil (Franja), un consejero superior de la UBA que ayer fue agredido. Desde la otra parte de Franja y de las víctimas de ayer, Emiliano Yacobitti, presidente del centro de estudiantes, defendió la gestión Chervatín: "Hacían falta los cambios que está haciendo y eso parece que no les gusta a muchos viejos militantes de Franja y del Frente Grande", dijo. Vale aclarar: Gil pertenece al sector de la agrupación morada más antiguo en Económicas. La cabeza visible de ese sector es Daniel Nieto, un ex pre-

NARICES Y DIENTES ROTOS, OJOS MORADOS

Parte de guerra en

Una fractura de nariz, dos dientes rotos, ojos morados y moretones varios fue el saldo del primer día de elecciones estudiantiles en la Facultad de Ciencias Económicas (UBA). Los comicios se abrieron ayer por la mañana, en medio de una disputa interna de Franja Morada, y a las 7.30 ya había al menos cinco estudiantes heridos. Todo comenzó cuando varios alumnos de un sector de la agrupación radical que repartían volantes para intentar frenar el proceso electoral ("Se suspenden las elecciones", decían los folletos) fue echado a golpes de la facultad por "patovicas vinculados con el centro de estudiantes y el decano", según denunciaron. Horas más tarde y desde la otra fracción, el presidente del centro, Emiliano Yacobitti, también denunció haber sido golpeado por dos "matones".

"A las 7.30 estábamos en el hall

> **Matones:** *"Aparecieron 20 empleados de la facultad enviados por el presidente del centro de estudiantes y el decano. Nos amenazaron y nos golpearon".*

intentando repartir volantes que explicaban que la Justicia suspendió las elecciones. Pero aparecieron veinte empleados de la facultad enviados por el presidente del centro de estudiantes que quisieron echarnos. Nos amenazaron y nos golpearon a nosotros y a otros militantes del Frente Grande", contó a **Página/12** el consejero superior Leandro Gil, actual secretario general del centro y candidato a presidente por la lista que fue desautorizada por el decano (*ver nota central*). Gil terminó con un ojo morado y una ancha lastimadura a la altura de las costillas, causada por un garrotazo. "No es la primera vez que nos atacan –denunció Guillermo Belleville, que ayer perdió dos dientes y sufrió fractura de nariz y heridas en los ojos–. Ya le mandamos varias cartas-documento al decano comunicándole lo que pa-



ECONOMICAS

UBA

sidente del centro de estudiantes y de la Federación Universitaria Argentina. En esa línea están ex titulares del centro, como Cristian Caram (hoy legislador porteño) y José Luis Giusti (hoy secretario de Hacienda de la UBA). En el otro rincón de la disputa está la fracción *franjista* que entró en la facultad hace un par de años y hoy cuenta con Yacobitti, quien va por la reelección en el centro.

> **Cambios:** *"Hacían falta los cambios que está haciendo Chervatín y eso parece que no les gusta a muchos viejos militantes de Franja y del Frente Grande".*

Gustavo Ercole



El decano Juan Carlos Chervatín, en la cuerda floja. El consejo directivo amenazó con destituirlo.
Anoche se acercaron las partes y podrían alcanzar un acuerdo sobre las elecciones estudiantiles.

El conflicto interno estalló cuando se hizo el llamado a elecciones. Los sectores enfrentados se autoproclamaron apoderados de las listas de Franja Morada y la Alianza. El decano falló por unos. El consejo directivo lo contrarió y, a la vez, pospuso la elección para dar tiempo a modificar las listas de candidatos. No obstante, Chervatín inició los comicios sin aceptar ningún cambio en las candidaturas. Adujo que hizo caso omiso de la decisión del consejo porque fue tomada en una sesión que no fue convocadaen tiempo y forma: "Hay un grupo de consejeros que está en medio de la interna de Franja Morada. Yo tuve que laudar y lo hice por quienes acreditaban mayores elementos a su favor. Entonces, los consejeros llamaron a una reunión extemporánea, que no es válida". Pero, tras una reunión que se realizó anoche para acercar al decano y la mayoría del consejo, se habría acordado hacer interceder al Consejo Superior de la UBA en los problemas de la elección del claustro estudiantil. Ambas partes acatarían su resolución y así se podría evitar la destitución del decano.

A pesar de ello, ayer se siguieron sucediendo las acusaciones contra él. Un consejero directivo, que prefirió no publicitar su nombre, comentó: "Chervatín está tomando decisiones políticas unilaterales sin consultar al consejo. Contrata a muchos amigos suyos". "Quiere peronizar la facultad", dijo otro funcionario radical. Uno de los puntos por los que se cuestionó su continuidad es por no haber dado a conocer numerosas resoluciones: clara referencia a la nota publicada hace una semana por **Página/12**, en la que la agrupación TNT denunciaba al decano por manejar discrecionalmente 3,5 millones de pesos anuales para financiar a militantes estudiantiles. El decano sólo reconoció que hubo atrasos en la exhibición de las resoluciones.

HUELGAS

El escindido gremio de docentes universitarios (Conadu) reclamará por separado un aumento presupuestario con dos paros de 48 horas. El sector liderado por José Luis Molina convocó a un paro para hoy y mañana en reclamo del pago del incentivo a los docentes del nivel preuniversitario, el pago de la primera cuota de incentivos a la investigación y la duplicación de los salarios. El otro sector –encabezado por Anahí Fernández– optó por parar los días 14 y 15 de este mes. Además, anunció que intentarán comprometer a los candidatos a la presidencia para que aumenten el presupuesto educativo y cumplan con el aumento de 230 millones fijado por un plan de recomposición salarial.

EL DATO

Mujeres y territorio

El 23 y 24 de este mes se harán las Primeras Jornadas Latinoamericanas de Género y Geografía en la Universidad de Lomas de Zamora. El eje del encuentro –auspiciado por la Unión Geográfica Internacional– será "Mujeres y Territorio en América latina". Se debatirá sobre política, salud, identidad, educación y trabajo, en relación con el género. Informes: Mitre 315 (Lomas de Zamora), Tel. 42440519.

Y FRACTURAS

la facultad

saba y nunca nos contestó. Decía que nos habíamos autogolpeado."

"Son hechos lamentables, pero no merecen el nivel de publicidad que se les está dando", dijo a este diario el decano Juan Carlos Chervatín, quien reconoció que "esto le hace muy mal a Franja Morada y a la misma facultad". También aclaró que en la facultad "no hay patoyicas. Sí hay un gimnasio donde trabajan profesores de educación física. Lo que ocurre es que el señor Gil está enlodando a la facultad porque no tiene los votos necesarios para ganar".

Los militantes heridos, que tuvieron que ser asistidos en el Hospital de Clínicas, aseguraron que Chervatín estaba al tanto de las situaciones de violencia que venían ocurriendo en la facultad. Pero que nunca hizo nada para impedirlas. Para deslindar su responsabilidad, el decano se ocupó de aclarar que la gresca fue afuera de la facultad, pese a que los agredidos insistieron en que fue en el hall central. Además, agregó que "cerca de las 11 de la mañana también fue agredido el presidente del centro de estudiantes, que pertenece al otro sector de Franja Morada".

Emiliano Yacobitti contó a este diario que fue atacado por dos personas cuando regresaba del kiosco hacia la facultad. "Un grupo de matones se me acercó y me golpeó brutalmente. Tengo cortes profundos en la cara, manos y espalda", dijo, una que vez que salió del Hospital Ramos Mejía. Y agregó: "Todo esto está pasando porque nosotros nos dedicamos a dejar los negocios de lado y nos pusimos a trabajar por los estudiantes. Hay militantes de Franja Morada y del Frente Grande a los que eso no les gusta".

La semana pasada la Fuerza Aérea puso un ultimátum a las empresas: si no pagaban los 16 millones debidos por tasas de protección de vuelo no operarían. Ayer se cumplió el plazo y no pagaron. Dicen que son muy altas, pero en pagan las de Aeropuertos 2000.

Gonzalo Martínez



El juez Literas en la zona del accidente, en un momento de recolección de evidencias.
Ayer declararon algunos pasajeros y hoy les tocará el turno a los técnicos.

Las empresas no pagan la tasa para seguridad, pero nadie las sanciona

Por Eduardo Videla

Como siempre, el hilo se corta por lo más delgado. Las empresas de aeronavegación se pusieron firmes y no pagaron la deuda de 16 millones de dólares que les reclama Fuerza Aérea por las tasas de protección de vuelo. La Aeronáutica, por su parte, no cumplió con su amenaza de suspender a partir de ayer todos los vuelos de cabotaje si no cobraba ese dinero. La tasa en cuestión está destinada al mantenimiento de los equipos de seguridad de los vuelos y el control del tránsito aéreo.

El conflicto se generó a partir de la resolución del Organismo Regulador del Sistema Nacional de Aeropuertos (ORSNA), que aumenta la tasa de protección de vuelo en un 97 por ciento. Ese incremento representa para las empresas una erogación de 11 millones de dólares más por año que lo que se pagaba hasta 1997", dijo a **Página/12** el titular de la Junta de Representantes de Compañías Aéreas (JURCA), Fernando Dozo.

Las empresas se opusieron desde el comienzo a ese incremento y ninguna lo pagó, salvo la Southern Winds. Presentaron recursos administrativos ante el ORSNA y sólo una de ellas recurrió ante la Justicia: la empresa LAPA. "Si no han mejorado el servicio de seguridad en los aeropuertos, no hay razón para que aumenten las tasas", es el argumento en que se escudan las compañías para rechazar el pago. Las empresas rebeldes son Aerolíneas Argentinas, Austral, LAPA, Dinar, Laer y Keiken.

El aumento de la tasa de protección de vuelo no es el único que origina las protestas empresarias: las compañías rechazan además el Fondo de Incentivo Docente, que representaría una erogación de 15,4 millones de dólares, y "que hasta ahora no hemos pagado", asegura Dozo. También se quejan por el aumento en los permisos de uso de aeropuerto, que les cobra la concesionaria Aeropuertos 2000 (40 pesos el metro cuadrado) y los derechos de parking de los aviones, que subió el 35 por ciento.

–**Si están en contra de los aumentos, ¿por qué le pagan a Aeropuertos 2000 y no a la Fuerza Aérea?** –preguntó **Página/12.**

–Estamos pagando bajo protesta –contestó el empresario.

Las empresas consideran "razonable" el reclamo de la Fuerza Aérea, pero no están de acuerdo con ser ellas las que hacen el aporte. "Las tasas van a parar al Tesoro, que nunca gira la totalidad de los fondos al Comando de Regiones Aéreas. Desde hace diez años que el Estado se viene quedando con fondos destinados a infraestructura", se quejó Dozo. Según la Fuerza Aérea, en los últimos siete años se recortaron 125,7 millones destinados a la seguridad en aeropuertos.

La disposición 53 del ORSNA, que dispone el aumento, comenzó a aplicarse en agosto de 1998. Según la cámara empresaria, en noviembre se acordó con la Fuerza Aérea que "las empresas continuaban pagando la tasa anterior, mientras se resolvía el diferendo, para que la fuerza pueda contar con ingresos para solventar las tareas de mantenimiento", explicó Dozo.

El dirigente empresario admitió que durante este año algunas empresas se atrasaron en los pagos. En junio, la Fuerza Aérea resolvió desconocer el acuerdo y comenzó a reclamar el pago de la totalidad de la tasa. La semana pasada, después del accidente del avión de LAPA, los brigadieres salieron con los tapones de punta: les dieron a las empresas un ultimátum hasta las 0 del lunes 6 (ayer) para ponerse al día con la deuda. En caso contrario, no se autorizarían los vuelos de las compañías deudoras, "lo que producirá la suspensión de los vuelos de cabotaje de las empresas infractoras". La advertencia llevaba la firma del brigadier Enrique Ermelindo Dutra, jefe del Comando de Regiones Aéreas, organismo a cargo de la seguridad de los aeropuertos.

Los aeroparques funcionaron ayer con normalidad en todo el país. Consultados por este diario, voceros de la Fuerza Aérea aseguraron que la amenaza de suspensión no se cumplió porque "las empresas cancelaron parte de la deuda", aunque no dieron más precisiones. La cámara empresaria se encargó de desmentir esa información. "No se pagó un peso más que lo que se venía pagando desde antes", aseguró Dozo. Las aerolíneas acordaron esa posición el viernes, en una reunión donde doblaron la apuesta: resolvieron ellas mismas suspender los vuelos de cabotaje hasta que la Justicia no reabriera el Aeroparque.

DECLARARON PASAJEROS: HOY LO HACEN LOS TECNICOS

Palabra de los sobrevivientes

Por A.M.

En la investigación de la tragedia de Aeroparque que lleva adelante la Justicia comenzó la etapa de las declaraciones. Hoy deberán presentarse los técnicos de LAPA que podrían aportar elementos a la hipótesis de la falla mecánica como causa del accidente, porque son los que arreglaron el Boeing que hace una semana fracasó en su despegue y estalló en llamas contra un terraplén de la Costanera. Ayer dieron su testimonio tres sobrevivientes. Los fiscales solicitaron que se presenten las personas que estaban en sus automóviles detenidas frente al semáforo cuando el avión cruzó la avenida Rafael Obligado a 250 kilómetros por hora (ver aparte).

Hugo Perotti, María Inés Di Giano y María Lucrecia Correa estaban ubicados en la parte trasera del avión, en las filas 19 y 20. Relataron que los minutos previos al impacto no notaron nada extraño porque iban leyendo y charlando entre sí. Como ninguno de ellos teme volar, no prestaron atención a los detalles de lo que sucedía con la aeronave. Mañana declarará una de las dos azafatas que sobrevivieron, María Lía Antolín. Su compañera, Cristina Iglesias, ya fue escuchada el sábado, al igual que el ex piloto de LAPA, Enrique Piñeyro, quien ratificó ante el juez federal Gustavo Literas las denuncias contra la empresa que había formulado en los medios. El magistrado del caso aseguró a **Página/12** que viajará a Córdoba sólo si hay sobrevivientes que no pueden viajar a Buenos Aires. Hoy llegan tres desde la capital mediterránea.

También declararon ante los fiscales Carlos Rívolo y Claudio Navas Rial tres testigos que vieron el accidente desde lugares diferentes, uno de ellos desde la pista. Si bien no trascendió el nombre de los declarantes ni el contenido de sus respuestas, este diario pudo saber que los testimonios fueron coincidentes y sus palabras resultaron muy ilustrativas para la reconstrucción de los hechos.

Por otra parte, el abogado Ricardo Monner Sans presentó dos denuncias que recayeron en el juzgado de Adolfo Bagnasco y en el juzgado en lo contencioso administrativo a cargo de Ernesto Marinelli. En la primera pidió que se investigara si las empresas aéreas cometieron delito al obstruir un servicio público. Esto se encuadraría dentro del artículo 194 del Código Penal "que reprime el impedir o el entorpecer el normal funcionamiento de los transportes", incluido el aéreo, con castigo de hasta dos años de prisión. Y también habría sido violada la denominada Ley de Abastecimiento. "El Poder Ejecutivo reflota leyes cuando de camioneros se trata, pero no las usa cuando el asunto tiene que ver con la concertada actuación de poderosas empresas", se quejó el letrado. En la segunda, promovió una acción de amparo para que disminuyan las probabilidades de desastres aéreos. Monner Sans pidió a Marinelli que obligue a la Fuerza Aérea a publicar mensualmente en diarios de circulación nacional y del interior del país "un informe explícito y fundado sobre la calificación mensual de las empresas aerotransportistas en relación a la seguridad que ofrecen sus aeronaves".

La Corte Suprema de Justicia puso a disposición de Literas al cuerpo de peritos del Alto Tribunal.

AEROPARQUE

Tras

Ayer Aeroparque debía normalizarse, pero las malas condiciones climáticas, sumadas a un sistema destruido en el accidente, obligaron a desviar los aviones nuevamente. El miedo era palpable en los pasajeros. Y las agencias de turismo coinciden en que hubo muchas cancelaciones.

Por Carlos Rodríguez

"El vuelo 3305 de LAPA, procedente de San Carlos de Bariloche, acaba de aterrizar en el Aeropuerto de Ezeiza." El mensaje de rutina fue saludado con aplausos y vivas por unas cincuenta personas reunidas ante los mostradores de LAPA en el aeropuerto Jorge Newbery. Todos eran padres, tíos o hermanos de jóvenes de tres colegios secundarios y previamente habían asediado a preguntas a los coordinadores de LAPA Estudiantil. La demora en la llegada del vuelo, derivado a Ezeiza porque la niebla obligó ayer a suspender los arribos en Aeroparque, había puesto a los familiares en un escalón previo al brote de pá-

Un llamado a los testigos

Los fiscales federales Carlos Rívolo y Claudio Navas Rial instaron a los testigos del accidente de LAPA en la Costanera a presentarse a declarar en forma espontánea en la sede de los tribunales de Retiro, Comodoro Py 2002, quinto piso, entre las 9 y las 18. O bien, pueden comunicarse a los teléfonos 4314-2935 o 4313-8162. Rívolo y Navas Rial están especialmente interesados en obtener los testimonios de los automovilistas que, obligados a detener su marcha por el semáforo, hayan visto cómo el avión les pasó por delante. De esa manera piensan organizar los datos para reconstruir los hechos desde el punto de vista de quienes estaban fuera de la aeronave, como un aporte a lo que puedan recordar los sobrevivientes.

La semana pasada la Fuerza Aérea puso un ultimátum a las empresas: si no pagaban los 16 millones debidos por tasas de protección de vuelo no operarían. Ayer se cumplió el plazo y no pagaron. Dicen que son muy altas, pero en pagan las de Aeropuertos 2000.

Gonzalo Martínez



El juez Literas en la zona del accidente, en un momento de recolección de evidencias.

Ayer declararon algunos pasajeros y hoy les tocará el turno a los técnicos.

Las empresas no pagan la tasa para seguridad, pero nadie las sanciona

Por Eduardo Videla

Como siempre, el hilo se corta por lo más delgado. Las empresas de aeronavegación se pusieron firmes y no pagaron la deuda de 16 millones de dólares que les reclama Fuerza Aérea por las tasas de protección de vuelo. La Aeronáutica, por su parte, no cumplió con su amenaza de suspender a partir de ayer todos los vuelos de cabotaje si no cobraba ese dinero. La tasa en cuestión está destinada al mantenimiento de los equipos de seguridad de los vuelos y el control del tránsito aéreo.

El conflicto se generó a partir de la resolución del Organismo Regulador del Sistema Nacional de Aeropuertos (ORSNA), que aumenta la tasa de protección de vuelo en un 97 por ciento. Ese incremento representa para las empresas una erogación de 11 millones de dólares más por año que lo que se pagaba hasta 1997", dijo a **Página/12** el titular de la Junta de Representantes de Compañías Aéreas (JURCA), Fernando Dozo.

Las empresas se opusieron desde el comienzo a ese incremento y ninguna lo pagó, salvo la Southern Winds. Presentaron recursos administrativos ante el ORSNA y sólo una de ellas recurrió ante la Justicia: la empresa LAPA. "Si no han mejorado el servicio de seguridad en los aeropuertos, no hay razón para que aumenten las tasas", es el argumento en que se escudan las compañías para rechazar el pago. Las empresas rebeldes son Aerolíneas Argentinas, Austral, LAPA, Dinar, Laer y Keiken.

El aumento de la tasa de protección de vuelo no es el único que origina las protestas empresarias: las compañías rechazan además el Fondo de Incentivo Docente, que representaría una erogación de 15,4 millones de dólares, y "que hasta ahora no hemos pagado", asegura Dozo. También se quejan por el aumento en los permisos de uso de aeropuerto, que les cobra la concesionaria Aeropuertos 2000 (40 pesos el metro cuadrado) y los derechos de parking de los aviones, que subió el 35 por ciento.

–Si están en contra de los aumentos, ¿por qué le pagan a Aeropuertos 2000 y no a la Fuerza Aérea? –preguntó Página/12.

–Estamos pagando bajo protesta –contestó el empresario.

Las empresas consideran "razonable" el reclamo de la Fuerza Aérea, pero no están de acuerdo con ser ellas las que hacen el aporte. "Las tasas van a parar al Tesoro, que nunca gira la totalidad de los fondos al Comando de Regiones Aéreas. Desde hace diez años que el Estado se viene quedando con fondos destinados a infraestructura", se quejó Dozo. Según la Fuerza Aérea, en los últimos siete años se recortaron 125,7 millones destinados a la seguridad en aeropuertos.

La disposición 53 del ORSNA, que dispone el aumento, comenzó a aplicarse en agosto de 1998. Según la cámara empresaria, en noviembre se acordó con la Fuerza Aérea que "las empresas continuaban pagando la tasa anterior, mientras se resolvía el diferendo, para que la fuerza pueda contar con ingresos para solventar las tareas de mantenimiento", explicó Dozo.

El dirigente empresario admitió que durante este año algunas empresas se atrasaron en los pagos. En junio, la Fuerza Aérea resolvió desconocer el acuerdo y comenzó a reclamar el pago de la totalidad de la tasa. La semana pasada, después del accidente del avión de LAPA, los brigadieres salieron con los tapones de punta: les dieron a las empresas un ultimátum hasta las 0 del lunes 6 (ayer) para ponerse al día con la deuda. En caso contrario, no se autorizarían los vuelos de las compañías deudoras, "lo que producirá la suspensión de los vuelos de cabotaje de las empresas infractoras". La advertencia llevaba la firma del brigadier Enrique Ermelindo Dutra, jefe del Comando de Regiones Aéreas, organismo a cargo de la seguridad de los aeropuertos.

Los aeroparques funcionaron ayer con normalidad en todo el país. Consultados por este diario, voceros de la Fuerza Aérea aseguraron que la amenaza de suspensión no se cumplió porque "las empresas cancelaron parte de la deuda", aunque no dieron más precisiones. La cámara empresaria se encargó de desmentir esa información. "No se pagó un peso más que lo que se venía pagando desde antes", aseguró Dozo. Las aerolíneas acordaron esa posición el viernes, en una reunión donde doblaron la apuesta: resolvieron ellas mismas suspender los vuelos de cabotaje hasta que la Justicia no reabriera el Aeroparque.

DECLARARON PASAJEROS: HOY LO HACEN LOS TECNICOS

Palabra de los sobrevivientes

Por A.M.

En la investigación de la tragedia de Aeroparque que lleva adelante la Justicia comenzó la etapa de las declaraciones. Hoy deberán presentarse los técnicos de LAPA que podrían aportar elementos a la hipótesis de la falla mecánica como causa del accidente, porque son los que arreglaron el Boeing que hace una semana fracasó en su despegue y estalló en llamas contra un terraplén de la Costanera. Ayer dieron su testimonio tres sobrevivientes. Los fiscales solicitaron que se presenten las personas que estaban en sus automóviles detenidas frente al semáforo cuando el avión cruzó la avenida Rafael Obligado a 250 kilómetros por hora (ver aparte).

Hugo Perotti, María Inés Di Giano y María Lucrecia Correa estaban ubicados en la parte trasera del avión, en las filas 19 y 20. Relataron que los minutos previos al impacto no notaron nada extraño porque iban leyendo y charlando entre sí. Como ninguno de ellos teme volar, no prestaron atención a los detalles de lo que sucedía con la aeronave. Mañana declarará una de las dos azafatas que sobrevivieron, María Lía Antolín. Su compañera, Cristina Iglesias, ya fue escuchada el sábado, al igual que el ex piloto de LAPA, Enrique Piñeyro, quien ratificó ante el juez federal Gustavo Literas las denuncias contra la empresa que había formulado en los medios. El magistrado del caso aseguró a **Página/12** que viajará a Córdoba sólo si hay sobrevivientes que no pueden viajar a Buenos Aires. Hoy llegan tres desde la capital mediterránea.

También declararon ante los fiscales Carlos Rívolo y Claudio Navas Rial tres testigos que vieron el accidente desde lugares diferentes, uno de ellos desde la pista. Si bien no trascendió el nombre de los declarantes ni el contenido de sus respuestas, este diario pudo saber que los testimonios fueron coincidentes y sus palabras resultaron muy ilustrativas para la reconstrucción de los hechos.

Por otra parte, el abogado Ricardo Monner Sans presentó dos denuncias que recayeron en el juzgado de Adolfo Bagnasco y en el juzgado en lo contencioso administrativo a cargo de Ernesto Marinelli. En la primera pidió que se investigara si las empresas aéreas cometieron delito al obstruir un servicio público. Esto se encuadraría dentro del artículo 194 del Código Penal "que reprime el impedir o el entorpecer el normal funcionamiento de los transportes", incluido el aéreo, con castigo de hasta dos años de prisión. Y también habría sido violada la denominada Ley de Abastecimiento. "El Poder Ejecutivo reflota leyes cuando de camioneros se trata, pero no las usa cuando el asunto tiene que ver con la concertada actuación de poderosas empresas", se quejó el letrado. En la segunda, promovió una acción de amparo para que disminuyan las probabilidades de desastres aéreos. Monner Sans pidió a Marinelli que obligue a la Fuerza Aérea a publicar mensualmente en diarios de circulación nacional y del interior del país "un informe explícito y fundado sobre la calificación mensual de las empresas aerotransportistas en relación a la seguridad que ofrecen sus aeronaves".

La Corte Suprema de Justicia puso a disposición de Literas al cuerpo de peritos del Alto Tribunal.

AEROPARQUE FUNCIONO A MEDIAS POR EL CLIMA. MUCHAS CANCELACIONES POR TEMOR

Tras un manto de neblina y miedo

Ayer Aeroparque debía normalizarse, pero las malas condiciones climáticas, sumadas a un sistema destruido en el accidente, obligaron a desviar los aviones nuevamente. El miedo era palpable en los pasajeros. Y las agencias de turismo coinciden en que hubo muchas cancelaciones.

Un susto en Mendoza

Un avión de LAPA, a punto de despegar desde el aeropuerto de El Plumerillo, en Mendoza, tuvo que ser abandonado por los pasajeros a último momento, al comprobarse que funcionaba mal uno de los radares y que no estaba en condiciones óptimas para el vuelo. La novedad, revelaron voceros del aeropuerto, fue comunicada a los pasajeros por el propio comandante de la nave, quien les aclaró que podían partir en esas condiciones o bien esperar la llegada de otro avión.

Como la gente está muy sensible por el accidente del martes pasado, no bien el comandante hizo el anuncio, todos comenzaron a bajar de la máquina de LAPA, algunos en silencio y otros visiblemente molestos por la situación planteada.

El vuelo 3192, que debía partir a las 8.30 de ayer, quedó demorado hasta las 11.30. Finalmente, para cumplir el servicio, LAPA tuvo que contratar una máquina de Aerolíneas Argentinas. Las autoridades de LAPA no brindaron ninguna información sobre el inconveniente.

Daniel Jayo

La tensión era palpable en el mostrador de LAPA: muchos festejaron la noticia de que un avión había sido desviado a Ezeiza.

Por Carlos Rodríguez

"El vuelo 3305 de LAPA, procedente de San Carlos de Bariloche, acaba de aterrizar en el Aeropuerto de Ezeiza." El mensaje de rutina fue saludado con aplausos y vivas por unas cincuenta personas reunidas ante los mostradores de LAPA en el aeropuerto Jorge Newbery. Todos eran padres, tíos o hermanos de jóvenes de tres colegios secundarios y previamente habían asediado a preguntas a los coordinadores de LAPA Estudiantil. La demora en la llegada del vuelo, derivado a Ezeiza porque la niebla obligó ayer a suspender los arribos en Aeroparque, había puesto a los familiares en un escalón previo al brote de pánico. El temor se evidenció también, tal como pudo establecer *Página/12* (ver aparte), en la devolución de pasajes de LAPA o en el cambio por ubicaciones en aviones de otras compañías. En Aeroparque las operaciones seguirán hoy siendo limitadas por las malas condiciones climáticas.

En la entrada al hall de LAPA, el hombre de guardia de la Policía Aeronáutica trató de minimizar la sensación de inseguridad que deambulaba como fantasma por el recinto: "La gente no tiene miedo de volar porque muchos lo hacen habitualmente y porque son argentinos, están acostumbrados a vivir sobre la cuerda floja". Al mediodía, el que había salido a brindar seguridades, a pesar de la salida de servicio del sistema de radar ILS, fue el propio jefe de la estación aérea, comodoro Alberto Beltrame. "Si yo estoy acá, es porque el Aeroparque es seguro", fue el certificado de garantía, escrito en primera persona, que extendió Beltrame.

El sistema ILS, que permite operar aún con mala situación meteorológica, está fuera de servicio porque una de las antenas fue destruida durante el accidente del avión de LAPA. Beltrame informó que el repuesto que se necesita ya fue adquirido en los Estados Unidos, a la empresa Air-Sys-Atm, y que llegará al país "en unos quince días", aunque eludió en dar una fecha exacta sobre cuándo será rehabilitado el sistema.

Ayer, la cantidad de vuelos de todas las compañías estuvo limitada por el mal tiempo y por la falta de ILS. Gustavo Vendi, jefe de Tráfico Aéreo de LAPA, aseguró que cumplieron "un 70 por ciento" de la programación habitual, aunque en realidad apenas llegaron al 50 por ciento porque varios vuelos fueron cancelados a último momento. Durante algunas horas de la mañana y por la tarde-noche, a partir de las 16.45, el Aeroparque funcionó dentro de lo que se denomina "bajo mínima", en razón de que la niebla (que afectó a toda la ciudad) obligó a suspender los aterrizajes.

Durante la jornada, el único tema de conversación giró en torno del accidente. "¡Llegaron, llegaron!". María del Carmen Núñez, maestra primaria de Lomas de Zamora, festejó la llegada de un avión de LAPA, procedente de Córdoba, como si se tratara de un aumento salarial. En la mesa de la confitería contigua a los mostradores de LAPA, otros docentes respiraron aliviados al saber que unos colegas cordobeses, a los que esperaban, ya había tocado tierra sanos y salvos.

Martín, coordinador de LAPA Estudiantil, el plan de pago en cuotas para estudiantes en viaje de egresados, tuvo ayer un día devastador. El, y otros tres compañeros de tareas, tuvieron que soportar la presión constante de unos cincuenta familiares que esperaban el vuelo 3305 procedente de Bariloche. Cerca de las 17, con cuatro horas de demora y en la pista de Ezeiza, a 40 kilómetros del Aeroparque, el avión se apoyó en la pista y los parientes volvieron a respirar.

"Por lo menos ya están en tierra firme", suspiró Rosalía, cuyo hijo Diego había quedado a una hora y media de viaje de su casa en Caballito. Antes se habían escuchado comentarios de todo tipo. Una mujer, para darse ánimo, aseguró ante todos que "una alta fuente" de la Fuerza Aérea le había confiado que LAPA puso en cada avión "a sus mejores pilotos". Eso, dijo, la dejaba "mucho más tranquila". Otra madre, dando por cierto sus dichos, reflexionó: "Claro, tiene que pasar algo muy grave para que finalmente tomen las medidas necesarias". Un hombre muy gordo, padre de otro alumno, ensayó un chiste sobre las medidas tomadas en Ezeiza para que los aviones no siguieran de largo por la pista hasta cruzar la Avenida Ricchieri. Nadie sonrió. No fue linchado porque la intención había sido distender los nervios.

Un llamado a los testigos

Los fiscales federales Carlos Rívolo y Claudio Navas Rial instaron a los testigos del accidente de LAPA en la Costanera a presentarse a declarar en forma espontánea en la sede de los tribunales de Retiro, Comodoro Py 2002, quinto piso, entre las 9 y las 18. O bien, pueden comunicarse a los teléfonos 4314-2935 o 4313-8162. Rívolo y Navas Rial están especialmente interesados en obtener los testimonios de los automovilistas que, obligados a detener su marcha por el semáforo, hayan visto cómo el avión les pasó por delante. De esa manera piensan organizar los datos para reconstruir los hechos desde el punto de vista de quienes estaban fuera de la aeronave, como un aporte a lo que puedan recordar los sobrevivientes.

CANCELACIONES Y CAMBIOS DE LINEA SEGUN LAS AGENCIAS DE VIAJE

"Algunos prefieren viajar en micro"

"La respuesta fue nefasta. Todo el mundo cancela o pide cambiar su pasaje por el de otra aerolínea". La respuesta de Alejandro Aldeco, de Sunquets Travel, coincidió con la de otras agencias de viajes consultadas por *Página/12*. La tensión de los usuarios luego del accidente aéreo ocurrido en el Aeroparque Jorge Newbery se hizo sentir. "Algunos clientes decidieron viajar en ómnibus o por otras compañías aéreas, a pesar de la diferencia de precio", aseguró Sergio Niño, de Morel Viajes. La venta de pasajes aéreos y el mercado turístico no son los mismos luego del accidente del avión de LAPA. A la reducción de la demanda producto de la recesión económica se sumó "el efecto psicológico" y la desconfianza que deja en los pasajeros una tragedia.

"Ofrecer LAPA los primeros días era como decir una mala palabra ante el cliente que nos consultaba", cuenta Anahí, empleada de una agencia del barrio de Belgrano, quien pidió no ser identificada. Pero no todos los pasajeros, del otro lado del teléfono, reaccionaban igual. Según los operadores de turismo hubo clientes que tomaron el accidente como una tragedia de carácter excepcional y nada más.

Al menos así lo está viviendo Daniel Noya, de la agencia Dónde. "Nosotros hacemos la zona del Caribe con LAPA, entre otras compañías, y prácticamente no hemos tenido alteraciones. La gente pregunta, como es lógico después de un episodio como el del martes último, pero no sufrimos cambios significativos."

Exclusión: ***"Los que piden tarifas para un destino específico, del país, te aclaran 'por LAPA no'. No nos sorprendió la respuesta", dicen en una agencia.***

También para María Rosa Carreri de Clara Minte Turismo la caída de la demanda no fue tan brutal como temía. "Pensábamos que iba a ser peor la respuesta de la gente. Tuvimos algunas solicitudes de cambio de compañía aérea e incluso clientes que prefirieron viajar en micro hasta destino, pero por suerte, en general, se han mantenido las reservas."

Pero viajar o no viajar por LAPA se convirtió para muchos pasajeros en la pregunta del millón. Según una fuente de Pallmer Travel que trabaja con LAPA en vuelos de cabotaje "en todas las consultas que nos hacen por presupuestos, de inmediato, nos agregan 'por cualquier compañía menos por LAPA'."

Raúl Pisciotto, de Cabo Verde turismo, es operador turístico de la zona sur del Gran Buenos Aires y comentó a este diario cuál fue la reacción del turista ocasional. Es decir, aquel que prepara y espera su viaje con mucho tiempo de antelación. "Los que piden tarifas para un destino específico, del país, te aclaran 'por LAPA no'. No nos sorprendió la respuesta. Es similar a la que se vivió cuando se cayó el avión de Austral, en Fray Bentos. Todos se sensibilizan temporalmente. Después, por desgracia, todos se olvidan."

En otras agencias prenden velas para que así sea. "La demanda de pasajes para vuelos de cabotaje se nos cayó desde la noche del martes. La gente está insegura, tiene miedo y pregunta. En relación a lo que ya teníamos vendido la gente está optando por cambiar de compañía u otro tipo de transporte. Algo similar nos ocurrió cuando se vino abajo el avión de Austral. Esperemos que dure sólo tres meses, como aquella vez, porque si no no sé quién nos salva", cuenta preocupada una empleada de una de las principales agencias de la zona norte de Buenos Aires.

Parecido: ***"Algo similar nos ocurrió cuando se vino abajo el avión de Austral. Esperemos que dure sólo tres meses, como aquella vez", ansían.***

Hay, sin embargo, pasajeros que reaccionan de manera diferente. Con una respuesta peculiar se encontró Sergio Niño, de Morel Viajes, quien comentó que "después del accidentemuchos pidieron LAPA porque piensan que ahora se van a cuidar y se va a viajar mejor."

UNCIONO A MEDIAS POR EL CLIMA. MUCHAS CANCELACIONES POR TEMOR

un manto de neblina y miedo

Un susto en Mendoza

Un avión de LAPA, a punto de despegar desde el aeropuerto de El Plumerillo, en Mendoza, tuvo que ser abandonado por los pasajeros a último momento, al comprobarse que funcionaba mal uno de los radares y que no estaba en condiciones óptimas para el vuelo. La novedad, revelaron voceros del aeropuerto, fue comunicada a los pasajeros por el propio comandante de la nave, quien les aclaró que podían partir en esas condiciones o bien esperar la llegada de otro avión.

Como la gente está muy sensible por el accidente del martes pasado, no bien el comandante hizo el anuncio, todos comenzaron a bajar de la máquina de LAPA, algunos en silencio y otros visiblemente molestos por la situación planteada.

El vuelo 3192, que debía partir a las 8.30 de ayer, quedó demorado hasta las 11.30. Finalmente, para cumplir el servicio, LAPA tuvo que contratar una máquina de Aerolíneas Argentinas. Las autoridades de LAPA no brindaron ninguna información sobre el inconveniente.

Daniel Jayo



La tensión era palpable en el mostrador de LAPA: muchos festejaron la noticia de que un avión había sido desviado a Ezeiza.

nico. El temor se evidenció también, tal como pudo establecer *Página/12* (ver aparte), en la devolución de pasajes de LAPA o en el cambio por ubicaciones en aviones de otras compañías. En Aeroparque las operaciones seguirán hoy siendo limitadas por las malas condiciones climáticas.

En la entrada al hall de LAPA, el hombre de guardia de la Policía Aeronáutica trató de minimizar la sensación de inseguridad que deambulaba como fantasma por el recinto: "La gente no tiene miedo de volar porque muchos lo hacen habitualmente y porque son argentinos, están acostumbrados a vivir sobre la cuerda floja". Al mediodía, el que había salido a brindar seguridades, a pesar de la salida de servicio del sistema de radar ILS, fue el propio jefe de la estación aérea, comodoro Alberto Beltrame. "Si yo estoy acá, es porque el Aeroparque es seguro", fue el certificado de garantía, escrito en primera persona, que extendió Beltrame.

El sistema ILS, que permite operar aún con mala situación meteorológica, está fuera de servicio porque una de las antenas fue destruida durante el accidente del avión de LAPA. Beltrame informó que el repuesto que se necesita ya fue adquirido en los Estados Unidos, a la empresa Air-Sys-Atm, y que llegará al país "en unos quince días", aunque eludió en dar una fecha exacta sobre cuándo será rehabilitado el sistema.

Ayer, la cantidad de vuelos de todas las compañías estuvo limitada por el mal tiempo y por la falta de ILS. Gustavo Vendi, jefe de Tráfico Aéreo de LAPA, aseguró que cumplieron "un 70 por ciento" de la programación habitual, aunque en realidad apenas llegaron al 50 por ciento porque varios vuelos fueron cancelados a último momento. Durante algunas horas de la mañana y por la tarde-noche, a partir de las 16.45, el Aeroparque funcionó dentro de lo que se denomina "bajo mínima", en razón de que la niebla (que afectó a toda la ciudad) obligó a suspender los aterrizajes.

Durante la jornada, el único tema de conversación giró en torno del accidente. "¡Llegaron, llegaron!". María del Carmen Núñez, maestra primaria de Lomas de Zamora, festejó la llegada de un avión de LAPA, procedente de Córdoba, como si se tratara de un aumento salarial. En la mesa de la confitería contigua a los mostradores de LAPA, otros docentes respiraron aliviados al saber que unos colegas cordobeses, a los que esperaban, ya había tocado tierra sanos y salvos.

Martín, coordinador de LAPA Estudiantil, el plan de pago en cuotas para estudiantes en viaje de egresados, tuvo ayer un día devastador. El, y otros tres compañeros de tareas, tuvieron que soportar la presión constante de unos cincuenta familiares que esperaban el vuelo 3305 procedente de Bariloche. Cerca de las 17, con cuatro horas de demora y en la pista de Ezeiza, a 40 kilómetros del Aeroparque, el avión se apoyó en la pista y los pasajeros volvieron a respirar.

"Por lo menos ya están en tierra firme", suspiró Rosalía, cuyo hijo Diego había quedado a una hora y media de viaje de su casa en Caballito. Antes se habían escuchado comentarios de todo tipo. Una mujer, para darse ánimo, aseguró ante todos que "una alta fuente" de la Fuerza Aérea le había confiado que LAPA puso en cada avión "a sus mejores pilotos". Eso, dijo, la dejaba "mucho más tranquila". Otra madre, dando por cierto sus dichos, reflexionó: "Claro, tiene que pasar algo muy grave para que finalmente tomen las medidas necesarias". Un hombre muy gordo, padre de otro alumno, ensayó un chiste sobre las medidas tomadas en Ezeiza para que los aviones no siguieran de largo por la pista hasta cruzar la Avenida Ricchieri. Nadie sonrió. No fue linchado porque la intención había sido distender los nervios.

CANCELACIONES Y CAMBIOS DE LINEA SEGUN LAS AGENCIAS DE VIAJE

"Algunos prefieren viajar en micro"

"La respuesta fue nefasta. Todo el mundo cancela o pide cambiar su pasaje por el de otra aerolínea". La respuesta de Alejandro Aldeco, de Sunquets Travel, coincidió con la de otras agencias de viajes consultadas por *Página/12*. La tensión de los usuarios luego del accidente aéreo ocurrido en el Aeroparque Jorge Newbery se hizo sentir. "Algunos clientes decidieron viajar en ómnibus o por otras compañías aéreas, a pesar de la diferencia de precio", aseguró Sergio Niño, de Morel Viajes. La venta de pasajes aéreos y el mercado turístico no son los mismos luego del accidente del avión de LAPA. A la reducción de la demanda producto de la recesión económica se sumó "el efecto psicológico" y la desconfianza que deja en los pasajeros una tragedia.

"Ofrecer LAPA los primeros días era como decir una mala palabra ante el cliente que nos consultaba", cuenta Anahí, empleada de una agencia del barrio de Belgrano, quien pidió no ser identificada. Pero no todos los pasajeros, del otro lado del teléfono, reaccionaban igual. Según los operadores de turismo hubo clientes que tomaron el accidente como una tragedia de carácter excepcional y nada más.

Al menos así lo está viviendo Daniel Noya, de la agencia Dónde. "Nosotros hacemos la zona del Caribe con LAPA, entre otras compañías, y prácticamente no hemos tenido alteraciones. La gente pregunta, como es lógico después de un episodio como el del martes último, pero no sufrimos cambios significativos."

Exclusión: ***"Los que piden tarifas para un destino específico, del país, te aclaran 'por LAPA no'. No nos sorprendió la respuesta", dicen en una agencia.***

También para María Rosa Carreri de Clara Minte Turismo la caída de la demanda no fue tan brutal como temía. "Pensábamos que iba a ser peor la respuesta de la gente. Tuvimos algunas solicitudes de cambio de compañía aérea e incluso clientes que prefirieron viajar en micro hasta destino, pero por suerte, en general, se han mantenido las reservas."

Pero viajar o no viajar por LAPA se convirtió para muchos pasajeros en la pregunta del millón. Según una fuente de Pallmer Travel que trabaja con LAPA en vuelos de cabotaje "en todas las consultas que nos hacen por presupuestos, de inmediato, nos agregan 'por cualquier compañía menos por LAPA'."

Raúl Pisciotto, de Cabo Verde turismo, es operador turístico de la zona sur del Gran Buenos Aires y comentó a este diario cuál fue la reacción del turista ocasional. Es decir, aquel que prepara y espera su viaje con mucho tiempo de antelación. "Los que piden tarifas para un destino específico, del país, te aclaran 'por LAPA no'. No nos sorprendió la respuesta. Es similar a la que se vivió cuando se cayó el avión de Austral, en Fray Bentos. Todos se sensibilizan temporalmente. Después, por desgracia, todos se olvidan."

En otras agencias prenden velas para que así sea. "La demanda de pasajes para vuelos de cabotaje se nos cayó desde la noche del martes. La gente está insegura, tiene miedo y pregunta. En relación a lo que ya teníamos vendido la gente está optando por cambiar de compañía u otro tipo de transporte. Algo similar nos ocurrió cuando se vino abajo el avión de Austral. Esperemos que dure sólo tres meses, como aquella vez, porque si no no sé quién nos salva", cuenta preocupada una empleada de una de las principales agencias de la zona norte de Buenos Aires.

Parecido: ***"Algo similar nos ocurrió cuando se vino abajo el avión de Austral. Esperemos que dure sólo tres meses, como aquella vez", ansían.***

Hay, sin embargo, pasajeros que reaccionan de manera diferente. Con una respuesta peculiar se encontró Sergio Niño, de Morel Viajes, quien comentó que "después del accidente muchos pidieron LAPA porque piensan que ahora se van a cuidar y se va a viajar mejor."

Un concurso de ideas para el tren directo a Ezeiza

En medio del debate sobre el Aeroparque, el Gobierno anunció que abrirá un concurso de proyectos para definir la traza de un tren hacia Ezeiza. Los planes de las empresas privadas.

Por Cledis Candelaresi

A menos de cincuenta días de abandonar la función pública, y con el ánimo aún escaldado por la tragedia aérea de LAPA, el secretario de Transportes, Armando Canosa, decidió jugar fuerte con una propuesta para unir la Capital con Ezeiza con un tren. Ayer, anunció que el Gobierno convocará a un concurso de ideas para elegir la mejor traza, proyecto que refuerza el de trasladar el Aeroparque Metropolitano a la periferia del Ministro Pistarini, subsumiéndolos en una única estación aérea. La iniciativa ya generó contraposición de criterios en el seno de Economía, ministerio sobre el que Siemens, Roggio y la francesa DH Consult hacen lobby con alternativas diferentes.

> **Obra:** ***El grupo elegido debería hacer la obra en tres años, supuestamente por cuenta y riesgo, y con la perspectiva de recuperar la inversión con los boletos.***

Canosa decidió ayer desafiar todas esas contradicciones con el anuncio de que a fines de setiembre estarán listos los pliegos para el concurso. Ciento veinte días después –mes y medio luego de las elecciones–, los interesados deberían acercar sus propuestas sobre cómo llegar a Ezeiza sobre vías y, en una última etapa, aclarar a qué costo para el usuario, ya que la tarifa será libre.

El grupo económico que resulte elegido debería concretar la obra en tres años, supuestamente por cuenta y riesgo, y con la perspectiva de recuperar la inversión a través de los boletos. El emprendimiento no tendría costo alguno para el Estado que, por el contrario, podría cobrar algún canon. Canosa fue aún más allá, y se arriesgó a conjeturar que la mejor frecuencia de este tren no superaría los 12 minutos.

Pero todos estos aspectos están directamente ligados con la traza, que sólo quedará definida después del anunciado concurso. Sin embargo, Canosa ayer sugirió escuetamente algunos posibles recorridos. El futuro tendido podría diseñarse utilizando el subte E y la traza de la autopista a Ezeiza; podría ir contigua al río Matanza o, finalmente, utilizar las vías del Roca. Lo que el secretario omitió es que cada una de esas alternativas es impulsada por una empresa diferente, con distinto eco en el seno oficial.

◆ Una propuesta es la que planteó Siemens y sobre la que hace meses Economía llegó a redactar un proyecto de decreto para que el Poder Ejecutivo la declare de interés nacional. Si esta norma hubiera prosperado, hoy el Gobierno debería licitar sobre la base de esta "iniciativa privada".

La idea consistía en tender vías nuevas desde Retiro hasta Ezeiza, con parada en el puente La Noria. Según un estudio de demanda extraoficial, que hizo la Comisión Nacional Reguladora de Transporte a pedido de los técnicos de Canosa, la gran cantidad de pasajeros hasta ese puente hubiera permitido recuperar la inversión en tiempo razonable.

Los funcionarios que avalaron esta opción aseguran que la cantidad de expropiaciones requeridas era mínima y que el verdadero interés de Siemens era proveer equipos ferroviarios, más que desarrollar el proyecto.

◆ Cuando estaba todo casi listo para licitar sobre esta base, Benito Roggio arremetió con otra propuesta, que consistiría en unir el subte E con un tren de superficie, que correría al costado de la autopista que lleva a Ezeiza. El proyecto del concesionario de los subtes porteños se redondearía dentro de siete años, cuando la E llegue directamente a Retiro y no al microcentro, como en la actualidad.

Para seducir al Gobierno, la constructora cordobesa utilizó dos argumentos. Uno, que ofrecería servicios regulares y diferenciales, naturalmente con distinto precio. Otro, que el costo total de la obra sería menor, porque utilizarían los subterráneos para sacar a los viajeros de la Capital.

◆ Al igual que Siemens, DH Consult llegó a presentar su propia iniciativa, que proponía aprovechar las vías del ferrocarril Roca para cubrir parte del tramo a Ezeiza. La firma gala tiene buena relación con Trenes Metropolitanos, consorcio que opera esa línea y que, quizá, podría habersesumado al negocio. Pero su propuesta tuvo algunos vicios formales, que la hubieran hecho inviable.

Transporte nunca encontró el momento político para avanzar con esta idea, a pesar de haberla trabajado y discutido hasta el cansancio. Mientras Carlos Menem insistía con la aeroísla, sus funcionarios se sentían inhibidos de impulsar el tren a Ezeiza, aunque el propio Organo Regulador del Sistema Nacional de Aeropuertos respaldó públicamente la aventura.

Ezeiza moviliza 6 millones de pasajeros anuales y Aeroparque 8 millones. Por lo tanto, el proyecto es mucho más sustentable con el traslado de Jorge Newbery a Ezeiza y bastante más frágil si esa fusión no se concretara.

En marzo, Canosa estuvo a punto de realizar el llamado a concurso que anunció ayer. Pero técnicos de su equipo lo hicieron desistir con el argumento de que no daban los tiempos políticos: nada podría estar resuelto antes de las elecciones y, previsiblemente, el futuro gobierno sostendrá su propia idea. "Puede revisar todo lo actuado hasta el momento de firmar el contrato", intentó tranquilizar ayer el secretario.

DyN

El proyecto del tren refuerza la idea de trasladar Aeroparque.
Tres grupos ya hacen lobby en Economía con sus propuestas.

CONSTRUIRAN UNA MINICIUDAD PARA EDUCACION VIAL

Cuando el tránsito es cosa de chicos

Una Buenos Aires en miniatura funcionará como escuela práctica de educación vial para 55.000 alumnos de escuelas primarias, que la recorrerán en karting, en bici o a pie. El emprendimiento fue anunciado por Autopistas Urbanas S.A., empresa dependiente del Gobierno de la Ciudad, en el propósito de reducir los accidentes de tránsito, que en la Argentina son la primera causa de muerte entre los jóvenes.

El Parque de Educación Vial AUSA, destinado a chicos de entre 6 y 13 años, funcionará bajo la Autopista 9 de Julio Sur, entre las calles Benito Quinquela Martín Norte y Benito Quinquela Martín Sur. Una gran avenida central atravesará todo el terreno, en cuyo centro habrá un cruce que reproducirá el de la Avenida 9 de Julio y Corrientes. "Ibamos a reproducir incluso el Obelisco, pero no fue posible por la escala utilizada, de modo que en su lugar pusimos una gran escultura, que será el símbolo en altura de este parque educativo", comentó Carlos Louzán, director de Autopistas Urbanas S.A.

Además de su sector céntrico, la miniciudad tendrá una zona barrial y otra que representará los suburbios, y estará flanqueada por una autopista y una ruta. Habrá también un cruce ferroviario, y "diagonales, isletas, cruces: se reproducirán, en escala, todas las situaciones de tránsito", anunció Louzán. El Parque ocupará una superficie de 6000 metros cuadrados.

Los chicos circularán en kartings a pedal, o en bicicleta o como peatones. La escuela podrá recibir hasta 400 pibes por día, en cuatro turnos de cien. Se prevé la presencia de alumnos de las escuelas del Gobierno de la Ciudad y también de establecimientos privados.

Cada grupo escolar recibirá primero una clase teórica en el auditorio, y después los chicos llevarán a la práctica los conceptos circulando por la miniciudad. Louzán destacó que "en los países más avanzados en educación vial, como Suecia, Alemania y España, escuelas de este tipo sirvieron para reducir en gran medida los accidentes de tránsito", que en la Argentina son la principal causa de muerte en los menores de 30 años.

El 20 de este mes se licitará la primera parte del proyecto. "Calculamos que la escuela va a estar en funcionamiento en abril del 2000", prevé Louzán. El monto previsto para la obra completa es de 700.000 dólares.

La escuela será "única en la Argentina", señaló Louzán. En cuanto a las otras dos que había en Buenos Aires, "la del Automóvil Club dejó de funcionar y la de la Policía Federal, en Pichincha y Garay, será desplazada por la construcción de la Ciudad Judicial".

Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral

SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06.32	AU2932	JUJUY	20.08	AR1606	R. GALLEGOS	05.45
AU2804	BAHIA BLANCA	10.22	AR1518	LA RIOJA	05.49	AR1626	R. GALLEGOS	15.25
AU2806	BAHIA BLANCA	15.40	AR1538	LA RIOJA	18.16	AR1688	R. GALLEGOS	23.30
AU2802	BAHIA BLANCA	19.44	AR1610	M. DEL PLATA	07.44	AR1606	RIO GRANDE	05.45
AR1614	BARILOCHE	10.44	AU2820	M. DEL PLATA	08.16	AR1480	R.DE JANEIRO	14.04
AR1644	BARILOCHE	12.28	AR1620	M. DEL PLATA	09.40	AR1700	ROSARIO	07.08
AR1536	CATAMARCA	10.14	AR1650	M. DEL PLATA	10.48	AU2300	ROSARIO	08.52
AU2996	CATAMARCA	17.48	AR1670	M. DEL PLATA	12.36	AU2302	ROSARIO	11.42
AR1648	C. RIVADAVIA	06.04	AU2830	M. DEL PLATA	14.52	AU2306	ROSARIO	13.20
AR1668	C. RIVADAVIA	12.40	AR1640	M. DEL PLATA	16.50	AR2308	ROSARIO	16.08
AR1696	C. RIVADAVIA	17.45	AU1660	M. DEL PLATA	18.20	AU2314	ROSARIO	19.38
AU2400	CORDOBA	06.52	AU2840	M. DEL PLATA	19.48	AR1506	SALTA	06.48
AR1510	CORDOBA	08.44	AU2424	MENDOZA	06.08	AR1556	SALTA	13.48
AR1500	CORDOBA	07.24	AR1522	MENDOZA	07.56	AR1576	SALTA	19.16
AU2410	CORDOBA	08.00	AR2420	MENDOZA	11.08	AU2922	SAN JUAN	06.24
AU2402	CORDOBA	09.00	AU2422	MENDOZA	13.08	AU2924	SAN JUAN	12.08
AR1540	CORDOBA	09.58	AR1532	MENDOZA	14.24	AU2916	SAN JUAN	17.52
AU2416	CORDOBA	11.00	AR1542	MENDOZA	16.45	AU2922	SAN LUIS	06.24
AU2404	CORDOBA	12.00	AU2428	MENDOZA	18.04	AU2916	SAN LUIS	17.52
AR1528	CORDOBA	13.00	AR1552	MENDOZA	19.58	AU2924	SAN RAFAEL	12.08
AR1550	CORDOBA	14.00	AR1204	MONTEVIDEO	07.20	AU2874	SANTA ROSA	14.20
AU2430	CORDOBA	15.04	AR1214	MONTEVIDEO	09.50	AU2370	SANTA FE	07.12
AU2414	CORDOBA	16.00	AR1234	MONTEVIDEO	12.24	AU2374	SANTA FE	13.12
AU2406	CORDOBA	17.00	AR1244	MONTEVIDEO	14.44	AU2376	SANTA FE	17.12
AR1576	CORDOBA	18.08	AR1264	MONTEVIDEO	17.04	AU2378	SANTA FE	18.40
AR1586	CORDOBA	18.52	AR1254	MONTEVIDEO	17.24	AU2948	S. DEL ESTERO	12.15
AR1580	CORDOBA	19.28	AR1274	MONTEVIDEO	20.16	AU2946	S. DEL ESTERO	17.48
AR1570	CORDOBA	20.20	AU2860	NEUQUEN	07.16	AR1636	TRELEW	06.16
AU2408	CORDOBA	21.15	AU2864	NEUQUEN	10.02	AR1638	TRELEW	19.20
AU2560	CORRIENTES	06.28	AU2866	NEUQUEN	14.48	AR1504	TUCUMAN	06.00
AU2562	CORRIENTES	15.00	AU2868	NEUQUEN	19.00	AR1514	TUCUMAN	07.52
AU2582	FORMOSA	10.30	AU2550	POSADAS	06.12	AR1544	TUCUMAN	11.36
AR1714	IGUAZU	10.40	AU2556	POSADAS	14.16	AR1564	TUCUMAN	15.08
AR1480	IGUAZU	14.04	AU2558	POSADAS	18.32	AR1574	TUCUMAN	18.48
AR1744	IGUAZU	15.35	AU2542	RESISTENCIA	10.52	AR1616	USHUAIA	05.56
AU2930	JUJUY	06.52	AU2546	RESISTENCIA	19.52	AR1626	USHUAIA	15.25
						AU2898	VIEDMA	16.20

LLEGADAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2801	BAHIA BLANCA	09.22	AU2933	JUJUY	00.38	AR1626	R. GALLEGOS	23.46
AU2805	BAHIA BLANCA	13.12	AR1519	LA RIOJA	09.39	AR1689	R. GALLEGOS	06.05
AU2807	BAHIA BLANCA	18.30	AR1553	LA RIOJA	22.06	AR1606	RIO GRANDE	13.55
AU2803	BAHIA BLANCA	22.34	AR1611	M. DEL PLATA	09.55	AR1481	R. DE JANEIRO	15.51
AR1615	BARILOCHE	15.36	AU2821	M. DEL PLATA	10.25	AR1701	ROSARIO	09.13
AR1645	BARILOCHE	17.20	AR1621	M. DEL PLATA	11.50	AU2301	ROSARIO	11.32
AR1537	CATAMARCA	13.49	AR1651	M. DEL PLATA	12.58	AU2303	ROSARIO	13.47
AU2946	CATAMARCA	22.13	AR1671	M. DEL PLATA	14.46	AU2307	ROSARIO	16.00
AR1649	C. RIVADAVIA	11.04	AU2831	M. DEL PLATA	17.02	AU2309	ROSARIO	18.48
AR1669	C. RIVADAVIA	17.39	AR1641	M. DEL PLATA	19.00	AU2315	ROSARIO	21.41
AR1697	C. RIVADAVIA	22.45	AR1661	M. DEL PLATA	20.30	AR1507	SALTA	11.28
AU2409	CORDOBA	08.00	AU2841	M. DEL PLATA	21.58	AR1557	SALTA	18.26
AU2401	CORDOBA	08.47	AU2425	MENDOZA	09.58	AR1577	SALTA	23.56
AR1511	CORDOBA	09.39	AR1523	MENDOZA	11.46	AU2922	SAN JUAN	10.49
AR1501	CORDOBA	10.19	AU2421	MENDOZA	14.58	AU2924	SAN JUAN	16.58
AU2411	CORDOBA	10.55	AU2423	MENDOZA	16.58	AU2916	SAN JUAN	22.17
AU2403	CORDOBA	11.55	AR1533	MENDOZA	16.05	AU2922	SAN LUIS	10.49
AR1541	CORDOBA	12.53	AR1543	MENDOZA	20.35	AU2916	SAN LUIS	22.17
AU2417	CORDOBA	13.55	AU2427	MENDOZA	21.54	AU2924	SAN RAFAEL	16.58
AU2405	CORDOBA	14.55	AR1553	MENDOZA	22.46	AU2875	SANTA ROSA	17.00
AR1529	CORDOBA	15.55	AR1205	MONTEVIDEO	09.05	AU2371	SANTA FE	09.27
AR1551	CORDOBA	16.55	AR1215	MONTEVIDEO	11.35	AU2375	SANTA FE	14.07
AU2431	CORDOBA	17.39	AR1285	MONTEVIDEO	11.55	AU2381	SANTA FE	16.27
AU2416	CORDOBA	18.55	AR1235	MONTEVIDEO	14.19	AU2377	SANTA FE	20.07
AU2407	CORDOBA	19.55	AR1245	MONTEVIDEO	16.39	AU2379	SANTA FE	20.55
AR1579	CORDOBA	21.03	AR1255	MONTEVIDEO	19.19	AU2949	S. DEL ESTERO	15.41
AR1589	CORDOBA	21.47	AR1275	MONTEVIDEO	22.11	AU2946	S. DEL ESTERO	22.13
AR1581	CORDOBA	22.23	AU2861	NEUQUEN	11.11	AR1637	TRELEW	10.31
AR1571	CORDOBA	23.15	AU2865	NEUQUEN	13.57	AR1639	TRELEW	23.35
AU2561	CORRIENTES	09.43	AU2867	NEUQUEN	18.43	AR1505	TUCUMAN	10.00
AU2563	CORRIENTES	18.15	AU2869	NEUQUEN	22.55	AR1515	TUCUMAN	11.52
AU2583	FORMOSA	13.56	AU2551	POSADAS	09.32	AR1545	TUCUMAN	15.36
AR1715	IGUAZU	14.45	AU2557	POSADAS	17.36	AR1565	TUCUMAN	19.08
AR1481	IGUAZU	15.51	AU2559	POSADAS	21.52	AR1775	TUCUMAN	22.48
AR1745	IGUAZU	19.40	AU2543	RESISTENCIA	14.02	AR1617	USHUAUIA	13.27
AU2931	JUJUY	11.19	AU2547	RESISTENCIA	23.02	AR1626	USHUAUIA	23.48
			AR1606	R. GALLEGOS	13.55	AU2899	VIEDMA	19.20

INFANTERIA TIRO BALAS DE GOMA CONTRA SECUNDARIOS

Final de fiesta con represión

Unos 300 alumnos del Nacional de La Plata querían llegar de una disco al colegio para seguir un festejo. Pero a raíz del ruido que hacían se interpuso la policía. Diez demorados.

La fiesta empezó el domingo en una disco platense. Los 300 estudiantes de quinto año del Colegio Nacional de La Plata celebraban el día del bachiller. Un equipo de sonido y varias bandas de rock los esperaban para estirar la noche hasta el mediodía de ayer en el centenario patio del Nacional. Pero entre la disco y el colegio, en el medio del tradicional desfile murguero de estudiantes, a los bombos y redoblantes se sumó el estruendoso disparo de balas de goma. Todo indica que los chicos se llevaron un par de sombrillas de las mesas de calle de algún negocio. Para reprimir un delito de tal magnitud, la Policía Bonaerense envió la Infantería. Diez alumnos fueron demorados. "A mí me deja helada. Si necesitan Infantería para manejar chicos de bachiller, qué necesitan para una manifestación, ¿el Ejército?", se indignó la jueza Irma Lima, del Juzgado de Menores Nº 3, quien no bien enterada de la detención de los chicos ordenó su liberación.



La jueza Irma Lima ordenó la liberación de los chicos en cuanto se enteró de que estaban presos.
"Si va Infantería por unos chicos de bachiller, para una manifestación qué necesitan, ¿el Ejército?."

Este año le tocó a Los Naranjos, una disco del centro platense. Unos 300 chicos, de once quintos años del Colegio Nacional Rafael Hernández, que depende de la Universidad de La Plata, la eligieron para festejar su día. A las seis y media de la mañana acabada la fiesta y todavía tenían resto para festejar en el colegio. Como todos los años, los pibes armaron su murga y salieron a la calle para llegar tranquilamente a la segunda parte de la fiesta. "Fuimos caminando por calle 47 hacia el colegio. Ibamos cantando con bombos y platillos. Nos iban siguiendo tres patrulleros, después se sumó otro en 9 y 47, nos quiso detener, bajó un policía con una de esas escopetas. Pero seguimos. Y en 47 y 2 bajó la Infantería. Eran unos cuatro oficiales con armas, escudos y cascos", relató a este diario Fernando Paleta, un murguero del quinto 6ª.

Para la policía, "algunos vecinos denunciaron que los chicos estaban caminando por encima de los autos estacionados, y que se robaban sillas y sombrillas de algunos locales de la zona". Y decidieron actuar, pero la multitudinaria murga estudiantil fue demasiado para los patrulleros. "Había un móvil policial. Ante la gran cantidad de jóvenes, pedimos apoyo y se sumaron dos móviles más, con dos hombres cada uno, y un móvil de Infantería, con 8 hombres", informó Daniel Carreiras, comisario de la Seccional 1ª. El cuerpo de Infantería, comentó, colabora rutinariamente con la policía en el patrullaje de calle.

"Cuando los chicos empezaron a bajar por 47 –agregó Carreiras–, nuestros coches iban por detrás y los de Infantería se cruzaron adelante. Cuando se bajaron del móvil, los chicos les tiraron botellas y piedras. Suele pasar que la sola presencia de cascos y escudos moleste. Entonces, ellos dispararon al aire y a unos 50 metros para persuadirlos de que se dispersaran, no tiraron a personas. Y antes de que pasara a mayores se llevaron a diez demorados."

Los estudiantes dicen otra cosa. "Me pareció de más que dispararan. En un momento hubo disparos con balas de goma. No al aire sino a pegar. A una chica le pegaron en una pierna", apunta Fernando, que en todo momento marchaba adelante del grupo. Y reconoce haber visto que "un chico le tiraba naranjas a la policía" y que otro "pasó por arriba de un auto". "Pero no rompimos ni autos, ni vidrios, no hicimos nada muy desubicado, nada fuera de lugar. Sólo agarramos algunas sillas y sombrillas y caminábamos pacíficamente", aclaró.

Carlos Boari, el padre de uno de los estudiantes detenido, fue uno de los primeros en enterarse. "Cuando traté de hablar con los de Infantería me trataron como te tratan ellos: 'qué quiere, qué hace, qué no hace' y me dijeron 'cumplimos órdenes, estos chicos venían sacando sombrillas de los comercios'. Pero después me enteré de que a mi hijo se lo llevaron cuando le iba a alcanzar el documento a un amigo", comentó a este diario. Con mucho miedo, los chicos se refugiaron en el colegio y el personal de Infantería quedó afuera.

"Estaban muy asustados –dijo Fabián Salvioli, director del colegio–. Y no había situación de gravedad tal para que Infantería empezara a disparar: se les fue el gatillo. Si hay cuestiones por las que responder, los chicos darán la cara, pero nada justifica las balas de goma." En la misma línea, la jueza Lima dijo que "no creo que hayan hecho algo que necesitara la participación de Infantería, es un cuerpo muy pesado de la policía". Y anunció que "si la policía actuó mal tendrá que recibir la sanción que corresponda".

Diez chicos permanecieron demorados en la Comisaría 1ª hasta las 10 de la mañana. Allí se les hicieron pericias médicas para constatar si estaban golpeados. Y luego se fueron acompañados, algunos con sus padres y otros con las autoridades del colegio. Los que quedaron en las aulas siguieron proyectando la segunda parte del festejo. Para los que aguantaron, Subliminal y otras bandas sonaron en el patio abierto hasta el mediodía.

UN INMENSO ALUD CORTO EL PASO CRISTO REDENTOR

La larga espera para cruzar a Chile

Redentor, que une a la Argentina con Chile en la provincia de Mendoza, se vio nuevamente afectado por una avalancha de nieve y piedra: esta vez cayó sobre el pavimento un alud de 60 metros de extensión. El tránsito, de todas maneras, se encontraba interrumpido desde el sábado a la noche, cuando lo que se desprendió sobre la Ruta 7 fue un alud de 300 metros de largo y entre seis y siete de alto. Unos 500 camiones quedaron varados, a la espera de que las condiciones climáticas les permitan retomar su marcha.

Producto de las intensas nevadas, la acumulación de nieve provocó ayer al mediodía la avalancha de barro y piedras en el kilómetro 1232, lugar de paso hacia Chile. Sobre esa ruta ya se había desplomado el sábado una avalancha mayor, por lo que quedó clausurada a la altura de la curva El Yeso, a unos seis kilómetros al oeste de la localidad de Puente del Inca y a unos veinte del túnel internacional.

Desde ese día, Gendarmería sólo permite llegar hasta el complejo turístico de Penitentes, situado varios kilómetro antes.

Ayer al mediodía, maquinarias de la Dirección Nacional de Vialidad comenzaron a realizar las labores correspondientes para despejar el área, lo cual, según personal del organismo, llevaría como mínimo 48 horas. Asimismo informaron que en el sector chileno también se encuentra interrumpida la ruta que conduce al cruce internacional, como consecuencia de tres aludes que cortaron las vías de comunicación terrestre en varias zonas de alta montaña.

Paralelo a esto, el mal tiempo continúa hostigando la zona y se perciben intensos vientos blancos, de 80 kilómetros por hora, acompañados por nevadas que mantienen los caminos con una gruesa capa de nieve. De acuerdo con el Servicio Meteorológico, este clima se extenderá hasta el próximo miércoles.

Por su parte, la Gendarmería Nacional informó que aproximadamente 500 camiones se encuentran detenidos en diversas zonas de la cordillera, como Uspallata, Punta de Vacas y diferentes estaciones de servicio que están ubicadas sobre la ruta que comunica con Chile. A su vez, sostuvo que recién se reanudará la circulación hacia el paso fronterizo a última hora de hoy o mañana.

NIEBLA

Buenos Aires invisible



Sandra Cartasso

Anoche, por efecto de la niebla que envolvió a Buenos Aires, cualquier porteño podía hasta tropezarse con el Obelisco, que desapareció de la vista, como así también edificios y obras de arte de la ciudad. La niebla se convirtió en un marco para darle credibilidad al Servicio Meteorológico Nacional en su anuncio para las próximas horas sobre la llegada de un frente de lluvias y tormentas intensas que abarcará, entre otras zonas, a la Capital Federal, el norte y centro de la provincia de Buenos Aires. Pero eso no será todo, dicen los pronosticadores: las tormentas pueden incluir la caída de granizo, alertaron.

Timonel sin experiencia

Mientras la empresa Ilha do Sol Turismo, propietaria de los dos gomones cuyo choque del lunes en Foz de Iguazú provocó siete muertos, aseguraba que ambas lanchas tenían todos los equipos exigidos por las normas de seguridad y que sus pilotos eran calificados, el padre de uno de los timoneles fallecidos en el accidente aseguró que su hijo no tenía experiencia. Cándido Siqueira, padre del timonel de 23 años muerto, declaró que no aprobaba el hecho de que hubieran dejado conducir a su hijo y aseguró que "llevaba apenas ocho meses trabajando y no tenía experiencia". Por su parte, el director de la empresa de turismo, Alexander Schorsch, aseguró que "en los más de 13 años que hacemos este paseo, siempre han sido adoptadas todas las medidas de seguridad". Sin embargo, una turista brasileña que iba a bordo de la embarcación más pequeña, denunció que ésta no contaba con sogas, ni con una radio que permitiera pedir socorro. El Instituto Brasileño de Medio Ambiente prohibió los paseos hasta que se establezcan las causas del accidente.

OPINION

Por Eduardo Pavlovsky

Cuestionar las trampas

Una carta de opinión firmada por un grupo de ciudadanos con la sigla 501 propone la eximición del voto al que definen como una forma de imposición. No votan en blanco. Decididamente no votarán, alejándose 500 kilómetros de sus domicilios. Dicen que "quieren recuperar el poder de decisión que se halla en el fondo de la idea de democracia. Es porque el sentido profundo de la democracia se ha extraviado".

También el fenómeno Chávez en Venezuela, tan mal visto por los Vargas Llosa y la izquierda bien pensante latinoamericana, merece un punto de reflexión como cuestionamiento a las democracias y a su funcionamiento en el nivel de participación ciudadana. Podemos discutir el *evento*: la forma de querer absorber Chávez todo el poder para sí. La incertidumbre que generan sus próximos pasos. Su ambición personal y su desmesura. Su populismo arraigado. La disolución del Parlamento y posiblemente las libertades democráticas coartadas. El tiempo lo dirá y los liberales también. Pero ése es el evento Chávez. Lo anecdótico. Que no es poco. Pero más allá del evento está el acontecimiento y su producción de subjetividad. Chávez cuestiona de raíz las democracias capitalistas conservadoras neoliberales que han llevado al 70 por ciento el nivel de pobreza del pueblo venezolano, con una minoría de privilegio excepcional. Esa democracia bien pensante latinoamericana que ha sabido fabricar en todo el continente corrupción y miseria. Eso es Venezuela hoy.

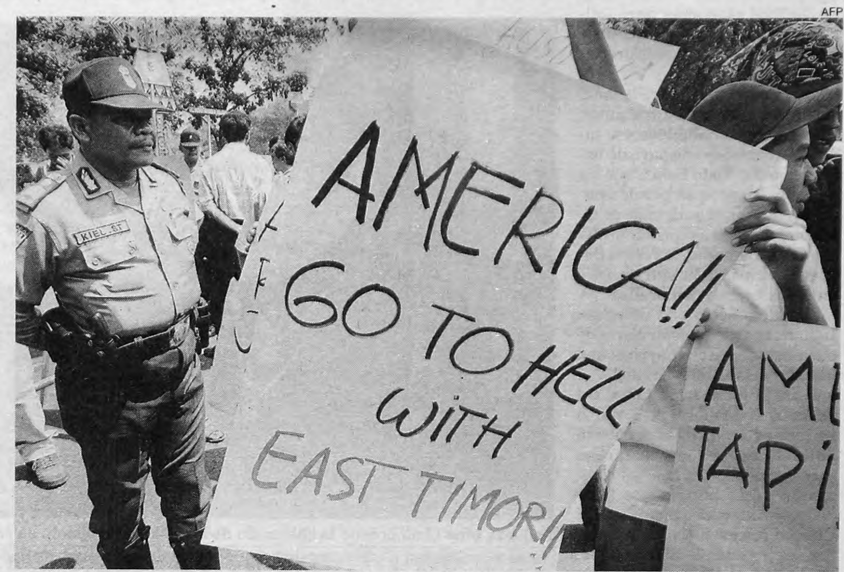
El acontecimiento es un recorrido y en el recorrido arrasa todo. Pero arrasa todo lo que ha devastado al país. Todo lo que lo ha empobrecido. Cuestiona desde otro ángulo y con otros métodos las maquinarias democráticas del continente y su gran producción de miseria y corrupción. Se puede condenar el evento. Pero el acontecimiento se abre rizomáticamente haciéndonos pensar: ¿hasta cuándo podemos seguir tolerando estos tipos de democracias que asesinan más niños que dictaduras? Es un lugar para la reflexión. El FMI dictando los deberes de nuestros presidentes democráticos. Ya se ha interiorizado el hecho como normal entre nosotros. Por eso también dudo del evento Chávez. Soy la izquierda bien pensante un poco liberal. Pero no dudo que produce reflexión, la de cuestionar a fondo y con fuerza nuestras democracias latinoamericanas con su increíble cuota de horror, miseria y corrupción para gran parte de su población y el privilegio para una minoría. De todos modos, Estados Unidos ya le tenderá su trampa. Lo está haciendo. Tendrá su límite. La experiencia de sus 60 invasiones a Latinoamérica desde 1947 son una garantía.

La intervención humanitaria que se viene en el Kosovo indonesio

The Guardian de Gran Bretaña

EE.UU. apoyó la posición australiana de intervenir en Timor Oriental. Desde el referéndum que dio el sí a la independencia crecieron las masacres de los paramilitares indonesios.

Por Ian Black y John Gittings
Desde Londres y Yakarta



AFP

Manifestantes protestan en Jakarta contra la presencia internacional que todavía no llegó.
Las víctimas y los refugiados del terror paramilitar indonesio crecen cada día en Timor Oriental.

Anoche las Naciones Unidas se enfrentaban a un duro dilema. Crecía la probabilidad de que, sin intervención extranjera, las matanzas de Timor Oriental lleguen a proporciones trágicas. Sin embargo, dos miembros clave del Consejo de Seguridad de la ONU, Estados Unidos y China, insistían en que esperarían a que Indonesia cambie de posición antes de enviar tropas. Con la creciente indignación ante los informes de decapitaciones, cuerpos mutilados y terror en todo el territorio, la ONU ya dio señales de apartarse de su insistencia inicial en que sólo el gobierno de Jakarta fuera responsable por la seguridad en Timor Oriental. El Parlamento indonesio todavía debe verificar con su voto el resultado del referéndum de la semana pasada, en que los timorenses votaron por la independencia. "O bien el gobierno indonesio se ocupa de la violencia o permite la ayuda de la comunidad internacional", dijo la secretaria de Estado norteamericana Madeleine Albright.

"Obviamente estamos muy preocupados por la violencia, y dejamos en claro nuestro disgusto por lo que está sucediendo", señaló Albright. El canciller británico Robin Cook adoptó una línea similar. "Si son incapaces de restaurar la seguridad y el orden con sus propias fuerzas de seguridad, entonces deberían aceptar la ayuda de la comunidad internacional para restaurar la estabilidad", dijo en Tokio. Australia, quejándose por un ataque a su embajador en Dili, la capital de Timor Oriental, anunció que estaba poniendo las tropas de emergencia en estado de alerta.

Portugal, la ex potencia colonial en Timor Oriental, pidió la inmediata acción de la ONU. "Todos confiábamos en los acuerdos por los cuales los indonesios eran responsables de la seguridad, y ahora todos dicen que es imposible, de manera que creo que la responsabilidad le corresponde a la ONU, al Consejo de Seguridad y a sus miembros permanentes", dijo el presidente Jorge Sampaio por la BBC de Londres. "La comunidad internacional está confrontada con un caos dramático", dijo Sampaio. "Si no hay una fuerza de mantenimiento de paz en Timor Oriental, nadie saldrá de ahí con vida", advirtió su portavoz más tarde, "ni siquiera el Unamet", el pequeño y desarmado contingente de policía y monitoreo de la ONU en Timor Oriental.

> **Diferencias:** *"¿Por qué Timor Oriental es diferente a cualquier otro lugar donde la ONU cumplió su misión?", dijo Ana Gomes, representante portuguesa en Indonesia.*

Ayer, en Nueva York, el Consejo de Seguridad se estaba preparando para mandar una misión de cinco miembros a Yakarta, pero no ha hecho ningún movimiento para aprobar una fuerza de mantenimiento de paz por la fuerte renuencia de Estados Unidos y la firme oposición china, un reflejo general de la debilidad de la ONU y un legado específico de los desacuerdos en Kosovo. Pero anoche había señales de que el paso de los hechos podrían obligar a repensarlo. Cualquier intervención probablemente esté montada por una "coalición de los que quieren" liderada por Australia, aunque la continua insistencia por parte de Estados Unidos y otros grandes poderes por mantener el acuerdo de Jakarta seguía siendo un ítem perturbador para una resolución de la ONU que implique el envío de tropas.

"Es hora de que exista una intervención internacional, cualquiera fuera su nombre," dijo Ana Gomes, la representante más alta de Portugal en Jakarta. "¿Por qué Timor Oriental es diferente a cualquier otro lugar donde el Consejo de Seguridad no olvidó cumplir con su misión? ¿Cuánta más gente quieren que muera para comenzar a actuar?" El canciller irlandés, David Andrews, dijo que el mundo no podía permanecer pasivo ante las atrocidades. Francia también favorece una fuerza de paz de la ONU.

Mary Robinson, la alta comisionada de la ONU para los derechos humanos, dijo: "No podemos quedarnos cruzados de brazos y ver a los timorenses orientales masacrados, quemados junto a sus casas y echados por la fuerza del territorio. La comunidad internacional debe actuar ahora o lamentar otra tragedia que hubiera podido evitar". *(Traducción: Celita Doyhambéhère)*

EL DIA DE LA UNIDAD NACIONAL PASO CON INDIFERENCIA

El 2000 encontrará a Chile desunido

Chile estrenó ayer su Día de la Unidad Nacional, que reemplaza al feriado del 11 de setiembre, fecha del golpe contra Salvador Allende. A diferencia de los feriados anteriores, no hubo incidentes importantes en las calles. El subsecretario de Carabineros, Luciano Fouilliuox, hizo llegar a la Corte Suprema datos sobre el paradero de detenidos desaparecidos. Mientras tanto, en España continúa la batalla legal por el destino del ex dictador Augusto Pinochet. José María Stampa Braun, uno de sus abogados españoles, defendió ayer el arbitraje internacional entre Chile y España que propone Santiago para resolver el caso. El juez Baltasar Garzón volvió a pedirle al canciller español Abel Matutes que le informara sobre las negociaciones entre ambos gobiernos sobre este arbitraje.

La posibilidad de que Pinochet vuelva a Chile es por el momento remota. Quizá por ello la derecha está buscando consuelo en la figura de mártir que el ex dictador encarnará si muere en Europa. "Pinochet puede terminar su vida bajo el beneficio de la persecución, del martirio y de un sacrificio forzado", declaró ayer quien fuera secretario general de gobierno de la dictadura, Francisco Javier Cuadra. "En la derecha siempre han sentido una inferioridad ética frente a Allende. Su figura de mártir, de héroe, siempre les ha incomodado. Entonces, creen que la muerte de Pinochet fuera de Chile los igualaría éticamente", señaló ayer en el diario *La Tercera* el socialista Enrique Correa, ex secretario general de gobierno de Patricio Aylwin (1990-94) y actual asesor de la Cancillería chilena.

> **Inferior:** *"La derecha siente inferioridad ética con Allende. La muerte de Pinochet en Europa igualaría los tantos", dijo un ex funcionario de Aylwin.*

El Día de la Unidad Nacional fue instaurado luego de la tensión que implicaba desde la vuelta de la democracia en 1990 el hecho de que el aniversario del golpe fuera un feriado celebratorio, tal como lo pensó Pinochet. Pero un mes después del anuncio de la medida el ex dictador era detenido en Londres y el panorama cambió completamente. Ayer, la Fundación Pinochet mantuvo sus puertas cerradas y la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos sólo continuó con sus actividades internas. "La unidad nacional no existe", señaló la candidata presidencial comunista Gladys Marín durante un acto en repudio al día. En Morandé 80, la entradaa La Moneda por donde fue sacado el cadáver de Allende, dirigentes socialistas rindieron homenaje a su líder.

El gobierno está tratando de impulsar la idea de "la unidad nacional" a través de una mesa de diálogo entre militares y abogados defensores de derechos humanos. Fue en este marco que Fouillioux entregó información sobre el paradero de algunos detenidos desaparecidos. La Corte Suprema chilena realizará hoy un pleno extraordinario para decidir si los casos son enviados o no al juez Juan Guzmán, quien tramita alrededor de treinta querellas contra Pinochet por diversas violaciones a los derechos humanos.

ATENTARON CONTRA EL PRESIDENTE EGIPCIO

La paz está en la mira

Después del acuerdo firmado entre israelíes y palestinos, ayer atentaron contra el presidente Mubarak, un mediador crucial.

El presidente egipcio Hosni Mubarak, uno de los artífices del acuerdo de paz entre israelíes y palestinos firmado el sábado, sobrevivió ayer a un atentado contra su vida. El agresor, muerto por los guardaespaldas presidenciales, no habría sido miembro de un grupo fundamentalista. En otro frente, fuentes palestinas afirmaron que el doble atentado terrorista del domingo en Israel fue obra de miembros de la comunidad árabe-israelí. La policía israelí no hizo comentarios, pero tiene a cinco sospechosos en custodia. Desde ayer, está prohibido en Israel cualquier recurso a la tortura para extraer información de prisioneros implicados con el terrorismo (ver nota aparte). A pesar de las señales de una ofensiva terrorista, el acuerdo de paz sigue en marcha. El gabinete palestino lo aprobó ayer por amplia mayoría. El gobierno israelí lo había hecho el domingo, y mañana el Parlamento (Knesset) decidirá su aprobación final.

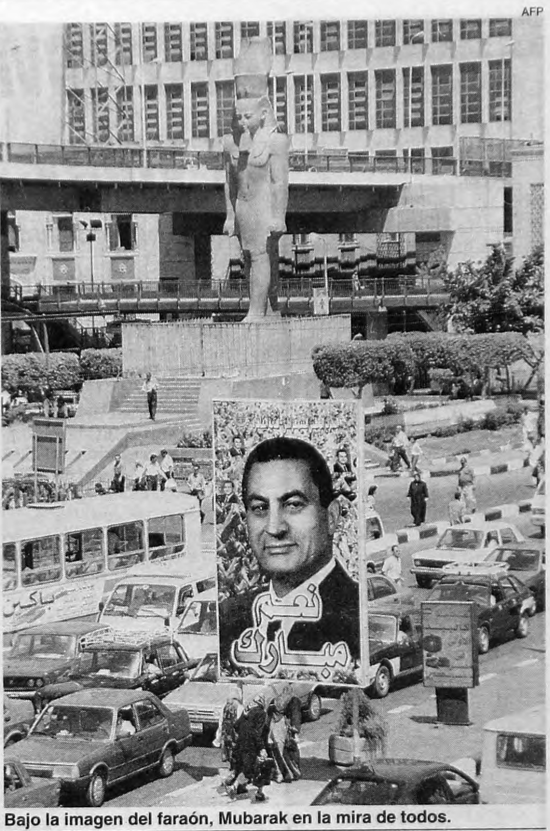
El atentado contra el presidente Mubarak hizo resonar inmediatamente el eco de la suerte de su predecesor, Anwar El-Sadat, asesinado después de firmar un acuerdo de paz con los israelíes. Durante un desfile en Port Said, un hombre intentó apuñalar a Mubarak mientras saludaba a la multitud reunida. El presidente logró desviar el cuchillo, sufriendo una leve herida en su mano, y sus guardaespaldas acribillaron al atacante. La información suministrada ayer por las autoridades egipcias sobre el asesino proveía un perfil curioso. El-Sayed Hussein Soliman, de 40 años de edad, era un comerciante de frutas conocido por la policía a causa de sus actividades delictivas, en especial robo. Además, "no estaba relacionado con organizaciones fundamentalistas islámicas", recalcó el Ministerio del Interior en El Cairo.

En Israel, la investigación sobre la autoría del doble atentado con coches-bomba del domingo podría tener importantes repercusiones en el proceso de paz. Si se revela que los terroristas operaron desde territorios bajo control palestino en Gaza y Cisjordania, sería un golpe para el líder palestino Yasser Arafat, quien está comprometido por los acuerdos de paz a efectivizar las medidas de su gobierno contra el terrorismo. Pero si, como aseveraron ayer fuentes de seguridad palestinas, los responsables fueron miembros de la comunidad árabe-israelí, sería una señal alarmante de que se está abriendo un frente terrorista interno para el gobierno israelí. El viceministro de Defensa israelí, Ephraim Sneh, consideró ayer factible que las organizaciones terroristas islámicas hayan reclutado a algunos ciudadanos árabes-israelíes. Estas organizaciones, agregó en apoyo a Arafat, podrían haber comenzado a hacerlo dada "la dificultad que encuentran en operar en Cisjordania y Gaza". Residentes de una aldea cercana a una de las ciudades donde se registró el doble atentado identificaron a dos de los responsables, que habrían muerto en la explosión, como Amir Masalcha y Jad Azaiza, ambos miembros de un grupo religioso que opera en Israel llamado "Movimiento Islámico". Arafat calificó públicamente ayer los atentados como "actos de destrucción que debemos combatir", e informó que llamó a Barak para expresarle su condena absoluta a ellos.

AFP



AFP



Bajo la imagen del faraón, Mubarak en la mira de todos.
Un custodio acribilló ayer a quien atentó contra su vida.

POLEMICAS POR UN FALLO HISTORICO DE LA CORTE SUPREMA ISRAELI

El servicio secreto dijo adiós a la tortura

El País de Madrid

Por Daniel Amado
Desde Jerusalén

El Tribunal Supremo de Israel puso fin ayer a la tortura que aplicaban los servicios secretos israelíes del Interior (conocidos como "Shabak" o "Shin Bet", según las siglas en hebreo) en sus interrogatorios a palestinos y a ciudadanos árabes de este país sospechosos de atentar contra la seguridad nacional. El eufemismo que cubría la tortura era "presión física moderada".

En una decisión que sienta precedente y que en Israel califican de "histórica", los nueve magistrados del Tribunal Supremo emitieron por unanimidad una sentencia en la que consideran ilegales las distintas formas de "presión física moderada" que aplican esos servicios secretos israelíes en sus interrogatorios. Esas formas consisten, entre otras prácticas, en sacudir con violencia a los detenidos, obligarlos a permanecer en posturas dolorosas durante mucho tiempo y poner música a todo volumen durante días para impedir que duerman.

La sentencia se emitió en respuesta a siete recursos que presentaron organizaciones israelíes defensoras de los derechos humanos. El Supremo reconoció que "la decisión fue difícil". Pero señaló que "aún en la difícil situación de Israel en materia de seguridad no todos los medios son válidos", según escribió el presidente de ese tribunal, Aarón Barak, que fue quien redactó la sentencia.

Hasta ahora, y durante años, el Tribunal Supremo –en respuesta a recursos de organizaciones defensoras de los derechos humanos– refrendaba y extendía cada vez por otros tres meses la aplicación de la tortura en los interrogatorios de los servicios secretos israelíes del interior, a pedido de éstos.

La nueva sentencia creó una enorme polémica, y se convirtió en la noticia número 1 en Israel. La sentencia fue respaldada por ministros y otros miembros de la coalición de gobierno de Israel, de mayoría laborista, así como por las fuerzas progresistas de este país, pero la criticó con dureza la oposición de derechas. Entre ellos, el diputado del frente ultraderechista Unión Nacional, Janán Porat, que propuso con ironía "cerrar el Shabak y dejar la lucha antiterrorista a los jueces del Tribunal Supremo". Quienes defendieron la sentencia afirmaron que "se trata de una decisión valiente que protege la dignidad humana y pone fin al fenómeno condenable de arrancar confesiones por medios inaceptables".

El ministro israelí de Justicia, el laborista Iosi Beilin, se manifestó "muy orgulloso de la decisión del Tribunal Supremo, cuyos magistrados -encabezados por su presidente, Aarón Barak- adoptaron una resolución nada fácil". Según Beilin, se trata de un dilema que se repite entre un país democrático, que quiere defender los derechos humanos y su democracia, pero que se encuentra en una tensión permanente y tiene que garantizar la seguridad de sus ciudadanos. "Pero espero que la decisión del Tribunal Supremo permita a los organismos de seguridad, también en el futuro, ocuparse de casos especiales y excepcionales para evitar bombas de tiempo", dijo Beilin, y explicó que se refería a sacar información a un terrorista sobre una carga explosiva que se sabe que colocó y que puede matar a muchas personas.

"Sin embargo, no permite una legitimación de antemano de ese tipo de presiones", concluyó el ministro israelí de Justicia. También el conocido abogado Avigdor Feldman, que representa a una de las organizaciones de derechos humanos que recurrieron contra la tortura, expresó su satisfacción por la sentencia del Supremo. "Se trata de una larga lucha, y finalmente hemos vencido de manera absoluta", declaró el abogado, que afirmó que "la sentencia honra al sistema judicial israelí".

AFP



Las mayores víctimas de la tortura, los árabes.

Otro crítico de la sentencia, el diputado del partido de derechas Likud –el principal de la oposición–, Guideon Ezra –que fue en el pasado el segundo del jefe supremo de los servicios secretos israelíes del interior– se manifestó convencido de que los investigadores de ese organismo encontrarán alternativas en los interrogatorios de sospechosos, en la medida de las necesidades. Ezra afirmó que "los investigadores del Shabak actúan de acuerdo con las necesidades de seguridad" y que "a ninguno de ellos les gusta el contacto físico de un tipo u otro con el sospechoso". Hay que entender, la tortura. El diputado del Likud dijo que "la presión no tiene por objeto que el sospechoso confiese que es un terrorista; al Shabak, que hasta ahora ha utilizado medios muy blandos, le interesa evitar un atentado planificado para el día siguiente". Ezra concluyó: "Espero que nuestros hombres puedan evitar, también en el futuro y pese a esta decisión, atentados graves, lo que se llama bombas de tiempo".

También el presidente de la Comisión de Defensa y Exteriores del Parlamento israelí (Kneset) y ex ministro de Justicia, Dan Meridor, expresó su satisfacción por la sentencia del Supremo, y dijo que "honra al Estado de Israel, aunque al mismo tiempo plantea una serie de preguntas a las que hay que responder". Meridor –que fue uno de los "príncipes" del Likud y lo abandonó para convertirse en uno de los dirigentes del Partido del Centro– señaló que "todas las personas pueden y deben cometer incluso delitos para salvar vidas humanas, siempre que no haya otra forma de hacerlo". Para Meridor, los ejemplos son muchos y no se refieren sólo a atentados terroristas inminentes.

Más dura que cualquier otro crítico fue una oyente que se pronunció en un programa de la radio estatal israelí, en el que dijo que "la sentencia del Tribunal Supremo es una instigación a la violencia contra los judíos". Y afirmó que, además, "demuestra que los propios judíos están contra los judíos". La polémica, ahora, está servida.

NOTICIERO

Amistosos. Julio Grondona confirmó que la Selección nacional enfrentará a su similar de Colombia el próximo 13 de octubre, tal vez en Miami, tal vez en Córdoba. No pudo asegurar que se haga el partido con el Espanyol de Barcelona para su centenario, pero sí que se buscará un adversario para el mes de diciembre. Argentina jugará en febrero ante Inglaterra en Wembley.

De la Hoya. El norteamericano Oscar de la Hoya, campeón mundial de los welters, versión Consejo Mundial de Boxeo, donó ayer 30 mil dólares para los afectados del terremoto de México, ocurrido en junio pasado. De la Hoya, de padres mexicanos, entregó el dinero a José Sulaiman, presidente del CMB, y también mexicano.

Guillermo. El joven delantero de Boca Adrián Guillermo sufrió cuatro desgarros en siete meses, no volverá a las canchas antes de fin de año. El médico del plantel, Jorge Batista, aseguró que el chico "perdió el año", debido a que "tuvo cuatro lesiones musculares y lo que nos tranquiliza (sic) es que la última (el 21 de agosto) no fue en su pierna izquierda, como las tres anteriores, sino en la derecha".

Saviola. Javier Saviola, delantero de River, fue convocado por el entrenador José Pekerman para integrar el selecionado Sub-23, con miras al torneo Preolímpico de Brasil que se disputará en enero próximo. Saviola, de 17 años, deberá presentarse hoy por la mañana junto a otros dos nuevos convocados: Messera y Cambiasso.

Marinelli. Como el "nuevo Maradona" fue presentado ayer el juvenil jugador argentino Carlos Marinelli, quien con 17 años se convirtió en el nuevo refuerzo del Middlesbrough de Inglaterra. El volante ofensivo fue vendido por Boca en 2,4 millones de dólares, antes de debutar en primera.

Insúa. De común acuerdo, el director técnico Rubén Darío Insúa dejó ayer la conducción de Ferro debido a los malos resultados del equipo en el Apertura. Su reemplazante sería Mario Gómez, que vuelve de Mallorca.

Chilavert. José Luis Chilavert confesó que no participará del partido entre Vélez e Independiente si la Confederación Sudamericana de Fútbol decide hacer continuar el encuentro suspendido la semana pasada por la Copa Mercosur. Chilavert recibió el impacto de un petardo cuando se disputaban 44 minutos del primer tiempo entre ambos equipos.

Getzelevich quiere cambiarle la cara al voley argentino

El sucesor de Castellani comienza una nueva etapa en el Sudamericano de Córdoba y se propone revertir la imagen anárquica del voley.

Por Gabriela Carchak

Carlos Getzelevich es el nuevo técnico de la supermediática selección argentina de vóleibol. El entrenador, que mantiene el perfil bajo que le agrada a la FAV, conversó con *Página/12* acerca de las relaciones dentro del equipo, los métodos de su designación, el retorno de Javier Weber al seleccionado y la actuación en el Campeonato Sudamericano de Córdoba que se inicia hoy.

–¿Su tarea será recomponer la imagen del seleccionado en el mundo?

–No. Lo primero es recomponer las relaciones entre los jugadores de y con la selección y pensar en trabajar por el bien del voley, pensar como equipo. Después del Mundial de Japón cobramos notoriedad por el tema de las idas y vueltas que le hicieron muy mal a la imagen del deporte.

–¿A qué se refiere con recomponer las relaciones?

–Como en todo grupo, hay relaciones que se desgastan por el mucho tiempo que algunos jugadores llevan juntos. Hay que tratar de limar ciertas cosas y entender que no todos pueden ser amigos, pero sí compañeros.

–Lo convocó a Javier Weber. ¿No teme que lo abandone en un momento crítico como hizo con el anterior entrenador, Daniel Castellani?

–Lo llamé con el objetivo puntual de clasificar para los Juegos del 2000 y trabajar en pos de la formación de nuevos armadores para el 2002. La idea principal es que juegue en la selección, dé su máximo técnicamente y después de clasificar su experiencia pueda servir para los chicos nuevos para ver si alguno llega en condiciones al 2002.

–El presidente Goijman, durante la gestión de Castellani, se reunió con varios técnicos para ofrecerles el puesto y escuchar sus propuestas, ¿fue un accionar poco ético?

–En realidad, muchas fueron reuniones de pasillo, no de ofrecimiento ni nada de eso. Creo que el largo tira y afloje que hubo entre Daniel y algunos dirigentes desde el final del Mundial del año pasado hasta la World League provocó mucho desgaste y desembocó en algo desagradable que tendría que haber sido más ético, por respeto al trabajo de Daniel durante tantos años.

–Goijman dijo una vez que "las estrellas son los jugadores", ¿es así?

–La estrella es el equipo. Tenemos que ponernos el overol y trabajar para detectar defectos y superarlos, tanto los jugadores y los técnicos, como la FAV. Necesitamos cambiar estructuras y para eso es preciso conciliar entre las partes.

–El tema de las relaciones ya está encaminado, ¿el tema del juego lo está también?

–Estamos trabajando en lo físico. La llegada de Carlos Medeiro va a incidir mucho, pero no en lo inmediato: no sé si en este año se verá.

–¿Está diciendo que en el Sudamericano no se verá un buen juego?

–No. Creo que lo vamos a suplir con todo el fuego que tenemos. Es un período de transición. En estos cuatro o cinco meses que nos quedan vamos a tratar de ganarle al que se nos ponga enfrente; aunque no estemos en la mejor forma, vamos a dejar todo.

Dos lugares

Argentina, Brasil, Uruguay y Venezuela iniciarán hoy, en Córdoba, la fase final del campeonato Sudamericano de Vóleibol, que otorgará dos plazas para el Mundial de Japón, en diciembre de este año. Argentina, que clasificó directamente por ser el anfitrión, enfrentará en la primera jornada a Uruguay (clasificado de la Zona Sur), mientras que Brasil, que entró directamente al torneo por ser el campeón de la última edición, lo hará con Venezuela (clasificado de la Zona Norte). Se enfrentarán todos contra todos en tres dobles jornadas y luego los dos mejores disputarán el título el sábado 11 de setiembre.



Getzelevich, un hombre de perfil bajo e ideas claras para trabajar.
"La estrella es el equipo. Tenemos que ponernos el overol."

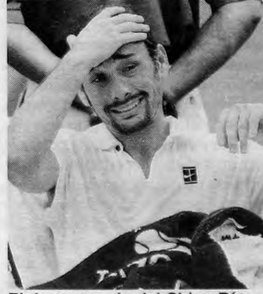
AGASSI Y KAFELNIKOV AVANZAN EN FLUSHING MEADOWS

Sorpresiva caída de Marcelo Ríos

Andre Agassi y el ruso Yvgeny Kafelnikov avanzaron a cuartos de final del Abierto de Estados Unidos y ven allanado su camino. Cayó Marcelo Ríos y sumó una defección más a su serie personal en torneos del Gran Slam y a la lista de favoritos descabezados en Flushing Meadows. Entre las damas, no hubo sorpresas. Serena Williams batió a Conchita Martínez y Seles le cortó la racha y el ascenso a Capriati.

Agassi, que en los cuatro partidos del Abierto sólo ha cedido un set, necesitó menos de dos horas para batir al francés Arnaud Clement, que venía de ganarle al alemán Nicolas Kiefer: 6-4, 6-4 y 6-3 fue el resultado final. El norteamericano, que lleva 32 victorias en los últimos 36 partidos, se mostró sumamente conforme por el tenis que está jugando, según dijo. Y, además, por el hecho de que el francés Nicolás Escudé le dio una gran mano al sacar de la competencia a Marcelo Ríos, su previsto rival. El chileno fue víctima una vez más de sus propios errores y cayó por 6-2, 6-3 y 7-5, sin resto físico incluso. Por su parte, el ruso Kafelnikov debió luchar cincuenta minutos en el primer set ante Medvedev pero después hizo todo bien y ganó en sets corridos.

Mientras la noticia en el cuadro femenino era el anuncio de Jana Novotna de su retiro en diciembre, Serena Williams cedió el primer set ante Conchita Martínez pero después la doblegó con facilidad: 4-6, 6-2 y 6-2. A Mary Pierce le costó demasiado la belga Appelmans (6-3 y 7-6 con 7-0 en el tie break) y Seles batió en sets corridos a Capriati (6-4 y 6-3) ocho años después de su primer gran duelo en las semifinales del Abierto de 1991. Y repitió Seles.



El desconsuelo del Chino Ríos.

Resultados Abierto de Estados Unidos

INDIVIDUALES HOMBRES

Octavos de final

Andre Agassi (EE.UU./Nº 2) ganó a Arnaud Clement (Francia) 6-4, 6-4, 6-3.
Nicolas Escudé (Francia) a Marcelo Ríos (Chile/Nº 10) 6-2, 6-3, 7-5.
Evgueni Kafelnikov (Rusia/Nº 3) a Andre Medvedev (Ucrania) 7-6 (7/5), 6-1, 6-0.

INDIVIDUALES MUJERES

Octavos de final

Monica Seles (EE.UU./Nº 4) a Jennifer Capriati (EE.UU.) 6-4, 6-3. Serena Williams (EE.UU./Nº 7) a Conchita Martínez (España/Nº 16) 4-6, 6-2, 6-2.
Mary Pierce (Francia/Nº 5) a Sabine Appelmans (Bélgica) 6-3, 7-6 (8/6).
Lindsay Davenport (EE.UU./Nº 2) a Julie Halard-Decugis (Francia/Nº 9) 6-1, 6-2.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (B-F-V-V) Matutina

1 3227	8 8574	15 4142
2 5124	9 2602	16 0133
3 1725	10 9938	17 3154
4 8945	11 1727	18 2966
5 9562	12 6147	19 8952
6 5081	13 9075	20 4381
7 3154	14 6571	

Quiniela Nacional (A-B-D-V) Vespertina

1 8978	8 6618	15 9080
2 0978	9 9819	16 1069
3 1857	10 2579	17 5556
4 2009	11 0116	18 3887
5 4031	12 1517	19 5927
6 2885	13 6475	20 4217
7 8239	14 8338	

Quiniela Bonaerense Vespertina

1 5833	8 1480	15 5596
2 4477	9 7389	16 0939
3 7865	10 7320	17 3565
4 1068	11 9391	18 4708
5 0763	12 2928	19 8150
6 7724	13 9118	20 1208
7 1873	14 6611	

Quiniela Nacional (E-H-Q-Z) Nocturna

1 9827	8 1974	15 6754
2 6745	9 3468	16 9180
3 8328	10 1255	17 3094
4 4736	11 5895	18 8419
5 4400	12 6543	19 1040
6 8534	13 7696	20 8276
7 7634	14 4756	

Quiniela Bonaerense Nocturna

1 1127	8 7996	15 9295
2 5152	9 5503	16 0343
3 2845	10 1381	17 9170
4 8352	11 1232	18 3657
5 6260	12 8475	19 9653
6 7320	13 1346	20 1265
7 2088	14 9387	

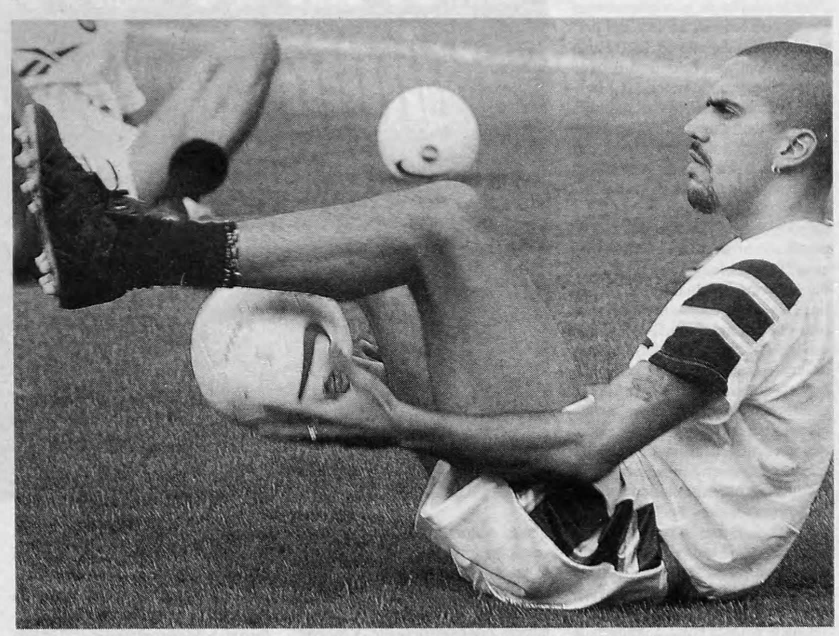
BRASIL VA POR LA REVANCHA ESTA TARDE EN PORTO ALEGRE

Y por ahí Argentina repite...

BRASIL	ARGENTINA
Dida	Bonano
Cafú	Vivas
Antonio Carlos	Ayala
Scheidt	Samuel
Roberto Carlos	Zanetti
Vampeta	Simeone
Emerson	Redondo
Zé Roberto	Verón
Rivaldo	Ortega
Ronaldo	Crespo
Ronaldinho	López o Kili
DT: W. Luxemburgo	DT: M. Bielsa

Cancha: Estadio Beira Río (Porto Alegre)
Hora: 16 **TV:** Telefé.

Bielsa no dio el equipo, pero en Argentina no jugaría Sorín y entraría Simeone en el medio, pasando Zanetti de lateral izquierdo. Kili González podría reemplazar a Claudio López. Se esperan 70 mil espectadores.



Juan Sebastián Verón fue muy importante el sábado en el armado de la Selección.
El juego del goleador del Monumental fue destacado por la prensa brasileña.

La selección brasileña de fútbol buscará cambiarle de ritmo al "baile" que sufrió en el clásico sudamericano con Argentina el sábado pasado en el estadio Monumental. Hoy, Brasil recibe en Porto Alegre al conjunto de Marcelo Bielsa, en un partido que la prensa brasileña coincidió en señalar como la "revancha del tango". El entrenador argentino confirmó que el lateral Juan Pablo Sorín no se recuperó aún de su lesión, que su posición en el campo lo ocuparía Javier Zanetti –su reemplazante "natural"– y que, además, se supone, ingresaría Diego Simeone para pararse por derecha. Kili González jugó en lugar del Piojo en la práctica de fútbol y podría ser titular. Bielsa dará a conocer recién hoy a los once titulares, en tanto que Wanderley Luxemburgo no haría cambios con respecto al equipo del sábado.

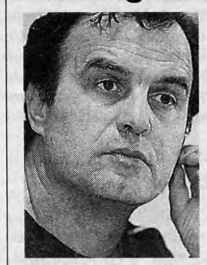
"El partido de mañana (por hoy) será diferente, nuestra selección será distinta. Lo que nos faltó en el primer partido no puede faltar mañana", dijo el técnico brasileño en referencia a la actitud por lo menos distendida de su equipo en Buenos Aires. El primer choque en el estadio Monumental fue el encuentro de ida de una miniserie de dos amistosos que continuará esta tarde en el estadio Beira Rio de Porto Alegre, con capacidad para 73.000 espectadores. Brasil celebra el día de su Independencia y se espera una gran convocatoria, ya que la selección tetracampeona del mundo no se presenta en Porto Alegre desde que superó 3-1 a Alemania en 1992. Pero enfrente estará la Argentina de Bielsa y su idea es desplegar todo el fútbol que logró volcar en el segundo tiempo del primer choque. "Nosotros jugaremos como siempre, con una vocación ofensiva, pensando siempre en el arco rival y presionando en el campo adversario", reflexionó ayer Bielsa en la conferencia de prensa que brindó por la tarde.

Si el encuentro de ida no terminó en goleada fue en gran parte debido a la buena actuación del arquero Dida, quien tuvo mala suerte en el primer gol, con un rebote y un sobrepique del balón tras un fuerte remate de Juan Sebastián Verón. Tanto el volante de la Lazio como su compañero Fernando Redondo, del Real Madrid, manejaron el ritmo del partido, tomando pleno control del mediocampo. Verón fue fundamental para los cambios de frente y para buscar el camino correcto hacia el arco rival, mientras que Redondo se encargó de anular la magia de Rivaldo, una pieza clave para Brasil. Por el otro lado, Argentina, que como local ubicó a tres hombres en el ataque con Ariel Ortega, Hernán Crespo y Claudio López, quienes seguro estarán desde el minuto inicial. Tampoco se espera que Brasil sea tan timorato y especulador como se plantó el equipo en el Monumental. Quizá la revancha sea diferente y la Argentina apueste algo más al contraataque para aprovechar la velocidad de López y Ortega. "Pretendo observar a más jugadores en un partido importante como éste contra Brasil", declaró Bielsa, quien quedó conforme con la victoria, aunque podrá aprovechar para ver en acción a otros de los astros que brillan en Europa. Así están planteadas las cosas para la revancha de esta tarde. Los locales intentarán festejar su independencia con un buen partido de fútbol, y también desean borrar la pálida imagen que dejaron hace cuatro días.

Nombró a Saviola y Cani

El director técnico de la Selección nacional dijo ayer en una conferencia de prensa que "no está descartada la convocatoria de Javier Saviola, Pablo Aimar, Esteban Cambiasso y Claudio Caniggia para el futuro". Mientras los enviados especiales intentaban conseguir la formación titular para esta tarde ante Brasil, el entrenador salió a hablar de nombres que pueden llegar para los próximos encuentros amistosos. "Estoy obligado a ver las producciones de todos los futbolistas destacados, jueguen donde jueguen y luego debo comparar las opciones y efectuar las convocatorias", señaló Bielsa.

"Protagonismo y ataque"



El arranque, ante una pregunta, fue programático: "Nunca voy a plantear un partido de manera distinta, sea cual fuere el rival. Los once encuentros que dirigí al seleccionado hasta ahora, y los que vendrán, serán siempre con el mismo planteo y giran alrededor de tres ideas bases: presión, protagonismo y ataque". Tal fue la primera reflexión del entrenador Marcelo Bielsa a la hora de abrir la conferencia de prensa.

El técnico argentino aseveró: "Mi objetivo principal es que el público se retire conforme de la cancha y además trato de responder a todo lo que tiene que ver con la sensibilidad de la gente, eso es lo más conveniente". Bielsa subrayó que "el público argentino aspira a que el seleccionado juegue bien y que para llegar a la victoria recorra determinadas particularidades, es decir que tenga una buena elaboración de juego y que no sea como el fútbol inglés, que es lineal y directo". Por otra parte, Bielsa aseguró que "los triunfos son siempre imprescindibles".

NEWELL'S, CON FIGURA EXCLUYENTE

Manso pero contundente

4	**NEWELL'S** Cejas; Fuentes, Gamboa, F. Crosa, Paris, Bernardi, Cobelli, Mateo; Manso; Quintana, Real. **DT:** Jorge Castelli.
1	**ESTUDIANTES** Andersen; Alayes, Brown, Quatrocchi, J. Fernández, Romagnoli, Jiménez, Zapata; Farías; Fúriga, Yaqué. **DT:** Francisco Ferraro.

Cancha: Newell's Old Boys.
Arbitro: Cristian Villarreal.
Goles: En el primer tiempo, 6m Fuentes (N); 7m Farías (E); 23m Gamboa (N); 35m Real (N). En el segundo, 36m Manso (N).
Cambios: En el segundo tiempo, desde el inicio, Simone por Fúriga (E); 13m Guiñazú por Quintana (N); 17m Más por Jiménez (E); 27m Leva por Cobelli (N); 33m Catán por Yaqué (E); 34m Piotti por París (N).



Con una notable actuación del talentoso Damián Manso, que convirtió un gol de gran factura a diez minutos del final de lo que ya no era partido, Newell's goleó a un Estudiantes que vuelve a caer estrepitosamente. Los de Ferraro fueron frágiles atrás y no tuvieron fútbol en el medio. Los rosarinos sacaron ventajas con un cabezazo de Fuentes y enseguida el Tecla Farías metió un zurdazo salvador que puso todo igual. Pero fue un espejismo: los de Castelli –que respiró anoche– eran más, y un disparo extraordinario de Gamboa de afuera, en gran regreso, y una llegada de Real por derecha definieron el partido en el primer tiempo. A los platenses, la entrada de Simone y de Mas no les alcanzó para nivelar. Manso terminó su faena con un gran gol desde lejos. Fue el moño.

Ruggeri no va a arriesgar

Apostando claramente al torneo local, San Lorenzo recibirá a las 21.30, con varios suplentes, a Universidad Católica de Chile, en el primer partido de la cuarta fecha del Grupo C de la Mercosur. Oscar Ruggeri decidió el ingreso de Leandro Romagnoli, Raúl Estévez (en lugar de Ariel López, expulsado) y Omar Gallardo (por Adrián González), todos habituales suplentes. Para los chilenos no jugará Gorosito, ya que el volante firmó una cláusula que le impide jugar en el Nuevo Gasómetro para otro equipo.

SAN LOR'ZO	U. CATOLICA
Campagnuolo	Walker
Paredes	Romero
Ameli	Vargas
Córdoba	Simionato
Morel	Ponce
Gallardo	Parraguez
Saric	Lepe
Franco	Ormazábal
Romagnoli	Figueroa
Estévez	Carracedo
Romeo	Rozental
DT: O. Ruggeri	DT: F. Carvallo

Cancha: San Lorenzo.
Arbitro: Antonio Pereira, de Brasil.
Hora: 21.30.

Reunión por los Mellizos

Anoche se reunieron en La Bombonera el presidente de Gimnasia, Héctor Domínguez, y el presidente de Boca, Mauricio Macri, para dialogar sobre sus diferencias respecto de la extensión del préstamo de los mellizos Barros Schelotto. Un dirigente del club platense le confió a **Página/12** que "habría un principio de solución", aunque faltarían acordar algunos detalles. Gimnasia reclama 300 mil dólares anuales por el préstamo y Boca quería licitar los pases de los jugadores. Tras la reunión de ayer, habría quedado prácticamente descartada la segunda alternativa. En otro orden, Boca viajó a San Pablo, donde jugará mañana contra San Pablo por la Copa Mercosur, sin Riquelme pero con Bermúdez, ya recuperado. Samuel y Guillermo se incorporarán al plantel directamente desde Porto Alegre si no juegan con la Selección –sería el caso del Mellizo– estarían con el plantel. No viajó Barijho y sí Giménez.

Huracán está a dos

Se jugaron tres partidos por la Zona Metropolitana del Nacional B. Huracán, en su cancha, venció a Arsenal 4-1, con dos goles de Casas, Godoy y Ruiz en contra; Gareca hizo el de Arsenal. El Globo quedó segundo a dos puntos de Defensa y Justicia. Quilmes 3 (Czornomaz, Castano, Mazzina) - All Boys 2 (Cela Ruggeri y Vattimos en contra) y Platense 3 (Oscar Gómez, dos, Semino) - Almagro 3 (Tonelotto dos y Sinisterra) completaron la fecha.

El arribo de Il mattatore

El célebre actor italiano Vittorio Gassman llegará hoy por la mañana a Buenos Aires, donde el jueves presentará su espectáculo *L'addio del mattatore* ("El adiós del matador"), en el Teatro Opera (Corrientes 860), inaugurando el II Festival Internacional de Buenos Aires. Gassman es uno de los grandes atractivos de la muestra de teatro, música y danza que se desarrollará entre el jueves y el domingo 26. Con algunas variantes, puesto que este trabajo incluye improvisaciones y toques de talk-show, el espectáculo fue ofrecido por el artista en el mes de febrero en el Teatro Sixtina de Roma. En *L'addio...* (interpretado en italiano y español), el actor escenificará textos de Luigi Pirandello (*El hombre de la flor en la boca*), William Shakespeare (un pasaje de *Hamlet*), Jean Paul Sartre (*Kean*, sobre el actor inglés Edmund Kean) y, entre otros, de los poetas Boris Vian, Paul Valéry y Dante Alighieri. Hará sólo dos funciones, pero no en el Teatro Colón (debido al conflicto que se ha suscitado entre las autoridades y los gremios) sino en el Opera, el jueves y viernes, a las 21. Para el canje de las entradas se ha dispuesto una mesa en el Hall del Teatro San Martín (Corrientes 1530), donde se atenderá mañana (de 10.30 a 22), el jueves (10.30 a 18) y el viernes 10 (10.30 a 18). La disposición deja en libertad a quienes opten por el reembolso total del valor de sus entradas, que podrán concretar en los puntos de venta de Entrada Plus o llamar al 0-8003-Festival 33784825. La visita de Gassman se completará con un minirrecital en la Biblioteca Nacional, dentro de un ciclo de fotografía basado en Dante Alighieri y *La Divina Comedia*, que dictan Pedro Roth y Pier Cantamessa. El artista será también protagonista de la entrevista pública que realizará el crítico Luis Mazas el sábado 11 en el Teatro Presidente Alvear (Corrientes 1659). El encuentro durará dos horas (de 11 a 13 horas) y las entradas podrán retirarse en ese mismo lugar a partir de las 9 de la mañana.

ENTREVISTA A CHICO BUARQUE DE HOLLANDA

"Me gustaría que dijeran de mí: fue buen alumno de Tom Jobim"

En Brasilia, en una entrevista exclusiva con **Página/12**, el carioca habló de su relación con Argentina (de Borges y Maradona, por ejemplo), de los ideales del Mayo francés, de la bohemia, del presidente Cardoso y de por qué se cree más literato que músico.

Por Fernando D'Addario
Desde Brasilia

La ciudad donde Chico Buarque está cantando "Construçao" y un millar de fieles salda sus cuentas con el tiempo aplaudiéndolo a rabiar parece ahora la mueca de un viejo sueño colectivo. Brasilia fue construida a principios de la década del 60, condicionada por el slogan "La ciudad del futuro". El futuro llegó. Las fabulosas autopistas que la recorren con el frenesí de este fin de siglo se transforman en venas abiertas cuando llegan a la periferia, y miles de nordestinos marginales ofrecen su versión del *progreso*. A los 54 años, Chico Buarque encuentra en Brasilia una paradoja de su propia historia. El también soñó con esa "ciudad del futuro", como una suerte de proyección arquitectónica de aquel Brasil que empezaba a seducir al porvenir a través de la *bossa nova* y el *cinema novo*. Por eso, el músico que editó recientemente el CD *As Cidades*, no puede evitar una reflexión escéptica cuando contempla ese espejismo de perfección formal que es Brasilia. "Yo empecé a estudiar arquitectura por el fenómeno Brasilia, que era un símbolo de modernidad, de descentralización", cuenta en la entrevista que concede a **Página/12** en una tarde calurosa y seca. "Y hoy esta ciudad es reflejo de lo que ocurre en el mundo. Es todo un síntoma el hecho de que cuando nosotros éramos jóvenes las ciudades con mayor población eran Tokio, Nueva York, Londres, que eran modelos a imitar. Hoy las ciudades más populosas son Bombay, México DF, San Pablo, que sólo atraen pobreza, no bienestar".

Chico, el intelectual, el músico de las canciones perfectas, el hombre comprometido, sólo se entusiasma realmente cuando le hablan de fútbol. Volvió a las giras después de un lustro, Brasil cumple 500 años de existencia, los próximos 11 y 12 de octubre actuará en Buenos Aires (este último dato sólo les interesa a los argentinos, que no tuvieron muchas posibilidades de disfrutarlo), pero el orgullo lo delata cuando cuenta que *su* equipo de fútbol, el que lo acompaña a todos los conciertos y lo tiene como indiscutible número 9 titular, está invicto en 23 partidos. "Y eso que tenemos los árbitros en contra", advierte con una sonrisa irónica que deja entrever exactamente lo contrario. Y dice, con el único síntoma de jactancia que evidenciará a lo largo de la entrevista, que su estilo "se parece más al de Pelé que al de Ronaldo". Y que sus éxitos en la cancha lo ayudan a disimular su amargura por las desventuras del Fluminense, el equipo del que es hincha, y que en contradicción con un pasado de esplendor, compite en el torneo de la tercera división brasileña. "Hoy me vinieron a felicitar porque le ganamos 1 a 0 a Serra, otro equipo de tercera, que es un desastre. Y me enojé: ¡cómo me van a felicitar por un 1 a 0 a Serra!", se queja.

Enseguida asegura que él, en realidad, no es fanático de nada, y luego se retracta, y dice que, en realidad, es "fan de Maradona, el último grande de verdad. Ahora están Ronaldo, Ronaldinho, Rivaldo, pero ninguno como Maradona. Y no lo admiro sólo como jugador, sino como persona. Toda la vida fue un rebelde, y su rebeldía es más interesante por su sufrimiento personal". De Maradona a Buenos Aires sólo hay un paso en el improvisado temario del reportaje. "Creo que conozco más Buenos Aires a través de los cuentos de Borges que por haberla caminado. Pero espero que no piensen que mi relación con esa ciudad le debe todo a *Ficciones*. También tengo muchos amigos *reales* allí".

> **Fan:** ***"Soy fan de Maradona. Lo admiro como jugador y como persona. Toda la vida fue un rebelde, y su rebeldía es más interesante por su sufrimiento personal".***

La arquitectura y el fútbol asoman, entonces, como elementos constitutivos de la personalidad de Chico. Aventurar que el carácter intuitivo del fútbol y la planificación metódica de la arquitectura se proyectaron en su obra artística abonaría el terreno de las arbitrariedades, pero él construye sobre la marcha su opinión: "Nunca había pensado esa mezcla. Con respecto de la arquitectura sí, y no es casualidad. En la historia de la música brasileña hay muchos ex estudiantes de arquitectura. Jobim, por ejemplo. La música tiene una cuestión casi matemática, que la gente no ve ni escucha, pero está presente todo el tiempo en el que compone. Pero por otro lado, no creo que lo intuitivo que pueda tener jugando al fútbol lo haya trasladado al arte. Quizás si hiciera jazz podría ser, por el tema de la improvisación permanente, pero no en mi música. Lo que llaman *inspiración* no me ha visitado casi nunca. Siempre necesité de la planificación para "construir" mis canciones.

–¿Usted fue más vanguardista en sus novelas y en sus obras de teatro que en sus discos?

–Es verdad, creo que fui y soy más rupturista en la literatura que en la música. La explicación es simple: tengo más conocimiento de escritores y de libros que de música. En lo musical siempre necesité de la ayuda de maestros para ir mejorando. Y los tuve cerca. Crecí bajo la influencia de la bossa nova y durante muchos años sólo traté de escribir letras como Vinicius, cantar como Joao y componer como Jobim. De tanto imitar, aprendí algo. Si alguna vez, dentro de algunos años, a alguien se le ocurriera catalogarme, a mí me gustaría que dijeran de mí: 'Fue un buen alumno de Tom Jobim'. Por eso, mi falta de conocimientos musicales profundos me impiden ser un vanguardista al estilo Caetano o Gismonti. Lo mío es más "tradicional".

–¿Y en la literatura?

–Allí, como mis referentes son más lejanos en tiempo y lugar, pude hacerme un camino más personal. De todos modos me costó mucho lograrlo. Creo que recién con mi novela *Estorvo* conseguí un lenguaje propio.

–Usted estuvo cinco años sin hacer shows. ¿Se siente más cómodo con la literatura que con la música?

–No es tan así. Pero sí me siento más cómodo escribiendo –ya sea música o literatura–, que actuando.

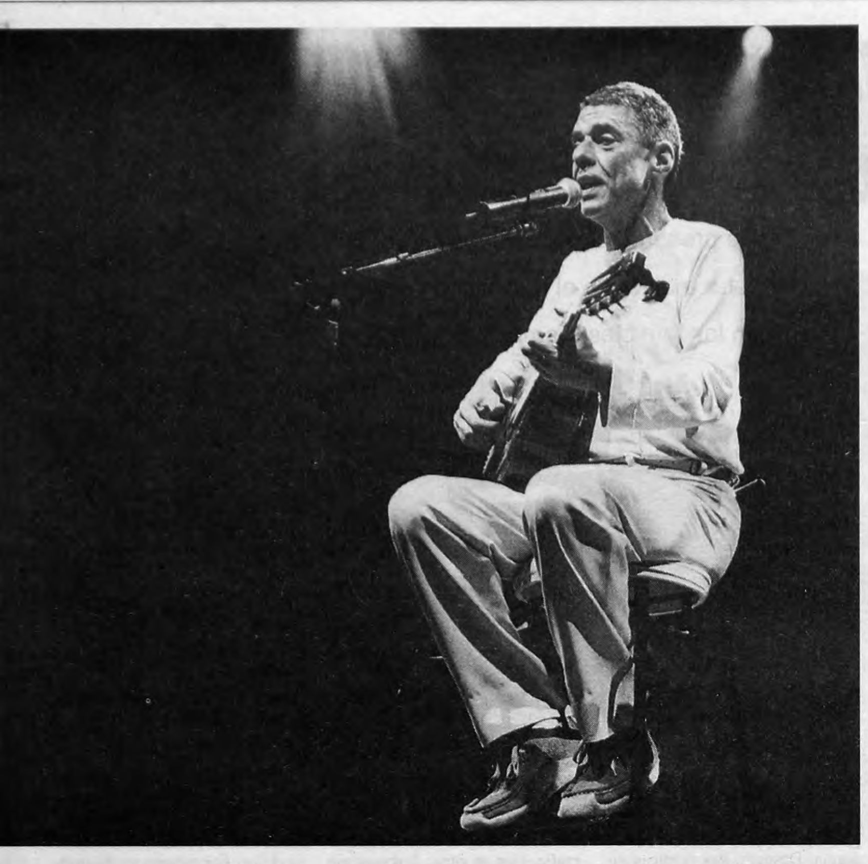
–¿Por qué volvió a actuar, entonces?

–Porque después de tanto tiempo, hay un público que apenas me conoce. Me vienen a ver jóvenes que no vivieron mi anterior etapa y siento que tienen más libertad para escucharme. No me piden que cante "A pesar de voce".

–¿No le gusta cantar "A pesar de Voce"?

Un show excelente

El show que conocerá el público argentino el 11 y 12 de octubre próximos en el teatro Gran Rex es sencillamente excelente. En el moderno teatro Nacional de Brasilia, donde **Página/12** presenció el recital del sábado por la noche, Chico se mostró tal cual sugiere la leyenda: parco, ajeno a su status de ídolo popular. Su seducción (más allá de los suspiros que provoca en mujeres maduras, jóvenes, hippies, yuppies, etc.) se vehiculiza a través de canciones perfectas. Algunas más viejas que otras, pero ninguna envejecida. Como está presentando oficialmente su último CD, *As Cidades*, el repertorio recorre buena parte de este disco, pero el concierto (con una puesta impecable) también ofrece varios clásicos indestructibles, como "Construçao", "Cotidiano" y "Joao e María", entre otros.



–No, porque es una canción con una mirada muy de los 70.

–"Construçao" también lo es y sin embargo la canta.

–Pero hay una diferencia: una es política y está escrita para el contexto de una época muy determinada. La otra, "Construçao", es una canción con una temática social y, en consecuencia, atemporal. Para cantar un tema necesito no sentirlo viejo. Soy más formalista de lo que la gente piensa.

–El público suele tener una reacción curiosa. Quizás no le moleste que hayan cambiado Cardoso, o Lula, pero pretende que su artista favorito diga y haga siempre lo mismo, "lo de antes".

–Esta también es una actitud muy "años 70". El hecho de haber participado de una época muy convulsionada y de haber estado muy expuestos nos condiciona para toda la vida. A los que empezaron hace poco no se les exige "coherencia". Lo que en realidad quiere la gente es volver a vivir esa época, y nosotros quedamos en el medio, entre ellos y la realidad.

–En la canción "Assentamento", de su último CD, plantea la situación del movimiento de los "Sin tierra". Ahí está muy clara su postura sobre este fin de milenio.

–Es que yo no me desligo de lo que pasa. Ese tema formó parte del libro *Terra*, del fotógrafo Sebastiao Salgado, y decidí incluirlo en el disco. El problema que sufren los "Sin tierra" me sensibiliza mucho. Está más que claro que la geografía de Brasil alcanza para darle tierras a todo el mundo, y sin embargo no la tienen. Lo más curioso es que en mi país todos, menos los latifundistas, claro, están de acuerdo con que se debe hacer una reforma agraria. Todos están de acuerdo con que existe una injustaconcentración de riqueza en favor de unos pocos. Pero nadie tiene la voluntad política para cambiar eso.

–¿Cardoso lo decepcionó por haber sido un intelectual progresista que luego se volcó a la derecha?

–En realidad, no me sorprendió. El fue en su momento un sociólogo de izquierda, pero no bien estuvo cerca del poder se notó que ya no era el mismo. Era otro Cardoso. Y resultó lógico que con las alianzas que estaba trazando su gobierno iba a ser lo que es. También hay que ser concientes de algunas cosas: Cardoso no fue elegido por haber sido un sociólogo de izquierda, sino por haber tejido una inteligente alianza conservadora. Además, sería tonto pensar que Cardoso es un caso aislado, de un hombre que en los 60 estuvo en la lucha clandestina y luego, en el poder, hizo todo lo contrario. Hay un grupo de gente que cambió. Si a un hombre cualquiera lo hubiesen tenido durmiendo estos últimos 30 años y le mostraran ahora la foto actual de Cardoso y de su gabinete, diría: ¡Estamos en Cuba! Pero está claro que no estamos en Cuba.

–¿Es escéptico con respecto del futuro?

–No tengo esperanzas de cambio. Y tampoco veo otro camino posible. Lo que me aburre es que se siga *este* único camino posible con tanto fervor...

–Da la sensación de que hoy, a diferencia de lo que ocurrió siempre en la historia, es la derecha la que avanza y avanza, mientras que la izquierda sólo puede defender lo poco que le queda...

–Es que se invirtieron los roles de la retórica. Muchas de las consignas de la izquierda fueron tomadas por la derecha. Son ellos los que ahora dicen: "La concentración de la riqueza es terrible, hay que hacer algo". ¡Pero es la derecha la que está en el poder! Me resulta particularmente patético que muchos viejos izquierdistas, ahora en el gobierno, tienen tanta necesidad de "limpiarse" de su pasado, están tan obsesionados por afirmarse en su nuevo rol, que los derechistas históricos parecen más izquierdistas que ellos.

–¿Usted cree que ante este estado de las cosas el arte puede ser un vehículo de resistencia?

–Sí, porque todo lo que sea imaginación es una forma de resistencia. Esto no lo digo yo. En el Mayo Francés decían: "la imaginación al poder". Está claro que la imaginación todavía no llegó al poder.

–Brasil siempre fue "proteccionista" en materia musical. No es fácil entrar en el mercado brasileño. Sin embargo, los mayores movimientos musicales del país, la bossa nova y el tropicalismo, fueron producto de mixturas, ya fuera con el jazz o con el rock. ¿Cómo se maneja ahora el tema de la penetración cultural y la identidad?

–Es cierto que el jazz y el rock fueron influencia en su momento, pero después aparecieron otros ritmos. Están el rap, que es más crudo porque refleja la vida de gente con una realidad más cruda, el reggae, y el intercambio entre las músicas de las diferentes regiones brasileñas. Hoy se ve una propuesta interesante en artistas de Pernambuco, en Recife. No me parece mal que exista una asimilación constante de música extranjera si se conserva la identidad. Lo interesante es ser regional y al mismo tiempo internacional. Como pasó con el samba-reggae, por ejemplo.

–Pero hacia afuera da la sensación de que no hubo una camada de músicos que pudiera suplantar, con el mismo nivel artístico, a su generación, la de Gil, Caetano, Gal...

–No sé qué es lo que llegará a la Argentina, pero hubo una buena generación de recambio. Carlinhos Brown, Chico César, Marisa Monte, y muchos nombres más. Lo que pasa es que mi generación se manifestó en un momento socio-cultural muy especial y es difícil que se borren nuestros nombres de la memoria de la gente. Pero quizás tengamos en el futuro nuevos movimientos, con nuevas mezclas de estilos, nuevas influencias. Negarse a la asimilación de culturas extranjeras es tan peligroso como conservador. Y si no, miren lo que pasó con Piazzolla. Brasil tuvo capacidad para asimilar todo. Con la buena música extranjera que llegabase hizo y se hace buena música brasileña. Con la mala música extranjera, que también llega en cantidad, se hace mala música brasileña. Esto fue así toda la vida.

–¿Ve en los músicos jóvenes una actitud diferente de la que tenían ustedes?

–Los noto más aplicados, con un bagaje teórico más desarrollado. Por ejemplo, hay un mercado muy fuerte de "song-books", y los chicos muestran mucho interés por aprender musicalmente.

> **Dato:** ***"Creo que conozco más Buenos Aires a través de los cuentos de Jorge Luis Borges que por haberla caminado. Pero también tengo allí amigos reales".***

–¿Y la bohemia?

–No, ahí no. Ya no hay bohemia. No existe eso de encontrarse a tocar, a cantar, a hablar de la vida, a crear colectivamente. Hoy se está construyendo una sociedad cada vez más aislada y entonces los músicos también viven más aislados. Quizás por eso se dediquen a estudiar más que lo que hacíamos nosotros. En general, la gente está encerrada en sus casas, y sino, se encierra en los shoppings. La mía fue la generación de las *jam-sessions*, ésta es la de los *song-books*...

–Antes se refería a Maradona y destacaba su rebeldía. Usted también es exitoso, es famoso, tiene dinero. ¿Dónde ubica la rebeldía en su vida?

–Creo que durante toda mi carrera, mi inconformismo habló a través de los discos y de los libros que hice. Y después de tantos años, sigo siendo rebelde. Lo que ocurre es que ahora soy *mansamente* rebelde. O *delicadamente* rebelde, si te gusta más.

TV

6.30
7-ATC NOTICIAS.
7.00
7-EGB EDUCACION.
7.30
7-EDUCACION A DISTANCIA.
8.00
7-MAURO VIALE A LAS OCHO.
9.00
7-VIVIR MEJOR.
9-FORMAR.
9.30
7-EL PARLAMENTO DE LITA.
10.00
7-ASI COMO ES.
11.00
2-MOVETE.
7-LA HORA DE LA SALUD.
11-PIZZA PARA TRES
12.00
7-ATC NOTICIAS.
9-TELETUBBIES.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO Y VOS.
12.30
9-FOX KIDS.
13-K. ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
7-INDISCRECIONES.
9-EL PRECIO JUSTO.
11-MUÑECA BRAVA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
9-VOLVER A EMPEZAR.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-POR MAS.
14.30
2-RUMORES.
15.00
7-TARDES DE CINE: "Crimen".
9-VENITE CON GEORGINA.
11-LUCECITA MIA.
13-COMO VOS Y YO.
15.30
11-BRASIL-ARGENTINA.
16.00
2-COSAS DE LA VIDA.
13-LEONELA.
17.00
2-QUE SE YO.
7-FUNNY TV.
9-HABLEMOS CON LIA.
13-SINBAD II.
17.30
7-AMAR PARECE TAN FACIL.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TARDES EN PIJAMAS.
9-BAYWATCH.11-CHIQUITITAS.
13-TELEPASILLO.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-REINA 2001.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TRILLIZOS.
13-CAUSA COMUN.
20.00
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL TOON.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-DIA D.
7-D.N.I.
9-EL REY DEL GANADO.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-GASOLEROS.
21.30
7-EL ARTE DE LOS ARGENTINOS.
22.00
2-CQC.
7-NOCHES DE CINE: "Días de humo".
9-COPA MERCOSUR: San Lorenzo-Universidad Católica.
11-VERANO DEL '98.
13-CAMPEONES.
23.00
11-PNP.
13-VULNERABLES.



"Vulnerables". A las 23 por Canal 13.

23.30
2-EL RAYO.
24.00
7-ATC NOTICIAS.
9-CAFE FASHION.
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
13-EN SINTESIS.
0.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.30
2-FUEGO CRUZADO.
7-MADE IN ARGENTINA.
13-CINE: "La sombra del lobo".
1.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.
1.30
7-NOTICIERO DE LA RAI.
9-FORMAR.

"enemilímetros", o la fotografía como objeto de estudio televisivo

Por Cecilia Bembibre

El ciclo que presenta canal á se las ingenia para respetar a ultranza el material de arte sin caer en los temibles "tiempos muertos".

Fotos, fotos, fotos y el televisor como galería infinita. El planteo de un programa televisivo sobre fotografía podría ser tan simple como eso, pero no. En "enemilímetros" (martes a las 19.30 y sábados a las 18.30, por canal á) las imágenes se funden, las fotos se mueven y la pantalla se queda quieta: se busca, en cada emisión, un camino propio. A la vez que trabaja con respeto sobre la fotografía, el programa incorpora todos los recursos del magazine televisivo. Cada emisión incluye la obra de un fotógrafo extranjero, un argentino, y las exposiciones de la semana: el menú de esta noche presenta, entre otros temas, el trabajo del checo Joseph Koudelka.

Imágenes en blanco y negro de una mujer de ochenta años: se llamaba Nettie y fue durante mucho tiempo la musa del fotógrafo canadiense Donigan Cumming. En las imágenes Nettie tiene los ojos muy abiertos, la piel pegada a los huesos y una maraña de canas en la cabeza. Posó para Cumming –dormida, desnuda o disfrazada– los últimos años de su vida. A partir de esas fotos Cumming dirigió el video *Una plegaria para Nettie*, ganador de la edición 1996 del festival de cine de Montreal. En contraste con las fotos ásperas del canadiense, las fotografías de Nobuyoshi Araki parecen travesuras de chico. Araki es un fotógrafo conocido en Japón desde hace varias décadas, que en los 90 se convirtió en la cámara estrella de muchas revistas internacionales. Su primer escándalo –hasta entonces hacía foto publicitaria– lo generó la aparición de un diario fotográfico de su luna de miel, con un detallado registro de los juegos eróticos de la pareja. Después, sus crónicas visuales de las noches de Tokio le valieron cierta fama de pornógrafo que no se preocupó por despejar. Es más, su rostro es una presencia constante entre las fotos de prostitutas y oficinistas simpatizantes del *bondage*. Su trabajo más extremo es, sin embargo, el más personal: una cronología fotográfica de la enfermedad terminal de su esposa Yoko.



Una de las imágenes que se verá hoy, del checo Joseph Koudelka.
"enemilímetros" bucea relajadamente en la obra de cada fotógrafo.

La sucesión de esas imágenes con música de fondo, a veces con un comentario en off, integra el informe semanal del programa. El ciclo logró, desde su estreno en junio, instalar un espacio en pantalla dedicado íntegramente a la fotografía. Con un ritmo ágil pero sin frenetismos, resuelve semanalmente la difícil ecuación de respetar los contenidos, aprovechando a la vez todos los recursos televisivos. Las historias e imágenes de Araki y Cumming fueron parte de la sección "El informe", en la que se presenta a un fotógrafo conocido internacionalmente. En ese segmento apareció, la semana pasada, la obra de Philip Lorca diCorcia, fotógrafo estadounidense fascinado por la gente y la vida cotidiana de las grandes ciudades, cuyo trabajo puede verse en *Time*, *Vogue*, *The New York Times* y otras publicaciones.

Otro de los servicios que ofrece "enemilímetros" es una recorrida por las exposiciones fotográficas de la semana o del mes. A una fugaz muestra de imágenes se suma, en muchos casos, el comentario de los curadores de la muestra explicando el criterio de selección, y un muestrario de las impresiones de los asistentes. En la emisión de esta noche se tratará la muestra *New York-Buenos Aires*, de Sebastián Faena, actualmente en el Centro Cultural Recoleta. En "El autorretrato" se dialoga con un fotógrafo argentino (hoy será Fabiana Barreda), en un escenario elegido por él. Hay entrevistados minuciosos, que vacilan varios minutos antes de desparramar como al descuido los objetos en el piso; hay quienes predican espontaneidad y se instalan sin más: la idea es que, a través del juego de prepararse para hablar en cámara, el espectador tenga una idea del método de trabajo del artista entrevistado. La producción es una de las claves del ciclo, y corre por cuenta de Cecilia Amenábar –realizadora con varios videoclips en su carpeta, incluyendo alguna aparición en los de su marido, Gustavo Cerati–, Sergio Criscolo y Adrián Garay, entre otros. Uno de sus grandes aciertos es asignar cuatro o cinco minutos a cada nota, esquivando el vértigo que tienta a todo ciclo que se pretenda actual.

Reportaje: ***A través del juego de prepararse para hablar en cámara, el espectador tiene una idea del método de trabajo del artista entrevistado.***

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



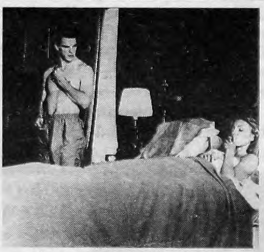
UN PASAJE A LA INDIA
De David Lean.
A las 23 por I-Sat.

Para concretar su adaptación de la novela *A passage to India* de E.M. Forster, el director inglés David Lean (foto) se tomó su trabajito: luchó por obtener los derechos, redactó el guión y luego se abocó a una realización complicada. Valió la pena, ya que logró uno de los éxitos cinematográficos de los 80. El film, basado en una novela que fue escrita en 1924, es un relato épico sobre la falta de habilidad de las distintas culturas para comprenderse unas a otras. El marco es la ocupación de la India por parte de esos ingleses que, pasara lo que pasara, a las 17 tomaban su té.



MOUCHETTE
De Robert Bresson.
A la 1.10 por Cineplaneta.

El genial director francés narra la historia de Mouchette, una niña con la que el destino ha sido particularmente cruel. Nacida en el seno de una familia pobre, en una comunidad del interior de Francia, debe hacerse cargo de las tareas de la casa –y ganarse algún peso extra– ante la postración de su madre y los frecuentes abusos de su padre. Prohibido el mínimo encuentro amoroso, segregada por sus compañeras de escuela, Mouchette no se comunica con nadie y conocerá el sexo de la peor manera. Está claro que su historia no tendrá un final feliz.



¡ELLA ES!
De Edward Burns.
A las 16.10 por CineCanal 2.

En esta comedia sentimental no es sólo una la mujer indicada sino cuatro. Todas fueron alguna vez soñadas y perdidas por los tres protagonistas masculinos, un padre y sus dos hijos. Mickey es un bohemio sin un peso, que encuentra el amor en una pasajera de su taxi, con la que se casará en 24 horas. Francis un yuppie, que engaña a su esposa con la ex novia de su hermano. Esta es una chica de Wall Street que se pagó los estudios trabajando como prostituta. En ese personaje, raro para su carrera, se luce Cameron Díaz. Que, como corresponde, se va tras la plata.



VOLVER ROCK
A las 22 por Volver.

El ciclo que conduce Nicolás Pauls tiene dos características especiales: es un espacio dedicado a la música en vivo y tiene una producción digna de un programa de aire. En la emisión de esta noche tocarán en vivo los Illya Kuryaki & The Valderramas presentando los temas de su último disco *Leche*. Además, en una entrevista exclusiva, los Café Tacuba cuentan la historia desde sus comienzos. Esta vez, el homenaje estará dedicado a John Lennon y su disco *Paredes y puentes*. Además, las "Bandas de garaje" y los grupos de la Argentina en "Rock del país".

UNA PELICULA IRANI GANO EL FESTIVAL DE MONTREAL

El fundamentalismo fílmico

El film se llama "El color de Dios" y es de Majid Majidi, cuya obra anterior, "Niños del cielo", aún está en cartel en la Argentina.

Por Horacio Bernades
Desde Montreal

Si fuera verdad que la historia se calca a sí misma, entonces ya se conoce el nombre de una de las nominadas al Oscar a Mejor Film Extranjero en el año 2000. La película *El color de Dios*, del iraní Majid Majidi, resultó la ganadora del Festival des Films du Monde o World Film Festival de Montreal, como había ocurrido dos años atrás con su anterior *Niños del cielo* (actualmente en cartel en Buenos Aires). Teniendo en cuenta que en 1997 *Niños del cielo* ganó aquí, y al año siguiente llegó hasta las puertas del Oscar, los funcionarios del cine iraní (que llegaron hasta Montreal como si se tratara de una misión de Estado) ya deben estar reservando plaza, para marzo próximo, en el Shrine Auditorium de Los Angeles.

Pero la historia no se calca a sí misma. Si alguna novedad introduce el film de Majidi, es la de inaugurar el rubro *cine iraní de exportación*. No es una novedad como para festejar, por cierto. De Abbas Kiarostami para abajo, el cine de ese origen siempre se caracterizó por darles protagonismo a los niños. Aquí, el niño protagónico es ciego (el pequeño actor lo es en la realidad). Y, por lo tanto, está condenado a la piedad del espectador. Hasta ahora, el cine iraní raramente había condescendido a cualquier forma de turismo cinematográfico. *El color de Dios*, en cambio, se solaza en hermosas postales, preciosamente fotografiadas. Los realizadores de aquella procedencia habían sabido expresarse con imágenes sencillas y ascéticas, y eso había hecho el propio Majidi en la magnífica y ahora lejana *El padre*. Hete aquí, ahora, la grandilocuencia y el pesado simbolismo del nuevo Majidi, que alcanza su punto culminante cuando la mismísima luz de Dios ilumina el instante postrero de su nuevo "niño del cielo". *El color de Dios* es algo así como una fábula fundamentalista, que comienza con una invocación al Señor y se cierra con un castigo divino. Los ayatolas deben estar festejando este triunfo como propio, allá en Irán.

Todo indica que el jurado del 23er. Festival de Montreal votó dividido, y que la elección de la película de Majidi (que, justo es reconocerlo, fascinó al efusivo público local) fue parte de una fórmula de compromiso entre los miembros del alto tribunal presidido por la bergmaniana Bibi Andersson e integrado, entre otros, por Fernando "Pino" Solanas (quien habría votado en minoría). Las películas rescatables de una competencia floja (en la que no faltaron bodrios impresentables) se escalonaron inmediatamente por debajo del Majidi for export. *The Minus Man*, perturbadora ópera prima del estadounidense Hampton Fancher, y *Fuori dal mondo*, estilizada historia de amor imposible del italiano Giuseppe Piccioni, compartieron el Premio Especial del Jurado. La canadiense *Post Mortem*, lograda *love story* fúnebre, se llevó un merecido Premio a la Mejor Dirección, recibiendo además una mención del jurado de la crítica.

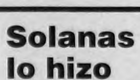

Una imagen de "El padre".


"Niños del cielo" tiene distribución internacional de Disney.
"El color..." continúa en la línea de cine iraní de exportación.

El *Goya en Burdeos* de Carlos Saura, que por su pictoricismo de superlujo más parecería dirigida por el siempre ostentoso Vittorio Storaro, obtuvo un previsible y apenas consolador premio a la Mejor Contribución Artística. Más grande fue el castigo para otros pesos-pesado, como Ettore Scola (que presentó *La cena*, algo así como *El baile* más *La familia*) y el español Mario Camus, que trajo a Montreal la novelesca *La ciudad de los prodigios*. Ambos se volvieron a Europa con las manos vacías.

Del resto de las premiaciones, no dejó de sorprender la del jurado de la crítica que, contrariando pactos no escritos, no ungió como mejor película un largo, sino un cortometraje, el magnífico *La aldea de los idiotas*, de Eugene Fedorenko y Rose Newlove, que ya habían ganado un Oscar en 1979. Y otorgó, sí, una mención a *Post Mortem*. Decisión que permite una doble lectura: o los cortos exhibidos a lo largo del festival fueron muy buenos, o los largos, muy malos. Lo primero es seguro, ya que podrían nombrarse una buena media docena de cortos originales, estimulantes o sorprendentes. En cuanto a lo segundo... es sabido que Montreal juega en desventaja respecto de otros festivales (Venecia, San Sebastián, la vecina Toronto), con los que coincide en el tiempo y que suelen llevarse las mejores películas. Pero el descarte no es el único problema.

El claro predominio, en la competencia oficial, de films-novela sumamente académicos, habla, también, de una cuestión de gusto por parte de los seleccionadores. La fórmula "cantidad & variedad", con la que Montreal tiende a combatir la superioridad de los otros, dejó poco, este año, en términos de calidad. El cinéfilo consecuente, que mantuvo un promedio de tres o cuatro películas por día, llegó al final del festival con apenas un puñado de títulos rescatables. Este rubro incluye algunas venidas de Cannes (*L'Humanite* o *As bodas de Deus*, del genial portugués Joao Cesar Monteiro), pero también algunos descubrimientos locales. Entre ellas, la coproducción *Las huellas borradas*, del argentino radicado en España Enrique Gabriel (cuya anterior *En la puta calle* espera estreno en Buenos Aires), un relato clásico y solidísimo, con el protagónico de Federico Luppi y un notable Héctor Alterio.



Solanas lo hizo

De confirmarse una idea que dejaron flotando los organizadores, es probable que Montreal se convierta, a partir del año próximo, en una plaza particularmente apetecible para latinoamericanos. La intención del Festival sería instituir un importante premio para el cine del sur de América, con distribución asegurada para las dos ganadoras. Eso es lo que ganó este año, a pulso nomás, el argentino Pino Solanas. Fue tanta gente a ver *La nube* (programada en la sección "Cine latinoamericano") que hubo que agregar una sala y hacer dos exhibiciones simultáneas. Enseguida, vino un distribuidor canadiense y se la compró. Uno que ganó, en un festival donde no sobraron las buenas nuevas.

Thorry está en problemas

El actor Juan Carlos Thorry, de 91 años, sufrió un accidente cerebro-vascular y anoche permanecía internado en terapia intensiva de un sanatorio porteño. Los médicos que lo atienden en el sanatorio Santa Isabel dijeron que el episodio no afectó sus signos vitales y que su estado general es "estable". No obstante, recordaron, se trata de un paciente de mucho riesgo debido a su avanzada edad. Thorry es una de las glorias vivientes de la época de oro del cine argentino, cuya historia lo considera un comediante excepcional. Fue también protagonista de recordadas series televisivas como "Doctor Cándido Pérez, señoras", Incursionó, además, como presentador en los inicios del ciclo "Grandes Valores del Tango". Thorry había pasado los últimos meses internado en una residencia para ancianos en la localidad bonaerense de San Antonio de Padua, donde era tratado de una enfermedad crónica que lo aqueja desde hace varios años, el mal de Parkinson. El miércoles de la semana pasada el actor fue internado en el sanatorio Santa Isabel, sin que la noticia se hiciera pública. Los trascendidos indican qué, además de los problemas mencionados, sufriría un trastorno en la piel producto de su inmovilidad.

Goerner en otra parte

El excelente pianista argentino Nelson Goerner, que iba a tocar hoy en el Teatro Colón para el ciclo de Festivales Musicales, lo hará mañana y en el Auditorio de Belgrano (Virrey Loreto y Cabildo). El programa será un lujo: la *Sonata Op. 1* de Alban Berg, 4 *Impromptus Op. 142* de Franz Schubert y la *Sonata en Si menor* de Franz Liszt.

Kraemer vs. Biber

El salzburgués Heinrich Ignaz Biber es uno de los últimos descubrimientos del mercado. Compositor genial y vanguardista que compuso para el arzobispo de su ciudad natal a fines del siglo XVII, mucha de su fama actual tiene que ver con los discos multipremiados que le dedicó el violinista argentino Manfredo Kraemer, fundador y director del grupo The Rare Fruits Council. Este grupo, formado además por la flautista Diana Baroni, Pablo Valetti, Rodolfo Marchesini, Graciela Chamale, Joëlle Perdaens y Alberto Lepage en violines y violas, Nina Diehl y Balász Máté en cello, Juan Elías en contrabajo y Celine Frisch en clave, actuará hoy a las 19.30 en la Iglesia de la Merced (Reconquista y Perón). Además de música de Biber harán obras de Scheidt, Telemann, Pohle y Legrenzi.

El capítulo musical del II Festival de Buenos Aires

Las portuguesas Misia y Maria Joâo y el brasileño Arnaldo Antunes, fundador de Titás, prometen espectáculos de alta calidad.



Misia es la nueva encarnación del fado portugués.
Aire de Louise Brooks y voz oscura para textos de Pessoa.

Por Diego Fischerman

Hace dos años, el Primer Festival posibilitó al público de Buenos Aires escuchar a Milva, el Cuarteto Kronos y Hanna Schigulla, en su faceta de cantante de cabaret. En su versión 1999, la costumbre se conserva y, además de creadores fundamentales de las artes escénicas (Bob Wilson, Peter Brook, las coreógrafas Anne Teresa de Keersmaeker y Trisha Brown entre otros extranjeros, sumados a los nombres más importantes del medio local), el II Festival Internacional que organiza el Gobierno de la Ciudad traerá tres artistas ineludibles. Por esas cosas, los tres están ligados al idioma portugués. Por un lado, la notable Misia, figura de la renovación del fado, y Maria Joâo, tal vez la única cantante de jazz europea surgida en los últimos años y capaz de brillar con estilo propio. Por el otro, el brasileño Arnaldo Antunes, fundador del grupo Titás.

De las dos portuguesas, Misia –que editó el año pasado el excelente *Garra dos sentidos* y cuyo nuevo álbum llega a Argentina en estos días– es la relacionada más directamente con la tradición folklórica de su país. Esta cantante de voz oscura y presencia escénica impactante estará los próximos viernes 24 y sábado 25, a las 20, en la sala Casacuberta del Teatro San Martín. Su apuesta pasa por encontrar un nuevo camino para el fado a partir de textos de poetas como Fernando Pessoa o el reciente Premio Nobel José Saramago. Maria Joâo, quien actuará junto al pianista y compositor Mario Laginha, también visita cada tanto al fado, aunque de una manera mucho más lateral. En todo caso, su timbre altamente individual y el excepcional talento para una suerte de áscat que nada tiene que ver con el acuñado por Louis Armstrong o Ella Fitzgerald, están atravesados más por un aire portuario que por verdaderos rasgos del género portugués por excelencia. El hecho de que esta artista haya grabado con músicos como el guitarrista Ralph Towner o el bandoneonista Dino Saluzzi está lejos de ser un dato menor. Sus actuaciones serán este viernes y sábado a las 22, en el Teatro Regio (Córdoba 6059). En cuanto a Antunes, uno de los popes de la poesía concreta de su país y un auténtico experimentador tanto en lo formal como en lo tímbrico, presentará el espectáculo *Um son* los días viernes 24, sábado 25 y domingo 26, en el Teatro Regio y a las 22.

Otra brasileña, Cida Moreira, hará un recital bautizado *Aos que estâo por vir* en el que la figura omnipresente es Bertolt Brecht. "Por pertenencia, por universalidad y belleza", dice esta artista que actuará el sábado 11 y el domingo 12 en el Centro Cultural Recoleta. Por otra parte, varias producciones de teatro y de danza trabajan estrechamente con la música. De Keersmaeker plantea, en *Drumming*, una apuesta en que la obra de Steve Reich es mucho más que un simple sostén (en el Teatro Alvear, miércoles 15 y jueves 16 a las 21). Algo similar sucede con la obra de la coreógrafa argentina Diana Theocharidis, cuyo solo *Isabel (¿Y sabe él)* es más bien un dúo en que una cellista que toca música de Bach y Hindemith resulta protagonista (en el Centro Recoleta el martes 14 y el viernes 24, a las 18). Y por supuesto Bob Wilson, compañero de ruta habitual del minimalista pop Philipp Glass, quien presentará *Persephone*, en el Teatro Avenida, el jueves 23 a las 20, viernes 24 y sábado 25 en dos funciones -a las 20 y a las 22– y el domingo 26. También dentro del Festival, y si los conflictos gremiales del Colón lo permiten, en el Centro Experimental del teatro (CETC) se estrenará la ópera *Tenebrae*, con música de Alejandro Pérez Pouillieux y libreto de Alejandro Tantanian (sábado 11 a las 19.30, domingo 12 a las 17 y sábado 18 a las 20.30).

MARCIA SCHVARTZ EN EL MUSEO DE BELLAS ARTES

Para otro tajo en el ojo

Con pinturas, esculturas y una instalación gráfica en la que hace chirriar los colores, la pintora presenta una muestra de alto impacto.

Por Fabián Lebenglik

Cortar un ojo en dos fue la imagen más violenta y elocuente que encontraron Buñuel y Dalí para impactar en el espectador, cuando ambos se juntaron para hacer cine (*El perro andaluz* y *La edad de oro*): tajear con una navaja el globo ocular frágil, resbaladizo y gelatinoso de un perro, como si fuera el de un humano. El equipo surrealista quería reavivar la mirada y transformar la percepción, para ver el mundo (el cine, el arte) con otros ojos.

La navaja sobre el ojo. Es el efecto de la pintura de Marcia Schvartz (Buenos Aires, 1955). Colores chirriantes, formas en tensión, superficies ásperas, con aplicaciones. Todo está erizado y es agudo en la obra de la Schvartz.

"Pinto cactus –dice– y los cactus son la imagen de mi vida y de la de gente cercana. Las espinas, la carne, las flores increíbles que crecen entre las espinas. Los cactus para mí tienen cuerpo, forma, son todos distintos. Son diferentes modelos vivos". Esto se ve claramente en "Soroche", un cactus/escultura de 1997.

Hay una atadura ideológica y conceptual de la artista con la tradición y, al mismo tiempo, con las fronteras de la tradición, de las formas y los géneros. El núcleo inicial de la obra de Schvartz –desde fines de la década del setenta hasta fines de los ochenta– lo constituyen los retratos con modelo donde se ponía en juego, de parte de la artista, casi como una herramienta de conocimiento, una extraordinaria capacidad interpretativa de la imagen del otro. Cuando abandona el modelo, la pintura se vuelve más abstracta, más sintética. La musculatura se tensa, se exaspera. Y la síntesis produce una crispación en los colores, los planos, las formas. De modo que al abandonar el modelo vivo, teniendo la memoria como guía, la pintora deja de prestar atención al volumen y la profundidad virtuales, para jugarse por la superficie. Más acá, en la segunda mitad de los noventa, las esculturas y objetos en cerámica y los paisajes hechos con fibras textiles introducen nuevamente el volumen.

Audacia: ***La artista utiliza los géneros históricos, como el paisaje y el retrato, aunque con un tratamiento de una audacia sorprendente.***

La exposición en el Museo de Bellas Artes se compone de paisajes y retratos pintados, de una instalación gráfica de 41 serigrafías y de un par de esculturas (como "El zonda", una pieza en cerámica, de extraña belleza, heredera de las series de vibrantes terracotas y cerámicas que hacía Lucio Fontana). Pero así como utiliza los géneros históricos, como el paisaje, el tratamiento es de una audacia sorprendente. Esta muestra es una buena oportunidad para que un público masivo conozca, por ejemplo, los increíbles paisajes que la artista realiza dentro de cajas, con vellones de lana cruda y teñida. Se trata de una serie de piezas que mostró sólo un par de veces anteriormente y donde se produce a través de las fibras textiles un tratamiento pictórico del volumen por medio de paisajes abstractos.

La violencia estética de su obra está siempre expandiendo los límites del gusto (del bueno, del malo, del propio y el ajeno) y se mete a fondo con cuestiones tan básicas como la belleza y la muerte.

"En mi pintura –explica– hay una imagen de la muerte, aunque no de manera obvia, como suele hacerse acá, mostrando cuerpos amordazados y tirados en una zanja. Se trata de una vuelta interna mía con la muerte, que a través de mi vida me pasó tan cerca. Quiero exorcizar todo eso. Pienso mucho en la muerte cuando pinto, por mucha gente cercana. Trabajé con la idea de la muerte joven, que en cierto modo es la muerte de mi propia juventud. En un punto, desde mi perspectiva, con la muerte joven, se termina algo y ahora me toca otra cosa".

En la instalación gráfica "El río es nuestra sangre. Nuestro río es de sangre", la pintora vuelve sobre la relación entre el río, la muerte y su propia vida. *(En Bellas Artes, Libertador 1473, hasta el 11 de setiembre.)*



"Espinillo", 1996, caja de lanas, de Marcia Schvartz.
Vellones de lana cruda y teñida: volumen y color.

UNA INVESTIGACION SOBRE EL ARTE DE LOS '60

Documentación y visibilidad

Por F.L.

El arte de los sesenta –sobre el que se polemiza eternamente respecto de su condición vanguardista en relación con las vanguardias históricas– cuestionó muchas cosas fuera del campo del arte, pero también trabajó sobre el cuestionamiento interno de la producción, concepción y percepción de todo el proceso llamado "artístico". De manera ostensible y al mismo tiempo paradójica era visible su progresiva desmaterialización, su ruptura de los límites, géneros y técnicas, su ansia por estar fuera de caja..

El arte conceptual, los happenings, las ambientaciones, el arte de los medios, el arte efímero, todo fue parte de un desarrollo que llevó el arte fuera de sus marcos y espacios hasta entonces tradicionales. Las obras estaban generalmente hechas para ser mostradas fuera de los museos, por considerárselos mausoleos. Estaban especialmente pensadas y realizadas para *funcionar* en relación directa con un contexto determinado y solían no tomar la durabilidad (un valor del mercado de arte) como un valor.

La investigadora María José Herrera preparó y curó la exhibición *En medio de los medios* sobre ciertos aspectos del arte de la década del sesenta que en estos días se presenta en el Museo Nacional de Bellas Artes –en la que se cuentan, se muestran, se hacen escuchar, se proyectan, obras o restos de obras de Roberto Jacoby, David Lamelas, Cancela y Mesejean, Dalila Puzzovio, Margarita Paksa, Eduardo Costa, Oscar Bony, Marta Minujin o la experiencia de *Tucumán arde*, entre otras–. Se trata de una muestra documental o del documento de un documento, una muestra que está muy bien montada, porque lo que se muestra, en general, está al borde de la invisibilidad o es el relato de una experiencia. Más que de una investigación, la exposición es el resultado de un conjunto de investigaciones interdependientes muy minuciosas, como si cada una fuera el capítulo de un libro, en el que, de hecho, Herrera está trabajando.

A su modo esta exposición se inscribe en la breve pero intensa lista de muestras que durante la década que se termina ha revisado, reconstruido, comparado, recuperado, restituido o informado sobre el arte de los sesenta, fundamentalmente sobre lo que fue el Di Tella como núcleo y motor de la época, en relación con el arte de los sesenta y también de los noventa. Todas estas muestras analizan y valoran con sentido crítico un momento y una producción determinada que puso el arte argentino en sincronía con el mundo.

Esa lista, a la que *En medio de los medios* debe sumarse, está integrada por las exposiciones *90-60-90* en la Fundación Patricios en 1993, *Ver y Estimar, antes del Di Tella* en 1994 en el MNBA; las muestra de Oscar Bony, *Fuera de las formas del cine* y *Sesenta metros de alambre tejido*, en el Museo de Arte Moderno (1998), *Experiencias 68* en la Fundación Proa (1998), y la exhibición de Dalila Puzzovio en el ICI (1998).

En la muestra se pueden ver diferentes aproximaciones a las experiencias y obras originales de aquella década: reconstrucción, restitución, restauración, documentación... que siempre buscan recuperar el sentido que aquel objeto o experiencia había tenido. *(En Bellas Artes, hasta el 11 de setiembre.)*

Inauguran en la semana

◆ "Libros sin palabras", realizados en papel hecho a mano, por el taller de Silvia Turbiner, desde ayer, en la Biblioteca Nacional, Agüero 2502.
◆ Mariana Szulman, hoy, en Tobago, Alvarez Thomas 1368.
◆ Sbernini, hoy, en Praxis, Arenales 1311.
◆ José Gurvich, "El mundo íntimo de un artista", hoy, en el Centro Borges, Viamonte y San Martín.
◆ Pilar Vigil, "Montros, peponas y alambretes", esculturas y objetos, hoy, en Galería van Riel, Talcahuano 1257.
◆ "Cofradía de la luz", muestra colectiva de fotógrafos mexicanos, hoy, en el Museo Eduardo Sívori, avenida Infanta Isabel 555.
◆ Alberto Otamendi, mañana, técnicas mixtas en El Taller, Serrano 1595.
◆ Valeria Maculan, pinturas, mañana, en el Espacio Giesso Reich, Cochabamba 370.
◆ Adriana Lestido, "Amores difíciles", mañana, en el Auditorio del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.
◆ Adolfo Nigro, pinturas, mañana, en Van Eyck, Santa Fe 834.
◆ Roger Mantegani, óleos y pasteles, mañana, en Palatina, Arroyo 821.
◆ Luis Hourgras, pinturas, mañana, en Galería Arroyo, Arroyo 830.
◆ María del Carmen Alvarez, "Carpe diem", pinturas, mañana, en Adriana Budich, Coronel Díaz 1933.
◆ Luz Gainza, pinturas, mañana, en Clelia Speroni, Arenales 2529.
◆ María Santiago, "Propia esencia", pinturas, mañana, en la Biblioteca popular de Olivos, avenida Maipú 2901.
◆ Carlos Zaccari, "La pantalla", el jueves 9, en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.
◆ "Arte de las Américas: el ojo del milenio", el 9, en el Centro Recoleta.
◆ Silvia Rocca, grabados, el 9, en el Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551, Sala Alberdi, sexto piso.

cine

ANALIZAME
Con Robert De Niro y Billy Crystal. P/13.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.40 hs.

AFTER LIFE
(La vida después de la muerte). Dir.: Kore-Eda Hirokazu. (Japón). P/13.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.10, 19 y 22.50 hs.

CORRE LOLA CORRE
(Alemania). Dir.: Tom Tykwer, con Franka Potente. P/13.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.40, 18.30, 20.50 y 22.50 hs.

DIAS DE FURIA
Dir.: Paul Schrader, con Nick Nolte, James Coburn, Sissy Spacek, Willen Dafoe. P/16.
Atlas Santa Fe II
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.15, 15.20, 17.35, 20 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

EL ABUELO
(España). Dir.: José Luis Garci, con Fernando Fernán Gómez. P/13.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 19.50 hs.

EL EXTRANJERO LOCO
(Francia). Dir.: Tony Gatlif. P/13.
Lorange
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

ESA MALDITA COSTILLA
Dir.: Juan José Jusid, con Susana Giménez, Luis Brandoni, Betiana Blum. P/13.
Atlas Lavalle
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18.50, 20.50 y 23 hs.

GARAGE OLIMPO
(Argentina-Francia-Italia). Dir.: Marco Bechis. P/16.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.45, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

13 GUERREROS
Con Antonio Banderas. P/13.
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.

HAMAN
El baño turco. (Turquía-Italia). Dir.: Ferzan Oztepek.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16, 19.30 y 23 hs.

HEROES Y DEMONIOS
Dir.: Horacio Maldonado, con Pablo Echarri, Andrea Pietra, Héctor Alterio. P/16.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.20, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe II
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.10 hs. Sáb. trasn.

INSTINTO
Dir.: John Turteltaub, con Anthony Hopkins. P/13.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs. Sáb. trasn.

LA CELEBRACION
(Dogma 1). Dir.: Thomas Vinterberg. P/18.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA
Dir.: James Ivory, con Kris Kristofferson y Barbara Hershey. P/13.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17.30 y 22.30 hs.

LA MOMIA
Dir.: Denver Post, con Brendan Fraser. P/13.
Los Angeles III
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18, 20.10 y 22.20 hs.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

LAS AFINIDADES ELECTIVAS
(Italia). Dir.: Paolo y Vittorio Taviani.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15, 17.45 y 21.15 hs.

MADRE E HIJO
(Rusia). Dir.: Alexander Sukurov. P/13.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.50, 17.30 y 21.20 hs.

MANUELITA
Dir.: García Ferré. S/R.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 14 y 15.50 hs. Sáb. trasn.

NIÑOS DEL CIELO
(Irán). Dir.: M. Maijidi. S/R.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.15, 17.10, 19.30, 21.15 y 23 hs.

OJOS BIEN CERRADOS
Dir.: Stanley Kubrick, con Tom Cruise y Nicole Kidman. P/18.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.50, 18.55 y 22 hs.
Monumental I
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15.50, 19 y 22.10 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe I
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.50, 15.50, 19 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

PACTO CON LA MUERTE
Con Michael Keaton y Andy García. P/13.
Atlas Santa Fe I
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.40, 14.40, 16.45, 18.30, 20.40 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

PADRE MUGICA
Dir.: Gabriel Mariotto y Gustavo Gordillo.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 15, 16.30, 18, 19.50, 21.20 y 22.50 hs.

RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales). En castellano. S/R.
Los Angeles IV
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50 hs.

STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma). Dir.: George Lucas, con Liam Neeson, Ewan McGregor. S/R.
Los Angeles II
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs.
Monumental IV
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

TARZAN
de Walt Disney.
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs.

TODO SOBRE MI MADRE
(España). Dir.: Pedro Almodovar, con Cecilia Roth, Marisa Paredes. P/16.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.10, 17.30, 19.40 y 22.15 hs.
Grand Splendid
Av. Santa Fe 1860. Tel.: 4812-0808. A las 13.15, 15.40, 18.20, 20.40 y 23 hs. Sáb. trasn.
Monumental II
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.40, 15.50, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
Dir.: Richard Curtis, con Julia Roberts y Hugh Grant. P/13.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.40, 15, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.15, 17.40, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Monumental III
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

WILD WILD WEST
(Las aventuras de Jim West). Dir.: Barry Sonnenfeld, con Will Smith y Kevin Kline. S/R.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 17.50, 20.05 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

YO RECUERDO
Dir.: Anna María Tato, con Marcello Mastroianni. S/R.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

en cartel



YO RECUERDO
De Ana María Tató.
(Italia).

La película de Ana María Tató, viuda de Marcello Mastroianni y largamente entrenada en el género del documental, le da palabra e imagen al mítico actor italiano. El comienzo es ya una escena culminante, un relato en sí mismo, un corto perfecto y conmovedor, el mejor preámbulo a una obra inolvidable. Mastroianni recuerda a bordo de una barcaza, bajo unos árboles, junto a una playita portuguesa o en habitaciones de hotel, una vida que impresiona. El film es la despedida de uno de los grandes del cine de todas las épocas. ***(Cine Metro.)***



DIAS DE FURIA
De Paul Schrader.
(Estados Unidos)

A partir de una novela de Russell Banks, Schrader vuelve sobre la figura de un hombre en crisis. Wade Whitehouse (Nick Nolte), a diferencia de su hermano, creció en el pueblo gris de su infancia, cerca de la casa de su padre, que de chico le inspiraba un terror supremo. Desde entonces, nada parece haber cambiado demasiado. Más viejo y cansado, ese padre sigue siendo un alcohólico terrible, dispuesto a seguir humillando a Wade que siempre reacciona demasiado, o demasiado poco. ***(Atlas Santa Fe, Village Recoleta, Abasto y otros.)***

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
HEROES Y DEMONIOS
11.20, 13.35, 15.50, 18.05, 20.25 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
OJOS BIEN CERRADOS
11, 14.25, 17.50 y 21.15 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.
GARAGE OLIMPO
11.25, 13.40, 15.55, 18.10, 20.30 y 22.55 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
PACTO CON LA MUERTE
11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
DIAS DE FURIA
13, 17.35, 20.05 y 22.45 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.
13 GUERREROS
13.20, 17.30, 19.55 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
ESA MALDITA COSTILLA
11.10, 13.25, 15.40, 17.55, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
WILD WILD WEST
(Las aventuras de Jim West): 11, 15.40 y 20.35 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.35 hs.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
11.10, 14, 16.50, 19.40 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
MANUELITA
10.45, 14.30 y 16.25 hs. S/R.
TARZAN
11 y 15.30 hs. (En castellano). S/R.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
Sala I
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
12.50, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
HEROES Y DEMONIOS
13.30, 15.45, 18, 20.10 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado antes de las 16 hs.: $ 3,50).
OJOS BIEN CERRADOS
12.15, 15.35, 18.55 y 22.15 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.35 hs.
HEROES Y DEMONIOS
13.20, 15.45, 18.05, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.
13 GUERREROS
13.05, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
PACTO CON LA MUERTE
13.10, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
DIAS DE FURIA
12.10, 14.50, 17.30, 20.05 y 22.45 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
TODO SOBRE MI MADRE
13.25, 15.50, 18.15, 20.45 y 23.05. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
INSTINTO
17.40, 20.15 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.45 hs.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
13, 15.55, 19.35 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
TARZAN
13.15 y 15.25 hs. (En castellano). S/R.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 14 y 17 hs. (En castellano), 20, 22.30 y sáb. trasn. 1 h. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R.
Sala II
ANALIZAME
13.30, 16, 18, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala III
GARAGE OLIMPO
13.50, 16, 18.10, 20.40 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
MANUELITA
13.30, 15.20 y 17.10 hs. S/R.
INSTINTO
19, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
TODO SOBRE MI MADRE
13.45, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 hs. P/16. Sáb. trasn.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
PACTO CON LA MUERTE
13.45, 15.45, 18, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
OJOS BIEN CERRADOS
13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. P/18. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
Sala I
OJOS BIEN CERRADOS
13.10, 16.10, 19.10 y 22.15 hs. P/18. Sáb. trasn.
Sala II
NIÑOS DEL CIELO
13.40, 15.40, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
Sala III
TODO SOBRE MI MADRE
13.20, 15.50, 18.10, 20.35 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.
Sala IV
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
12.50, 15.20, 17.40, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala V
LA CELEBRACION
13.40, 15.50, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/18. Sáb. trasn.
Sala VI
PERDIDOS EN NUEVA YORK
13.10, 15.20 y 17.40 hs. S/R.
JAMAS BESADA
20.50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220.
OJOS BIEN CERRADOS
12, 15.10, 18.30 y 22 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
CARRIE 2
(La ira): 13.30, 15.45, 18 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
HEROES Y DEMONIOS
11.30, 13.40, 18.15, 20.30 y 22.50 hs. P/16.
JAMAS BESADA
11.30, 13.45, 18 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
DIAS DE FURIA
15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.45 hs.
NIÑOS DEL CIELO
11.30, 15.30 y 20.15 hs. S/R.
TODO SOBRE MI MADRE
11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
WILD WILD WEST
(Las aventuras de Jim West): 13.45, 16, 18.15 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.10 hs.
ESA MALDITA COSTILLA
16.10, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.45 hs.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
11.30, 15, 17.40 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
ANALIZAME
15.15, 18 y 20.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.

barrios

BELGRANO

ATLAS BELGRANO
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.
OJOS BIEN CERRADOS
13, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/18. Sáb. trasn.
DIAS DE FURIA
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
Sala I
OJOS BIEN CERRADOS
13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
Sala II
UN LUGGAR LLAMADO NOTTING HILL
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala III
TODO SOBRE MI MADRE
13.20, 15.50, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
Sala IV
PACTO CON LA MUERTE
13.20, 16, 18.30, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala V
ESA MALDITA COSTILLA
13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala VI
NIÑOS DEL CIELO
13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
TODO SOBRE MI MADRE
13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
HEROES Y DEMONIOS
13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.
ANALIZAME
13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
MANUELITA
12.50, 14.50, 16.50 y 18.50 hs. S/R.
JAMAS BESADA
20.50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
PACTO CON LA MUERTE
14.05, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
13.20, 16.20, 19.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
OJOS BIEN CERRADOS
12.50, 15.40, 18.45 y 22 hs. P/18. Sáb. trasn.
HEROES Y DEMONIOS
13, 15.10, 17.15, 20 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. función: $ 3,50).
OJOS BIEN CERRADOS
12.30, 15.40, 18.50 y 22 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
HEROES Y DEMONIOS
12.40, 15.10, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
13 GUERREROS
15.05 y 19.40 hs. P/13.
PACTO CON LA MUERTE
12.50, 17.20 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
TODO SOBRE MI MADRE
13, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
ESA MALDITA COSTILLA
12, 14.10, 16.20, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
MANUELITA
11.30, 13.30 y 15.30 hs. (Sábado y domingo). S/R.

FLORES

FLORES
Av. Rivadavia 6661. Tel.: 4631-3701.
Sala I
ESA MALDITA COSTILLA
14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala II
DIAS DE FURIA
14.25, 17.05, 19.45 y 22.25 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
OJOS BIEN CERRADOS
12.40, 15.45, 18.55 y 22.10 hs. P/18. Sáb. trasn.
PACTO CON LA MUERTE
12.55, 14.55, 17.20, 19.45 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
MANUELITA
13.10 y 15.20 hs. S/R.
TODO SOBRE MI MADRE
17.50, 20.05 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn.
HEROES Y DEMONIOS
13, 15.15, 17.20, 19.35 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
13.25, 16.15, 19.05 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Mar. y miérc.: $ 2,50).
TARZAN
14.15, 15.50, 17.20 y 19 hs. S/R.
ANALIZAME
20.35 y 22.25 hs. P/13.
WILD WILD WEST
(Las aventuras de Jim West): 14.45, 16.40, 18.35, 20.30 y 22.25 hs. S/R.

ciclos

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. Ciclo de Cine Eagle Star-Bac: "Irlanda: el arduo camino hacia la paz".
MADRES EN LUCHA
(1996). Dir.: Terry George, con Helen Mirren. Martes: 17, 19 y 21 hs.

COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO "TITA MERELLO"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Pl.: $ 7 (Martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.; $ 3,50).
Sala "Mirtha Legrand"
HEROES Y DEMONIOS
13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/13.
Sala "Amelia Bence"
ESA MALDITA COSTILLA
13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/13.
Sala "Delia Garcés"
GARAGE OLIMPO
13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. P/16.

COSMOS
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
LA GRAN DECISION
(URSS-1945). Dir.: Friedrich Ermler. "La película del Mediodía". Hoy: 12.30 hs. Pl.: $ 2.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Pl.: $ 3). "Semana del cine de Croacia"...
EL ALCON NO LO AMABA
(1981). Dir.: Branko Smit. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

teatros

COLON
Libertad 621. Boletería: 4378-7300/01/02/0-800-3-COLON, conmutador: 4378-7100.
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES
Dir.: Gilbert Varga. Solista: "Bruno Leonardo Gelber" (piano). 11ma. función. Prog.: Bartók y Beethoven. **Hoy: 20.30 hs.** Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 60.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LOS INDIOS ESTABAN CABREROS
de Agustín Cuzzani. La murga de artistas "Todos ponen". Con Rolly Serrano, Carlos Bermejo y elenco. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "María Guerrero"). Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).
HE VISTO A DIOS
de Francisco Defilippis Novoa. Con Salo Pasik y elenco. Dir.: Eduardo Gondell. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
EL AMANTE
de Harold Pinter. Con "Lorenzo Quinteros" y "Alejandra Rubio". Dir.: Raúl Serrano. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22.15 hs. Pl.: $ 12. (Sala 1).
JUANCITO DE LA RIBERA
de Alberto Vaccarezza. Versión y dir.: Carlos Alvarenga. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10. (Sala 1).
HAY QUE SEGUIR
de Alicia Muñoz. Con Angélica Torres y Miguel Angel Villar. Dir.: María Esther Fernández. Sábado: 18 hs. Pl.: $ 10. (Sala 1).
EL SUEÑO
de August Strindberg. Dir.: Luciano Suardi. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 6. (Sala 2).
CHAU, MISTERIX
de Mauricio Kartun. Grupo "Cosa seria". Dir.: Claudio Tolcachir. Sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 6. (Sala 2).
IDIOTA PROCESION DEL TIEMPO
Versión libre de "Saverio el cruel", de Roberto Arlt. Dir.: Julio Cardoso. Domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10 (Sala 2).

ARLEQUINO
Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
DOÑA RAMONA
de Víctor Manuel Leites. Dir.: Liliana González. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 10.
FESTIVAL DE LA RISA
Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.
LA SOLEDAD DE LAS ESTRELLAS FUGACES
de Carlos Diviesti. Dir.: Carlos Kaspar. Sábado: 20 hs. Pl.: $ 10.
LA AMANTE DE LAWRENCE
de Beatriz Matar. Dir.: Luis Salado. Sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.
BOCA DE TUBISTA
Autor y dir.: Claudio Grillo. Domingo: 20 hs. Pl.: $ 8.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4372-7998.
TETANIC
Con Isabel Sarli, Moria Casán, Nito Artaza, Miguel Angel Cherutti. Coreog.: Daniel Fernández. Jueves: 21 hs., viernes: 21 y 23 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 19 y 21 hs.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
GEOMETRIA
de Javier Daulte. Con Patricio Contreras, Andrea Bonelli, Carlos Santamaría, Vanesa Cardella. Dir.: Mónica Viñao. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 15.

LA MODESTIA
Con Mirta Busnelli, Héctor Díaz, Andrea Garrote, Alberto Suárez. Autor y dir.: Rafael Spregelburd. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
LA ISLA DESIERTA
de Roberto Arlt. Dir.: Norma Montenegro. Jueves: 20.30 hs. Pl.: $ 5.
ENCLAVE DE MAR
de Alejandro Zingman. Dir.: Graciela Balletti. Viernes y sábado: 20.30 hs. Pl.: $ 10.
EL DISCURSO
de Pino Isacchi. Con Andrea Fiorino. Dir.: Eduardo Bertaina. Sábado: 23 hs. Pl.: $ 10.
ESPAÑA DE MIS MUJERES
de Federico García Lorca. Dir.: Alberto Rubinstein. Domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 10.

BLANCA PODESTA
Av. Corrientes 1283. Tel.: 4382-2592/7652.
ART
de Yasmina Reza.Con Ricardo Darín, Oscar Martínez, Germán Palacios. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo.: 20.30 hs.

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
CLOSER
de Patrick Marber. Con Susú Pecoraro, Leonardo Sbaraglia, Jorge Marrale, Leticia Bredice. Dir.:Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23.15 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Narciso Ibáñez Menta").
LAS ALEGRES MUJERES DE SHAKESPEARE
Con Fernando Lúpiz, Silvia Kutika, Elizabeth Killian, Juan Manuel Tenuta y elenco. Dir.: Claudio Hochman. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. (Sala "Raúl Rossi").

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
A ESCASOS KM. DEL EPICENTRO
Con Hilda Suárez, Ana María Castel, Martha Rodríguez. Libro y dir.: Ita Scaramuzza. Viernes: 21 hs., sábado: 20.30 hs.
CUENTO DE INVIERNO
de William Shakespeare (Estreno en Argentina). Con Charly Lipsic, Facundo Ramírez, Horacio Acosta. Dir.: Miguel Guerberoff. Viernes: 23 hs.

C.C.C.
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
CON-MIGO
de Martín Vives. Dir.: Fernanda Rodríguez. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO
Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 23 y trasn. 1 h., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent. numeradas: $ 5 (Miércoles y jueves: $3,50, sábado: $7 y $5). Sala 1.
SABES CUAL ES EL MAYOR DE MIS DEFECTOS?
Unipersonal de Marcelo Fernández. Sobre cuentos de Roberto Fontanarrosa. Viernes y sábado: 23.30 hs. (Sala 2).

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 5).
CIUDAD CANALLA
(El "Rojas" fuera del Rojas). Creación colectiva por el grupo "Quién es quién". Dir.: Susana Rivero. Viernes: 23 hs.
EPITAFIO
"De un final para otro final". Grupo "Sótano", de B.A. Poray. Dir.: Blanca Speroni-Santiago Klappenbach. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 5.
EN EL SOTANO
Dir.: Luciana Bashkansky. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
MARATHON
de Ricardo Monti. Dir.: Julia Calvo-Claudio Martínez Bel. Sábado: 23 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque Saenz Peña 943. Tel.: 4326-3606.
DE PROFESION MATERNAL
de Griselda Gámbaro. Con María Rosa Gallo, Catalina Speroni y Alicia Zanca. Dir.: Laura Yusem. Viernes: 21.30 hs., sábado: 20 hs. (Sala "Carlos Somigliana"). Pl.: $ 12 (Est. y jub.: $ 8).
C.A. MADERAS DE ORIENTE
de Carlos Pais. Con Gonzalo Urtizberea, Marta Degracia, Pepe Ovalle y elenco. Dir.: José María Paolantonio. Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala "Carlos Somigliana").

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.

UN HAMLET DE SUBURBIO
de Alberto Féliz Alberto. Textos: Tulio Stella. Sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. Ent.: $ 10.
EL TUTOR
Dir.: Jorge Polaco. Domingo: 21 hs.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
SUCESOS ARGENTINOS
Pta.: "Pasión de multitudes". Teatro a puro humor. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 5. (Sala 1).
EL MUNDO DE MARIA ELENA
de María Elena Walsh. Con "Mirian Martino". Dir.: María Esther Fernández. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 15. (Sala 2).
UN INQUILINO MUY PARTICULAR
con Silvia Peyrou y elenco. Dir.: Cacho Cuevas. Sábado: 19,.30 hs. Pl.: $ 15.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
LA PECADORA
(Habanera para piano), de Adriana Genta, con Laura Pons Vidal, Mónica Santibáñez, Gabriel Correa y Ariel Casas. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: $ 8 (viernes: $ 5).

EL GALPON DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4861-8764.
FAROS DE COLOR
de Javier Daulte. Con Carlos Belloso, Gabriela Izcovich y María Oneto. Dir.: Javier Daulte-Gabriela Izcovich. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
LIVING, ULTIMO PAISAJE
Pta.: "The Sudamerican Way". Dir.: Ciro Zorzoli. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
HERMANOS ONAS
Autor y dir.: Diego Ferrando. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
34 PUÑALADAS
Tangos carcelarios. Tres guitarras, un cantor. Sábado: 23 hs: Ent.: $ 10.
UN GUION PARA BOB
de David Mamet. Dir.: Daniel Genoud. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

EL OBSERVATORIO
Urquiza 124. Tel.: (15)4496-0952.
ESTADO DE SITIO
de Albert Camus. POr el grupo "los Comediantes". Dir.: Naón Soibelzohn. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
INCENDIO EN LA NIEVE
dé Sam Shepard. Con Elena Canepa, Nora Kaleka y elenco. Dir.: Lizardo Laphiptz. Sábado: 20.30 hs., domingo: 18 hs.
MILLER & NIN
Basado en la correspondencia de Anaís Nin y Henry Miller. Con Carolina Paz y Martín Salazar. Dir.: Mariana Armelín. Domingo: 21 hs.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
JUICIO A FEDERICO
de Silvia Agostino. Vida y muerte de Federico G. Lorca. Dir.: Ernesto Michel-Zuny Gastiazoro. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 5.
EL ENFERMO IMAGINARIO
de Moliere. Por el "Grupo Barataria". Dir.: Nina Rap. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 5.
SAINETES DEL "HUEVO" MUNDO
de Horacio del Prado. "Máscaras Cía. de Teatro". Dir.: Fabián de Jesús. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 3.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
CRIMEN Y CASTIGO
de F. Dostoyevski. Con Alex Benn, Alejandra Darín y elenco. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
GUITARRAS DEL MUNDO '99
Dir. artístico: Juan Falú. Martes a domingo: 18 hs. Ent.: $ 1.
LA CANTANTE CALVA
de Eugene Ionesco. Dir.: Eduardo Pavelic. Viernes y sábado: 22.30 hs. Loc.: $ 8.
MATCH POINT
de Aaron Korz. Con Aldo Pastur y Susana Machini. Dir.: Juan Freund. Viernes y sábado: 21 hs. Loc.: $ 10. (Sala 2).
SCHOLEM ALEIJEM-ALEIJEM SCHOLEM
de Alejandro Oster. Dir.: Miriam Lebenas. Sábado: 22.30 hs., domingo: 19 hs. Loc.: $ 12. Sala 2).
ROMULO MAGNO
de Friedrich Durrenmatt. Dir.: Gabriel Szulewicz. Viernes y sábado: 21 hs. Loc.: $ 10. (Sala 3).
ACERCA DE LA VIDA...
cotidiana de nosotras y las otras. Autor y dir.: Elba Degrossi. Sábado: 20 hs. Loc.: $ 9. (Sala 4).

en cartel





HISTORIA DEL TANGO
Recital con
Tirao-Vat

Espectáculo de los músicos Cacho Tirao (guitarra) y Julián Vat (flauta traversa, flauta baja y saxo tenor), en el que interpretan la suite "Historia del tango" (1985), de Astor Piazzolla, que consta de cuatro movimientos: Burdel 1900, Café 930, Night Club 1960 y Concierto de Hoy. El recital se completa con temas tradicionales: "El Porteñito", "El Choclo", "Romance de barrio", "Los Mareados" y otros, también incluidos en su último CD. ***Teatro Maipo, Esmeralda y Corrientes, hoy a las 20.30.***

CONTAR CUENTOS
Presentación de libros
Varios artistas

Complementando su actividad de narradora oral, la actriz Ana Padovani (que viene ofreciendo los sábados un "menú" de cuentos en el café Bollini) presenta su libro Contar cuentos (Desde la práctica hacia la teoría), *de Editorial Paidós, un exhaustivo panorama sobre el género. La acompañan las escritoras Ana María Shua y Graciela Montes, y cuentan cuentos la misma Padovani y sus colegas Ana María Bovo, Juana La Rosa, Marta Lorente y Elva Marinangeli.* ***En el Foro Gandhi, Corrientes 1743, mañana a las 19.***

LA BARRACA
Tacuarí 1677. Tel.: 4306-3488.
EL EXPERIMENTO DAMANTHAL
Dir.: Javier Margulis. Viernes: 21 y 22.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs.
EL ACOMPAÑAMIENTO
de Carlos Gorostiza. Dir.: Rubens Correa-Javier Margulis. Sábado: 22.15 hs.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
JUEGOS DE SALON
Cía. Teatral "La Carbonera". Dir.: Bob Barr-Carlos Nicastro. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
29 POEMAS CANTADOS
Sobre poemas de A. Pizarnik. Sábado y domingo: 19 hs. Ent.: $ 8 (dgo.: $ 7).
PACIENTE ESPERA
Dir.: Bob Barr-Carlos Nicastro. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
MACBETH
por el grupo "Teatro de la Ciudad". Dir.: César Repetto. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA GALERA
Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.
AQUI NO PODEMOS HACERLO
Sobre el libor de Pepe Cibrián Campoy y José María Serra. Con Maite Giribaldi, Cecilia Sessa y elenco. Versión y dir.: Héctor Presa. Viernes: 21.30 hs. Ent. libre.
QUE PORQUERIA ES EL GLOBULO
de José María Firpo. Versión y dir.: Héctor Presa. Sábado: 21.30 hs. Ent. libre.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. "La Banda de la Risa" pta.:
PUCK
Sueño de verano
Paola Krum, Cristina Fridman, Adolfo Yanelli, Claudio Gallardou, Gustavo Ferreira y Pablo Echarri. Dir.: Claudio Gallardou. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: $ 15.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.
PORTEÑOS
Con Daniel Fanego, Horacio Fontova, Pepe Monje, Gabriel Goity, Osvaldo Santoro. Dir.: Manuel González Gil. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 y 23 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Neruda"). Pl.: $ 28 (domingo: $ 22).
HUGO VARELA
"En desconcierto". Con Claudio Armesto, Rossana Bonetto, Gustavo Calabrese y Hernán Jiménez. Libro y dir.: Hugo Varela. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Picasso"). Pl.: $ 25 (jueves: 15).
FAVIO POSCA
en: "El perro que los parió". Viernes y sábado: 23 hs. Pl.: $ 20. (Sala "Pablo Picasso").

LICEO
Paraguay y Paraná. Tel.: 4381-4291.
LAS HIJAS DE CARUSO
Con Valeria Lynch, Patricia Sosa, Osvaldo Tesser, Aldo Barbero y elenco. Dir.: Oscar Aráiz-Betty Gambartes. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs.

L.Y.F.
Perú 823. Tel.: 4362-3348.
TERESA PARODI
MARIAN FARIAS GOMEZ
"Si tengo que elegir". Dir. musical: Chango Farías Gómez. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 15.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
CACHO TIRAO
JULIAN VAT
"Histoire du tango de Astor Piazzolla". Martes: 20.30 hs.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875 (San Telmo). Tel.: 4300-2448.
PAPI
de Carlos Gorostiza. Con L. Galin, M. Roca y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Angel Guimerá-Casal de Catalunya")
PAYASOS IMPERIALES
Con "Marikena Monti", Edgarod Moreira, María Roji, Florencia Raggi, Karina Mazocco, Regina Lamm y elenco. Dir.: Cristina Moreira. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-1064.
MISERY
de Simon Moore. Con Alicia Bruzzo y Rodolfo Bebán. Dir.: Manuel González Gil. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

PATERNAL TEATRO
Nicolás Repetto 1556 (ex Añasco). Tel.: 4584-8703.
DENTRE CASA
Donde 10 mujeres solo pueden convivir en un escenario. Dir.: Mariana Briski. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 7.
EL CONTRABAJO
de Patrick Suskind. Con Héctor Bidonde. Dir.: Rubén Szuchmacher. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 7.
MOZOS!
Dir.: Damián Dreizik. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA
de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Ricardo Barrionuevo y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.
VELADA VIAN
Grupo "La Cave". Dir.: Diego Kogan. Domingo: 21 hs.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
CONFESIONES DE MUJERES DE 30
Con Virginia Inocenti, Alejandra Flechner, Andrea Politi. Dir.: Lía Jelín. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. (Ultimos días).

PICCOLO TEATRO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
REVUELTOS
Un triángulo de amor y humor. Dir.: Rubén Ricca. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 4.

PIGALLE
Pte. M. de Ortíz 1835. Tel.: 4806-8051/7993.
VIVA CAVIAR
Con Jean Francois Casanovas y su "Cambalache, fin de siglo". Viernes y sábado: 21.30 hs.
TANGO: UNA CELEBRACION
Con Giuliana Rossetti y Leonardo Cuello. Viernes: 20 hs., sábado: 23.30 hs.
TANGO REVIU
Con Diego Bros, Alejandra Radano, Gaby Goldman (piano). Dir.: Fabián Luca. Lunes: 21 hs.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
ACUERDO PARA CAMBIAR DE CASA
de Griselda Gámbaro. Grupo "No morir en el intento". Dir.: Marcelo Mangone. Viernes: 23.30 hs. Pl.: $ 5.

SHA
Sarmiento 2255. Tel.: 4952-5886/87.
LA CONDESA SANGRIENTA
Una historia real del siglo XVI. Sobre textos de Dacia Maraini. Versión libre: Humberto Rivas. Dir.: Ariel Bonomi. Domingo: 20 hs.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585.
EL PECADO QUE NO SE PUEDE NOMBRAR
de Roberto Arlt. Dir.: Ricardo abrtis. Viernes y sábado: 22 hs.

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279.
NO SE TU
de Susana Torres Molina. Con Alejandra Majluf, Silvana Sosto, Diana Baxter y Ana Padilla. Dir.: Mónica Galán. Lunes: 21 hs.
PEPE MONJE
en: "el blues de showman", de Bobby Flores. Dir.: Rony Keselman. Jueves: 23 hs. Ent.: $ 15.
ALFREDO CASERO
"Solo para entendidos '99". Viernes: 23 hs., sábado: 20.30 y 23 hs.

chicos

NACIONAL CERVANTES
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LAS MIL Y UNA NOCHES
Basada en los cuentos: "Aladino", "Sherezade" y "Simbad el marino". Por el grupo "Libertablas". Adap.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

ABASTO
(Auditorio "Museo de los Niños"). Av. Corrientes 3247. Tel.: 4861-2325.
OBJETOS MARAVILLOSOS
Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 15 y 17 hs. Ent.: $ 10.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371.

SIETE VIDAS TIENE UN GATO
Con los títeres de "Don Floresto". Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
LA FLAUTA MAGICA
Adap.: Claudia Godoy. Dir.: Adriana Tello. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: $ 5.

LE CIRQUE
Gral. Paz (frente al Parque Sarmiento). Show de motos, El Péndulo, El globo de la muerte. Atracciones internacionales. Sábado: 15, 17.30 y 20.30 hs., domingo: 15 y 18 hs. Ent.: $ 10 (niños y jub.: $ 5).

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
EL MUNDO MAGICO DE MARIA ELENA WALSH
Grupo "Monolisius". Dir.: José María Paolantonio. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 10.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411.
DIVERTIDO POR NATURALEZA
Visitas guiadas para grupos, cursos de granja y zoológico, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Colonia para chicos. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

CAFE TORTONI
Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
SILVIA GAUDIN
en: "Che tango, che". Miércoles: 22.30 hs. (Sala "Alfonsina Storni").

DEUSA DAS ARTES
Av. Scalabrini Ortíz 670. Tel.: 4855-0329. (Ent.: $ 10).
JORGE PUIG TRIO
Jazz. Jueves: 22.30 hs.
AFROCANDOMBE
Viernes: 0 h.
JAVIER MALOSETTI TRIO
Javier Malosetti (bajo), Ernesto Jodos (piano), Pepi Taveira (batería). Sábado: 22 hs.
MARIA JOSE CANTILO
Invitada: "María Rosa Yorio". Sábado: 0.30 hs.

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4374-7501.
CUARTETO CEDRON
Juan Cedrón (guitarra y voz), Miguel Praino (viola), Ramón Cedrón (contrabajo), Eduardo García (bandoneón). Jueves a sábado: 21.30 hs.

KRONOPIOS
Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752. Ent.: $ 7 (c/consumición).
GIUSTI FUNK CORP
Alejandro Giusti (bajo), Daniel "Pipi" Piazzolla (batería), Fantino Gustavo (guitarra), Damián Fogiel (saxo alto y tenor). Latin funk. Jueves: 22 hs. Ent. libre.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO
Honduras 3852. Tel.: 4862-5215.
ALEJANDRO FILIO
"Con lo mejor de México". Jueves y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 15.
JAF
Viernes: 23 hs.

LOS TRONCOS
Suipacha 732. Tel.: 4322-1295.
DANIEL ALTAMIRANO
Nuevas Voces, Sandra Santos, Daniel Cañueto. "Cena-Show". Fogón criollo. Parrilla. Peña folclórica bailable. Sábado: 22 hs.

NOTORIUS
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.
SANTIAGO VAZQUEZ
(percusión, berimbao y guitarra). Ciclo "Los sonidos del mundo". Miércoles: 22 hs. Ent.: $ 5.
CANTE JONDO
Flamenco puro. Con Enrique de Córdoba (guitarra), Claudia Montoya y Rafael González (cante). Jueves: 21.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
REGLA CUMBA
"Una noche en La Habana". Miércoles: 22 hs. Ent.: $ 10.

OPERA PRIMA
Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
MARTA ALBANESE
ALEJANDRA DA PASSANO
en: "Dónde estás corazón?". El amor en la mitad de la vida. Dir.: Franco Guili. Viernes: 20 hs.
LUIS CARDEI
Con Antonio Pissano (bandoneón). Viernes: 22.30 hs. Ent.: $16.
LA MANZANA ORIGINAL
Cantan: Anahí Scharovsky, Marta Blanco, Martín Caltabiano, Mariano Fernández. Piano: Cecilia Fracchia. Idea y dir. musical: Fernando Albinarrate. Dir.: Graciela Pal. Sábado: 20 hs.

JORGE NAVARRO
BABY LOPE FURST
"Jazz en buenas manos". Clásicos del jazz de siempre. Sábado: 23.30 hs.

PORTO DO ABASTO
Lavalle 3083. Tel.: 4961-3823.
QUITAPENAS
Murga. Pta. su CD: "Con el corazón en juego". Viernes: 22 hs.
DANZARTE
pta.: "Por qué la miran...si no la ven?"
ORTUBANDA
(Percusión urbana). Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

STAC
(San Telmo Arte Club). Cochabamba 360. Tel.: 4361-2746.
TRIO ACUSTICO PELLICAN
Osvaldo Gallo (bajo), Daniel González y Ricardo Pellican (guitarras). Hoy: 20 hs. Ent.: $ 5.

TANGOTECA
Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/4264. "Noches de shows y milonga"...
LOS COMPADRITOS
Con "Patricia Rivera", "Alfredo Piro" y "Miguel Angel Ray". Dir. musical: Leonardo Marconi. Hoy: 22 hs.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
JAVIER MALOSETTI TRIO
"Noches de blues y jazz". Con Javier Malosetti (bajo), Ernesto Jodos (piano) y Pepi Taveira (batería). Jueves: 22.30 hs. Ent. libre.
JIRAFAS EN LA INDIA
Fusión de ritmos africanos y melodías hindúes. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 15.
AGUSTIN PEREYRA LUCENA CUARTETO
(guitarra), Guillermo Reuter (percusión), Alejandro Santos (saxo), Adriana Ríos (voz y flauta traversa). Sábado: 23 hs. Ent.: $ 15.

etc

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359.
RAUL CARNOTA
MONO IZARRUALDE
Folclore. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
XEITO NOVO
Música celta. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
HECTOR LOPEZ FURST
"Cuarteto +1". Domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Parque Chacabuco (alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876.
PEPTIDO SIN...
Grupo de teatro "Los del parque". Viernes: 21.30 hs.
DEL AMOR O DEL FUEGO
Dramaturgia: Alejandro Casavalle. Dir.: Damiana Puglia. Domingo: 20 hs. Bono contribución: $ 2.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
GALA
Un espectáculo de circo. Dir.: Gerardo Hochman. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. (Patio del Tanque). Ent.: $ 10. No se suspende por lluvia.
TERESA R.
Adaptación de la novela "Teresa Raquin", de Emile Zolá. Dir.: Luciano Suardi. Viernes y sábado: 19.30 hs., domingo: 18 hs. Ent.: $ 5. (Sala Contemporánea).
CACHETAZO DE CAMPO
Dir.: Federico León. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 7. (Sala Contemporánea).

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
ORQUESTA DEL TANGO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: Hernán Salinas. Hoy: 12 hs. Ent. libre. (Sala "A-B").

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2030. Tel.: 4954-5521/23. "Festival del Rojas 2"...
DE LUXE
ELECTRICO CARAMELO
Ciclo Molotov. Hoy: 20 hs.

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728.
PORNOGRAFIA EMOCIONAL
de Matías Méndez y José María Muscari. Dir.: José María Muscari. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Ent. libre



Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Probabilidad de chaparrones.
Mínima: 14°. Máxima: 18°.

15.30

◆ Seminario sobre Gauguin, a cargo de Marcos Buffa, en el marco del ciclo "El artista y su obra". En Musicarte, Pacheco de Melo 2173.

16.00

◆ *Más allá del olvido* (Argentina, 1947), dirigida por Hugo del Carril. Cine Atlas Recoleta, Guido 1952.

19.00

◆ Inauguración de la muestra "Adventures in cross-casting" de la fotógrafa holandesa Diana Blok. En el Teatro San Martín, Corrientes 1530.
◆ "La Argentina hoy desde los clásicos", conferencia a cargo de Rubén Dri, Juan Carlos Portantiero y Emilio De Ipola. En Ramos Mejía 841.

19.30

◆ Presentación del libro *El filo de la noche* de Raúl García Luna. En la librería Hernández, Corrientes 1436.
◆ "Cofradía de luz", exposición colectiva de fotógrafos mexicanos. En el Museo Eduardo Sívori, Av. Infanta Isabel 555. Entrada $ 1.
◆ *The rare fruit council* presenta el concierto "Tradición y modernidad alrededor de J.S. Bach". En la basílica de Nuestra Sra. de la Merced, Reconquista esquina Perón. Gratis.
◆ La Orquesta Nacional de Música Argentina Juan de Dios Filiberto se presenta en el *Encuentro Nacional de Tango*. Teatro Cervantes, Libertad 815. Entrada libre y gratuita.

20.00

◆ *Metrópolis*, dirigida por Fritz Lang, en el ciclo de cine "Futuro", en la Facultad de Psicología. Sala de audiovisuales, Independencia 3065.
◆ V Festival Internacional Guitarras del Mundo 99, en el Teatro IFT. Boulogne Sur Mer 547. Entrada $1.
◆ De Luxe y Eléctrico caramelo, en el ciclo de música "Molotov", organizado por el Centro Cultural Ricardo Rojas. Corrientes 2038.

20.30

◆ El trío de Adrián Ialaies anticipa su nuevo CD, *Las tardecitas de Minton's*. En la sala Muiño del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.Entrada $ 2.
◆ Cacho Tirao y Julián Vat estrenan en Buenos Aires *Histoire du tango*, concierto para flauta y guitarra de Astor Piazzolla. En el Teatro Maipo, Esmeralda y Corrientes.

Cariño



Por Antonio Dal Masetto

Hoy, en el bar, los parroquianos analizan las despiadadas peleas entre los políticos. Es un espectáculo que alarma verlos agredirse con tanta saña, son insultos de tan grueso calibre que harían enrojecer a un camarón, no vendría mal un poco de cautela en el lenguaje, un poco de respeto, un poco de afecto. Eso opinan todos.

–Afecto es lo que sobra –dice Benjamín (treinta años de taquígrafo en el Congreso de la Nación)–. Yo veo la cosa de cerca y les puedo asegurar que la de ustedes es una falsa impresión, consecuencia de la distancia. Los hombres y mujeres de la política gritan y se insultan por la sencilla razón de que siempre fue así. Una cuestión de tradición. Pero detrás de los muros hay muchas demostraciones de cariño entre los rivales.

–¿Por ejemplo?

–Sin ir más lejos, vean lo que pasó hoy. El diputado G. trajo un proyecto para acabar con la tristeza nocturnal de los argentinos y recuperar el sano sentimiento de la alegría. Propuso eliminar las frías luces de mercurio e inundar los pueblos y las ciudades con miles de farolitos de papel de arroz (que son tan íntimos y risueños con sus destellos multicolores), llamando a licitación para importarlos directamente de China. Por supuesto que los rivales políticos se le opusieron con insultos y acusaciones. Pero después de un rato de conciliábulos las acusaciones bajaron de tono y todos aprobaron la idea. El presidente de la bancada opositora cruzó la sala y le dijo a G.: Más allá de nuestras diferencias ideológicas, permitime que te demuestre mi estima. Lo tomó de la nuca con ambas manos y le dio un profundo y prolongado beso en la boca.

En el bar se produce un largo silencio y el único comentario es el del Gallego:

–A mí me parece una escena un poco subida de tono para un lugar como ése.

–Les doy otro ejemplo de esta misma tarde. La diputada por la provincia de Mendoza, señora Qora Q., propuso que el vino rosado sea declarado por ley la bebida oficial de la mujer argentina, asignando una partida del presupuesto nacional para la difusión y reparto de la delicada y gentil bebida en centros maternales y todas aquellas organizaciones que nuclean a las mujeres. El vino rosado es vida y alegría. Igual que antes, las voces de la oposición hicieron temblar las estanterías. Pero al cabo de unos conciliábulos, la señora diputada V., eterna rival de Q., se le acercó y le dijo: Siempre tuvimos nuestras diferencias, pero ahora permitime que te dé un beso solidario. La recostó sobre su rodilla como hacía Rodolfo Valentino y le dio un chupón de aquellos.

Los parroquianos siguen en silencio y es otra vez el Gallego quien desliza un breve comentario:

–¿No hay un poco de erotismo en todo eso?

–A continuación el diputado S. planteó la necesidad de introducir un anexo a la ley de educación, con el fin de llevar alegría a las aulas y a los claustros universitarios. Enseñanza y práctica obligatoria de juegos criollos, tanto para alumnos como para maestros y profesores. A tal efecto propuso asignar una partida del presupuesto educativo para la adquisición de juegos de sapo, tabas y baleros, a ser distribuidos en todas las escuelas y universidades del país. Los de enfrente pusieron el grito en el cielo, pero después de unos conciliábulos volvió la paz. El corpulento diputado P., mientras se atusaba el bigote, caminó resuelto hacia el diputado S., lo tomó por la cintura, lo acostó sobre el escritorio y le encajó un chupón que duró como tres minutos.

En el bar el silencio es tal que se podría oír el vuelo de una mosca. Y es otra vez el Gallego el que interviene.

–Todo lo que usted quiera, pero para mí, desde que el hombre es hombre, acá, en la Mongolia o en Galicia, estas demostraciones de entendimiento tan intenso, con besos tan prolongados, siempre tuvieron que ver con las tentaciones de la carne o, para ser más preciso, con la lujuria.

Varios parroquianos manotean los vasos y empiezan a hacerse gárgaras de whisky.

CARTAS

Políticos

¿En qué se diferencia un político de alguien que no lo es? Se supone que quien se dedicó a la política, cuenta con algún mérito personal, sea por estudio, capacitación, análisis, o simple intuición, para prever situaciones reales. Pero, sucede en el país de "lo atamo con alambre", que la mayoría nos estamos dedicando a "otra cosa". Y entonces, asimismo en la política, debe ser difícil encontrar un licenciado en Ciencias Políticas. Hay abogados, subcomisarios, médicos, golpistas, ingenieros, genocidas, arquitectos, cantantes, deportistas, empresarios (demasiados), casi todos, por lo que se aprecia cotidianamente, con una capacidad de previsión o anticipación de los hechos, similar (o menor, para no ofender) a la de Ud. o yo. Ahora hay un proyecto legislativo de impuesto extraordinario a las superganancias empresarias.

¿Parece, o realmente nos toman por nardos? ¿Qué se hizo en el momento de las privatizaciones para impedir las prebendas que incluían para los grupos empresarios? ¿Cómo se opuso efectivamente, la clase política, a la flexibilización (precarización) laboral, que potenció superganancias empresarias? Y pueden seguir los interrogantes. Todos muy obvios. Sucede que, salvo alguna voz en el desierto, los políticos están en connivencia con el llamado "modelo", e hipócritamente "corren detrás de los hechos", tratando de emparchar. Por eso causa escalofríos la publicidad "Cavallo tiene un plan". (¡Oh, no! ¡Socorrooooo!).

Héctor L. Sor
C.I.: 4.836.038

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.